

Návod na obsluhu SILENO/SILENO+

R100Li, R100LiC/R130Li, R130LiC, R160Li





1 Úvod a bezpečnosť		
1.1 Úvod		
1.2 Symboly na výrobku		
1.3 Symboly použité v návode na obsluhu		
1.4 Bezpečnostné pokyny		
2 Prezентация		
2.1 Čo je čo?		
2.2 Obsah balenia		
2.3 Funkcia		
3 Inštalácia		
3.1 Príprava		
3.2 Inštalácia nabíjacej stanice		
3.3 Nabíjanie batérie		
3.4 Inštalácia ohraničujúceho kábla		
3.5 Pripojenie ohraničujúceho kábla		
3.6 Inštalácia navádzacieho kábla		
3.7 Kontrola inštalácie		
3.8 Prvé spustenie a kalibrácia		
3.9 Testovanie dokovania v nabíjacej stanici		
4 Použit'		
4.1 Nabíjanie vybitéj batérie		
4.2 Použitie časovača		
4.3 Pohotovostný interval		
4.4 Spustenie		
4.5 Zastavenie		
4.6 Vypnutie		
4.7 Nastavenie výšky kosenia		
5 Ovládací panel		
5.1 Výber prevádzky Štart		
5.2 Výber prevádzky Parkovanie		
5.3 Hlavný vypínač		
6 Funkcie ponuky		
6.1 Hlavná ponuka		
6.2 Štruktúra ponúk		
6.3 Časovač		
6.4 Zabezpečenie		
6.5 SensorControl		
6.6 Smart System		
6.7 Inštalácia		
6.8 Nastavenia		
7 Príklady záhrad		
8 Údržba		
8.1 Zimné skladovanie		
8.2 Po zimnom skladovaní		
8.3 Čistenie		
8.4 Preprava a presun		
8.5 V prípade búrky		
8.6 Nože		
8.7 Aktualizácia softvéru		
8.8 Akumulátor		
3 9 Riešenie problémov		69
3 9.1 Chybové hlásenia		69
4 9.2 Informačná správa		72
6 9.3 Kontrolka na nabíjacej stanici		73
6 9.4 Príznaky		73
10 9.5 Hľadanie prerušení v obvodom kábli		75
11 10 Technické údaje		78
12 11 Záručné podmienky		79
12 12 Informácie týkajúce sa životného prostredia		80
15 13 EÚ vyhlásenie o zhode		81



POZNÁMKY

Výrobné číslo:

PIN kód:

Registračný kľúč výrobku:

Registračný kľúč výrobku je cenný dokument, ktorý je potrebné uchovávať na bezpečnom mieste. Kľúč je potrebný napríklad pri registrácii výrobku na webovej stránke spoločnosti GARDENA alebo na odblokovanie robotической kosačky v prípade straty PIN kódu. Registračný kľúč výrobku sa dodáva v samostatnom dokumente v balení výrobku.

V prípade krádeže robotической kosačky je dôležité upozorniť spoločnosť GARDENA. Spojte sa so servisným strediskom spoločnosti GARDENA a oznámte výrobné číslo a registračný kľúč výrobku, aby sa výrobok mohol zaregistrovať v medzinárodnej databáze ako ukradnutý. Toto je dôležitý krok na ochranu proti krádeži robotической kosačky, ktorý znižuje záujem o kúpu a predaj kradnutých kosačiek.

Pri kontakte so servisným strediskom spoločnosti GARDENA si vždy pripravte výrobné číslo robotической kosačky, vďaka tomu pomoc získate rýchlejšie.

Servisné stredisko spoločnosti GARDENA

www.gardena.com





ÚVOD A BEZPEČNOSŤ

1 Úvod a bezpečnosť

1.1 Úvod

Gratulujeme, že ste si vybrali produkt s výnimočne vysokou kvalitou. Ak chcete s robotickou kosačkou GARDENA dosahovať tie najlepšie možné výsledky, musíte vedieť, ako funguje. Tento návod na obsluhu obsahuje dôležité informácie o robotickej kosačke, o spôsobe jej inštalácie a použítí. Nasledujúce pokyny sa týkajú všetkých výrobkov GARDENA Sileno a Sileno+. V skupine Sileno nájdete modely R100Li a R100LiC. V skupine Sileno+ nájdete modely R130Li, R130LiC a R160Li. Pokyny v tomto návode sa vzťahujú na konkrétne názvy modelov.

www.gardena.com

Ako doplnok k tomuto návodu na obsluhu nájdete ďalšie informačné a inštruktážne videá na stránke spoločnosti GARDENA www.gardena.com. Nájdete tu ďalšie rady a pokyny na používanie.

Majte na pamäti, že za nehody alebo nebezpečenstvo hroziace iným osobám alebo ich majetku zodpovedá osoba obsluhujúca osoba.

Spoločnosť GARDENA neustále vyvíja svoje výrobky, a preto si vyhradzuje právo na modifikáciu konštrukcie, vzhľadu a funkcie výrobkov bez predchádzajúceho oznámenia.

Kvôli jednoduchosti sa v návode na obsluhu používa nasledujúci systém:

- Text písaný kurzívou je text, ktorý sa zobrazuje na displeji robotickej kosačky alebo je odkazom na inú časť návodu na obsluhu.
- Slová písané tučným písmom označujú niektoré z tlačidiel na klávesnici robotickej kosačky.
- Slová písané *VEL'KÝMI PÍSMENAMI* a kurzívou označujú polohu hlavného vypínača a rôzne prevádzkové režimy, ktoré sú k dispozícii na robotickej kosačke.

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

Návod na obsluhu si starostlivo prečítajte, aby ste porozumeli pokynom, skôr než budete robotickú kosačku používať. Návod na obsluhu si bezpečne uschovajte na budúce použitie.

Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ tieto osoby nie sú pod dohľadom alebo ak neboli poučené o používaní zariadenia osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa zabezpečilo, že sa so zariadením nehrajú.



1001-003



ÚVOD A BEZPEČNOSŤ

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

Toto zariadenie smú používať deti vo veku od 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ sú tieto osoby pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní zariadenia a chápu súvisiace riziká.

Deti sa nesmú hrať so zariadením. Deti nesmú vykonávať čistenie ani údržbu zariadenia, ak nie sú pod dozorom.



VÝSTRAHA

Robotická kosačka môže byť nebezpečná, ak sa používa nesprávne.



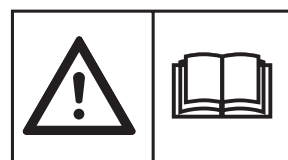
VÝSTRAHA

Nikdy nepoužívajte robotickú kosačku, ak sa v oblasti kosenia nachádzajú osoby, najmä deti, alebo domáce zvieratá.

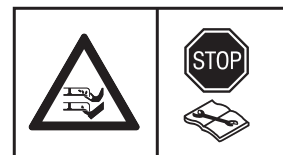
1.2 Symboly na výrobku

Na robotickej kosačke nájdete tieto symboly. Dôkladne si ich preštudujte.

- Návod na obsluhu si starostlivo prečítajte, aby ste porozumeli pokynom, skôr než budete robotickú kosačku používať. Výstrahy a bezpečnostné pokyny uvedené v tomto návode na obsluhu sa musia dôsledne dodržiavať, ak sa má robotická kosačka používať bezpečne a efektívne.
- Robotická kosačka sa dá spustiť, len ak je hlavný vypínač v polohe 1 a je zadáný správny PIN kód. Pred začatím akejkoľvek kontroly alebo údržby prepnete hlavný vypínač do polohy 0.
- Zdržiavajte sa v bezpečnej vzdialenosti od robotickej kosačky, keď je spustená. Udržiavajte ruky a chodidlá mimo dosahu rotujúcich nožov.



3018-173



3018-174



3018-066





ÚVOD A BEZPEČNOSŤ

- Počas prevádzky robotической kosačky nikdy nedávajte ruky alebo nohy do tesnej blízkosti alebo pod teleso kosačky. Nejazdite na robotической kosačke.
- Funkcia uzamknutia
- Tento výrobok je v súlade s príslušnými smernicami ES.
- Emisie hluku do okolitého prostredia. Informácie o emisiách výrobku sú uvedené v kapitole 10, *Technické údaje* a na výkonovom štítku.
- Keď výrobok dosiahne koniec životnosti, nesmie sa likvidovať ako bežný domáci odpad. Výrobok sa musí zrecyklovať v súlade s miestnymi právnymi predpismi.
- Na čistenie robotической kosačky nikdy nepoužívajte vysokotlakový čistič, dokonca ani tečúcu vodu.
- Šasi obsahuje komponenty, ktoré sú citlivé na elektrostatický výboj. Významnou časťou konštrukcie robotической kosačky je aj rám. Ak sa má výrobok používať vonku, rám sa musí profesionálnym spôsobom opätovne zapečatiť. Z tohto dôvodu môžu šasi otvárať iba technici v autorizovanom servise. Kvôli poškodenej pečati môže celá záruka alebo jej časti stratiť platnosť.
- Nízkonapäťový kábel sa nesmie skracovať, predlžovať ani nadpájať.
- V blízkosti nízkonapäťového kábla nepoužívajte vyžínač. Pri vyžínaní okrajov dávajte pozor na miesta, kde sú umiestnené káble.



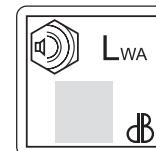
3012-665



3018-244



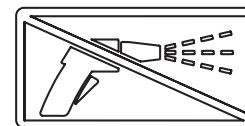
6001-024



3012-1059



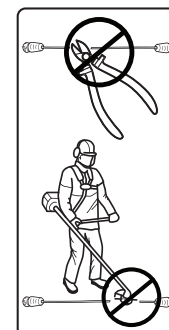
3032-019



3018-243



3012-1097



3012-1351

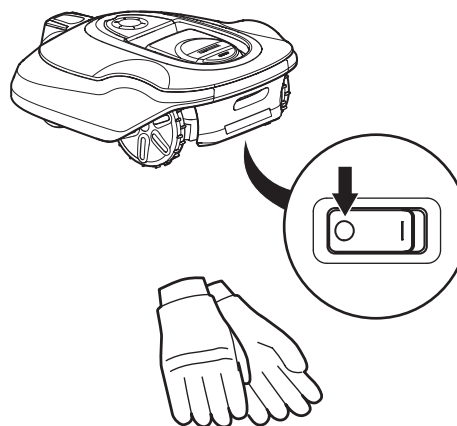


ÚVOD A BEZPEČNOSŤ

1.3 Symboly použité v návode na obsluhu

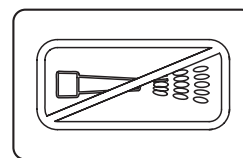
V návode na obsluhu nájdete tieto symboly. Dôkladne si ich preštudujte.

- Pred začatím akejkoľvek kontroly alebo údržby prepnete hlavný vypínač do polohy 0.
- Pri práci so šasi robotickej kosačky vždy používajte ochranné rukavice.
- Na čistenie robotickej kosačky nikdy nepoužívajte vysokotlakový čistič, dokonca ani tečúcu vodu.
- Políčko s výstrahou upozorňuje na riziko úrazu, najmä v prípade nedodržania pokynov.
- Informačné políčko upozorňuje na riziko poškodenia materiálu, najmä v prípade nedodržania pokynov. Políčko sa tiež používa vtedy, keď hrozí riziko chyby používateľa.



3018-213

3012-272



3018-062



VÝSTRAHA

Text

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

Text

1.4 Bezpečnostné pokyny

Použit'

- Táto robotická kosačka je určená na kosenie tráv na otvorených a vodorovných plochách. Môže sa používať iba s vybavením odporúčaným výrobcom. Všetky ostatné typy používania sú nesprávne. Musia sa prísne dodržiavať pokyny výrobcu týkajúce sa prevádzky, údržby a opravy.
- Ak sa v pracovnej oblasti nachádzajú osoby, najmä deti, alebo domáce zvieratá, použite funkciu **PARK** alebo vypnite hlavný vypínač na robotickej kosačke. Ak sa v pracovnej oblasti nachádzajú osoby alebo domáce zvieratá, odporúčame kosačku naprogramovať na použitie v čase, keď v danej oblasti nie sú žiadne osoby, napr. v noci. Pozrite si časť 6.3 Časovač na strane 43.



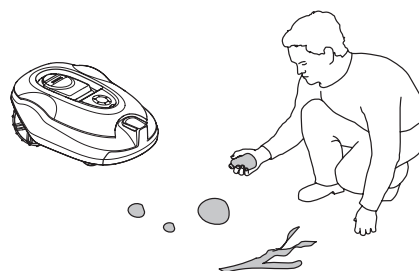
1001-003





ÚVOD A BEZPEČNOSŤ

- Túto robotickú kosačku môžu používať, vykonávať na nej údržbu a opravovať iba osoby, ktoré sú dôkladne oboznámené s jej osobitnými charakteristikami a bezpečnostnými predpismi. Návod na obsluhu si starostlivo prečítajte, aby ste porozumeli pokynom, skôr než budete robotickú kosačku používať.
- Je zakázané modifikovať pôvodný dizajn robotickej kosačky. Všetky modifikácie vykonávate na vlastné riziko.
- Skontrolujte, či na trávniku nie sú žiadne kamene, vetvy, nástroje, hračky alebo iné predmety, ktoré môžu poškodiť nože. Predmety na trávniku môžu tiež spôsobiť, že na nich robotická kosačka uviazne, a na odstránenie predmetu a pokračovanie kosačky v kosení bude potrebná pomoc.
- Podľa pokynov zapnite robotickú kosačku. Keď je hlavný vypínač v polohe 1, ruky a nohy majte vždy v bezpečnej vzdialenosti od rotujúcich nožov. Nikdy nedávajte ruky ani nohy pod robotickú kosačku.
- Robotickú kosačku nikdy nezdvíhajte ani neprenášajte, keď je hlavný vypínač v polohe 1.
- Nedovoľte, aby robotickú kosačku používali osoby, ktoré nevedia, ako kosačka funguje a ako sa správa.
- Nedovoľte, aby došlo k zrážke robotickej kosačky s osobami alebo inými živými tvormi. Ak sa kosačka dostane do cesty nejaká osoba alebo iný živý tvor, musí sa ihneď zastaviť. Pozrite si časť 4.5 *Zastavenie na strane 37*.
- Na robotickú kosačku alebo nabíjajúcu stanicu nekladte žiadne predmety.
- Nikdy nepoužívajte robotickú kosačku, ak je poškodený rezný kotúč alebo teleso robotickej kosačky. Kosačka sa nesmie používať ani s poškodenými nožmi, skrutkami, maticami alebo káblami.
- Ak hlavný vypínač nefunguje, robotickú kosačku nepoužívajte.
- Keď sa robotická kosačka nepoužíva, vždy ju vypnite pomocou hlavného vypínača. Robotická kosačka sa dá spustiť, len ak je hlavný vypínač v polohe 1 a je zadáný správny PIN kód.
- Robotická kosačka sa nikdy nesmie používať súčasne s ostrekovačmi. Použite funkciu časovača (pozrite si časť 6.3 *Časovač na strane 44*), aby kosačka a ostrekovače trávniku nikdy neboli v prevádzke v tom istom čase.
- Spoločnosť GARDENA nezaručuje úplnú kompatibilitu robotickej kosačky s ďalšími typmi bezdrôtových systémov, ako sú napríklad diaľkové ovládače, rádiové vysielачky, načúvacie zariadenia, zakopané elektrické oplôtky a podobne.
- Zabudovaný alarm je veľmi hlasný. Budte opatrní, najmä ak sa robotická kosačka používa vnútri.



3018-201



3012-663



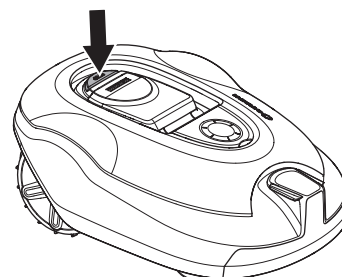
ÚVOD A BEZPEČNOSŤ

Preprava

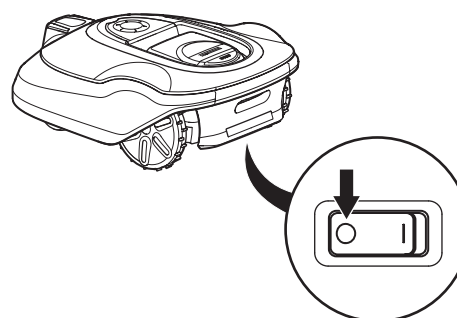
Pri preprave robotickej kosačky na dlhé vzdialenosti by sa mal používať originálny obal.

Bezpečné presunutie z pracovnej oblasti alebo v rámci nej:

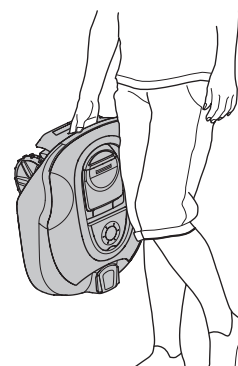
1. Zastavte robotickú kosačku stlačením tlačidla **STOP**. Ak je zabezpečenie nastavené na strednú alebo vysokú úroveň, (pozrite si časť 6.4 *Zabezpečenie na strane 47*) musí sa zadať PIN kód. PIN kód sa skladá zo štyroch čísiel a zadáva sa pri prvom spustení robotickej kosačky (pozrite si časť 3.8 *Prvé spustenie a kalibrácia na strane 32*).
2. Prepnete hlavný vypínač do polohy 0.
3. Preneste robotickú kosačku za rukoväť nachádzajúcu sa na zadnej strane výrobku. Robotickú kosačku neste tak, aby rezný kotúč bol na strane, ktorá je ďalej od tela.



3018-202



3018-213



3012-219

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

Nedvíhajte robotickú kosačku, ak je odstavená v nabíjacej stanici. Môže tým dôjsť k poškodeniu nabíjacej stanice a/alebo robotickej kosačky. Stlačte tlačidlo **STOP** a skôr než robotickú kosačku zdvihnete, najprv ju vytiahnite z nabíjacej stanice.





ÚVOD A BEZPEČNOSŤ

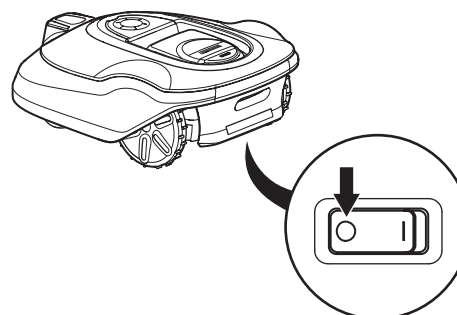
Údržba



VÝSTRAHA

Keď je robotická kosačka prevrátená, hlavný vypínač musí byť vždy v polohe 0.

Hlavný vypínač musí byť prepnutý do polohy 0 počas všetkých prác na ráme kosačky, ako je čistenie alebo výmena nožov.



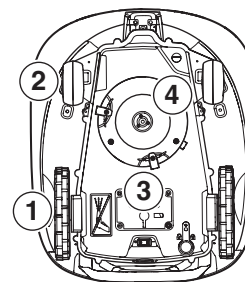
3018-213

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

Na čistenie robotickej kosačky nikdy nepoužívajte vysokotlakový čistič, dokonca ani tečúcu vodu. Na čistenie nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá.

Každý týždeň skontrolujte robotickú kosačku a vymeňte všetky poškodené alebo opotrebované diely. Pri týždenných kontrolách sa musia vykonať nasledujúce činnosti:

- Očistite nabíjaciu stanicu od trávy, listov, vetvičiek a iných predmetov, ktoré môžu brániť dokovaniu robotickej kosačky v nabíjacej stanici.
- Prepnite hlavný vypínač do polohy 0 a nasadte si ochranné rukavice. Prevráťte robotickú kosačku. Skontrolujte nasledovné:
 1. Očistite hnacie kolesá. Tráva v hnacích kolesách môže ovplyvniť funkčnosť kosačky na svahoch.
 2. Očistite predné kolesá. Tráva na predných kolesách a nápravách predných kolies môže mať vplyv na výkonnosť.
 3. Očistite teleso kosačky, šasi a kosiaci systém. Tráva, lístie a iné predmety, ktoré zaťažujú výrobok, ovplyvňujú výkonnosť.
 4. Skontrolujte, či sú všetky nože kosačky neporušené. Skontrolujte, či sa nože kosačky môžu voľne otáčať. Aj keď sú nože kosačky neporušené, musia sa pravidelne vymieňať, aby boli výsledky kosenia čo najlepšie a aby bola spotreba energie nízka. V prípade potreby vymeňte všetky nože a skrutky naraz, aby boli rotačné časti stále vyvážené. *Pozrite si časť 8.6 Nože na strane 66*



3018-226

PREZENTÁCIA

2 Prezентация

V tejto kapitole sú uvedené informácie, ktoré je dôležité mať na zreteli pri plánovaní inštalácie.

Inštalácia robotickej kosačky zahŕňa štyri hlavné komponenty, ktorými sú:

- Robotická kosačka, ktorá kosí trávnik a využíva pritom v zásade nepravidelný vzorec pohybu. Robotická kosačka je napájaná batériou, ktorá nevyžaduje údržbu.
- Nabíjacia stanica, do ktorej sa robotická kosačka automaticky vracia, keď je úroveň nabitia batérie príliš nízka. Nabíjacia stanica má tri funkcie:
 - Odosielanie rádiových signálov do obvodového kábla.
 - Odosielanie rádiových signálov do navádzacieho kábla.
 - Nabíjanie batérie v robotickej kosačke.
- Zdroj napájania, ktorý sa pripája medzi nabíjaciu stanicu a elektrickú zásuvku s napätím 100 – 240 V. Zdroj napájania sa pripája do elektrickej zásuvky a k nabíjacej stanici pomocou 10 m dlhého nízkonapäťového kábla. Nízkonapäťový kábel sa nesmie skracovať ani predlžovať.

Dlhší nízkonapäťový kábel je k dispozícii ako voliteľné príslušenstvo. Ďalšie informácie vám poskytne servisné stredisko spoločnosti GARDENA.

Vzhľad zdroja napájania sa môže v jednotlivých trhoch líšiť.

- Obvodový kábel uložený v slučke okolo pracovnej oblasti robotickej kosačky. Obvodový kábel sa ukladá okolo okrajov trávniku a okolo predmetov a rastlín, ktorým sa robotická kosačka musí vyhnúť. Obvodový kábel sa tiež používa ako navádzací kábel.

Kábel dodávaný na inštaláciu je:

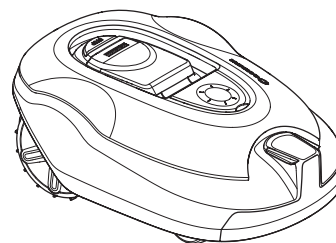
	R100Li, R100LiC	R130Li, R130LiC	R160Li
Dĺžka kábla, m	200	250	250

Ak to nestačí, môže sa dokúpiť ďalší kábel, ktorý sa napojí na existujúci kábel pomocou spojky.

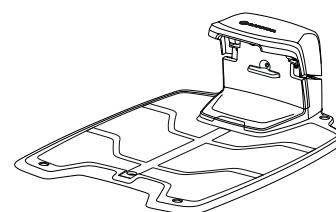
Maximálna povolená dĺžka ohraničujúcej slučky je 800 m.

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

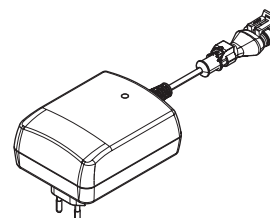
Vždy používajte originálne náhradné diely a príslušenstvo



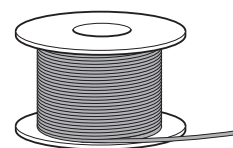
3018-203



3012-1041



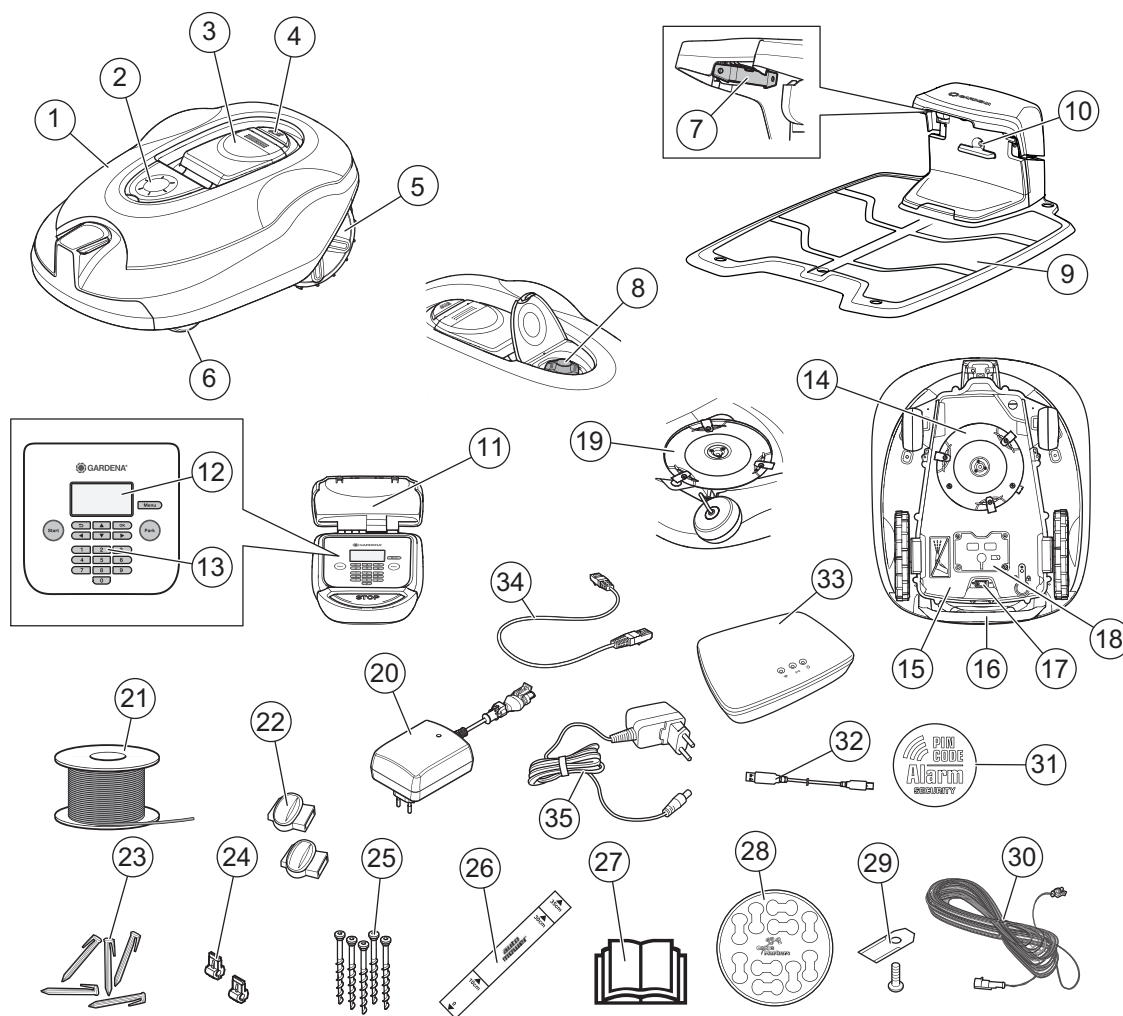
3012-1352



3012-221

PREZENTÁCIA

2.1 Čo je čo?



3018-230

Číslo na obrázku označujú:

1. Hlavná konštrukcia
2. Dvierka k nastaveniu reznej výšky
3. Dvierka k displeju a klávesnici
4. Tlačidlo zastavenia/západka na otvorenie dvierok
5. Zadné kolesá
6. Predné kolesá
7. Kontaktné pásiky
8. Nastavenie výšky rezu
9. Nabíjacia stanica
10. LED indikátor prevádzky nabíjacej stanice, ohraničovacieho a navádzacieho kábla
11. Typový štítok
12. Displej
13. Klávesnica
14. Kosiaci systém
15. Skriňa rámu s elektronikou, batériou a motormi
16. Rukoväť
17. Hlavný vypínač
18. Kryt akumulátora
19. Rezný kotúč
20. Zdroj napájania (vzhľad zdroja napájania sa môže líšiť podľa trhu)
21. Prepájací kábel pre ohraničujúcu slučku a navádzací kábel
22. Spojky pre prepájací kábel
23. Kolíky
24. Konektor pre prepájací kábel
25. Skrutky pre upevnenie nabíjacej stanice
26. Mierka na pomoc pri inštalácii ohraničujúceho kábla (mierka sa uvoľní odlomením zo skrinky)
27. Návod na obsluhu a stručná príručka
28. Označenia káblov
29. Prídavné nože
30. Nízkonapätový kábel
31. Výstražný štítok
32. Kábel USB pre aktualizácie softvéru
33. Brána aplikácie Smart System (len pre modely GARDENA R100LiC, R130LiC)
34. Kábel LAN pre bránu aplikácie Smart System (len pre modely GARDENA R100LiC, R130LiC)
35. Zdroj napájania pre bránu aplikácie Smart System (len pre modely GARDENA R100LiC, R130LiC)

Slovak – 11

PREZENTÁCIA

2.2 Obsah balenia

Táto súprava robotickej kosačky GARDENA obsahuje nasledujúce časti.

	GARDENA				
	R100Li	R100LiC	R130Li	R130LiC	R160Li
Robotická kosačka	√	√	√	√	√
Nabíjacia stanica	√	√	√	√	√
Napájanie	√	√	√	√	√
Obvodový kábel	200 m	200 m	250 m	250 m	250 m
Spojky	7 ks	7 ks	7 ks	7 ks	7 ks
Kolíky	400 ks	400 ks	400 ks	400 ks	400 ks
Konektory	5 ks	5 ks	5 ks	5 ks	5 ks
Skrutky nabíjacej stanice	5 ks	5 ks	5 ks	5 ks	5 ks
Imbusový kľúč	√	√	√	√	√
Mierka	√	√	√	√	√
Nízkonapäťový kábel	√	√	√	√	√
Návod na obsluhu a stručná príručka	√	√	√	√	√
Označenia káblov	√	√	√	√	√
Prídavné nože	9 ks	9 ks	9 ks	9 ks	9 ks
Výstražný štítok	√	√	√	√	√
Kábel USB pre aktualizácie softvéru	√	√	√	√	√
Brána aplikácie Smart System		√		√	
Kábel LAN pre bránu aplikácie Smart System		√		√	
Zdroj napájania pre bránu aplikácie Smart System		√		√	

2.3 Funkcia

Kapacita

Robotická kosačka sa odporúča na kosenie trávnikov na ploche max.:

	R100Li, R100LiC	R130Li, R130LiC	R160Li
Plocha trávniku, m²	1 000	1 300	1 600

Rozloha plochy, ktorú dokáže robotická kosačka pokosiť, závisí v prvom rade od stavu nožov a typu, dĺžky a vlhkosti trávy. Významný je tiež tvar záhrady. Ak záhrada z väčšej časti pozostáva z voľne prístupných trávnatých plôch, robotická kosačka pokosí za hodinu väčšiu plochu, ako keď sa záhrada skladá z niekoľkých menších trávnikov oddelených stromami, kvetinovými záhonmi a priechodmi.

Úplne nabitá robotická kosačka môže kosiť 60 až 80 minút v závislosti od veku batérie a hrúbky trávy. Potom sa robotická kosačka nabíja 60 až 70 minút. Čas nabíjania sa môže meniť okrem iných faktorov v závislosti od teploty prostredia.



PREZENTÁCIA

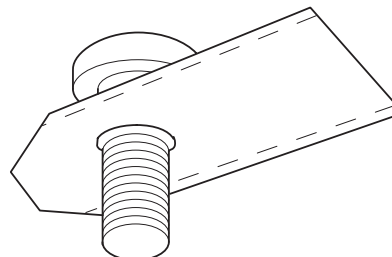
Spôsob kosenia

Kosiaci systém v robotickej kosačke je založený na efektívnom a úspornom princípe. Oproti mnohým štandardným kosačkám robotická kosačka trávu netrhá, ale ju kosí.

Ak chcete dosiahnuť čo najlepšie výsledky, odporúčame, aby ste robotickú kosačku nechali kosť najmä za suchého počasia. Robotické kosačky môžu kosť aj počas dažďa. Mokrú trávu sa však ľahko prilepí na robotickú kosačku a hrozí väčšie riziko zošmyknutia na strmých svahoch.

Na dosiahnutie najlepšieho výsledku kosenia musia byť nože v dobrom stave. Aby nože zostali ostré čo najdlhšie, je dôležité, aby na trávniku neboli vetvy, malé kamienky ani iné predmety, ktoré ich môžu poškodiť.

Aby bol výsledok kosenia čo najlepší, nože pravidelne vymieňajte. Výmena nožov je veľmi jednoduchá. *Pozrite si časť 8.6 Nože na strane 66*



3020-002

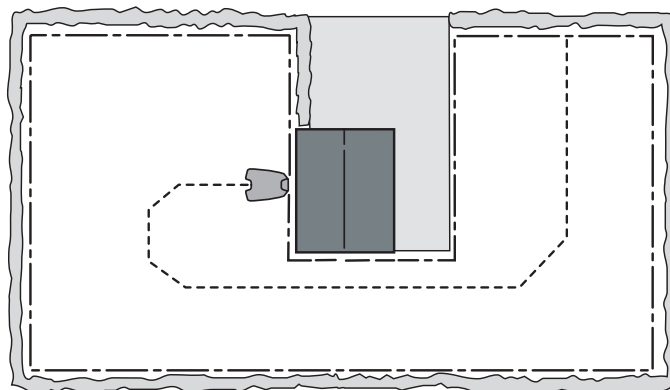
Spôsob práce

Robotická kosačka automaticky kosí trávnik. Nepretržite strieda doby kosenia a nabíjania.

Robotická kosačka začne hľadať nabíjaciu stanicu, keď je úroveň nabitia batérie príliš nízka. Robotická kosačka nekosí, keď hľadá nabíjaciu stanicu.

Keď robotická kosačka hľadá nabíjaciu stanicu, najprv nepravidelným pohybom vyhľadáva navádzací kábel. Potom nasleduje navádzací kábel až k nabíjacej stanici.

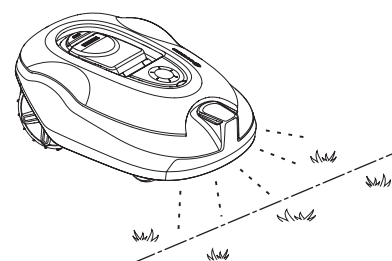
Keď sa batéria úplne nabije, robotická kosačka opustí nabíjaciu stanicu a začne kosť vopred vymedzenú časť záhrady. Je možné, že na kosačke budete musieť nastaviť manuálny odchod, aby bol trávnik pokosený rovnomerne. *Pozrite si časť 6.7 „Inštalácia“ na strane 51.*



3023-003

Keď teleso robotickej kosačky narazí na prekážku, robotická kosačka zaradí spätný chod a zvolí nový smer.

Senzory na prednej a zadnej strane zaregistrujú, keď sa robotická kosačka priblíži k ohraničovúcemu káblu. Robotická kosačka prejde maximálne 32 cm za kábel a potom sa otočí.

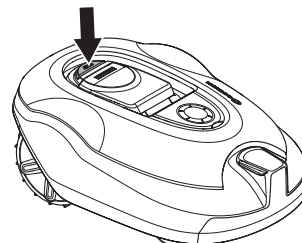


3018-204



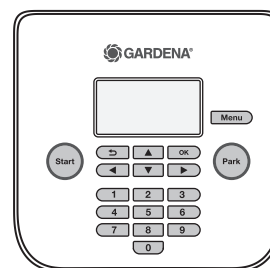
PREZENTÁCIA

Tlačidlo **STOP** v hornej časti robotickej kosačky slúži hlavne na zastavenie robotickej kosačky počas prevádzky. Po stlačení tlačidla **STOP** sa otvoria dvierka, za ktorými je ovládací panel. Tlačidlo **STOP** zostane stlačené, kým sa dvierka znovu nezatvoria. Táto vlastnosť spolu so **START** tlačidlom fungujú ako opatrenie na zabránenie naštartovania.



Na ovládacom paneli na vrchnej strane robotickej kosačky môžete upravovať všetky nastavenia robotickej kosačky.

Ak sa po prvýkrát hlavný vypínač nastaví do polohy 1, začne sa postup spustenia, ktorý zahŕňa niekoľko dôležitých základných nastavení. *Pozrite si časť 3.8 Prvé spustenie a kalibrácia na strane 32.*

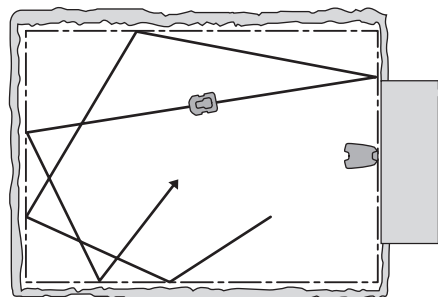


3018-202

3018-239

Vzor pohybu

Vzor pohybu robotickej kosačky je náhodný a robotická kosačka si ho volí sama. Vzor pohybu sa nikdy neopakuje. Vďaka tomuto kosiacemu systému sa trávnik kosí veľmi rovnomerne bez akýchkoľvek čiar od robotickej kosačky.

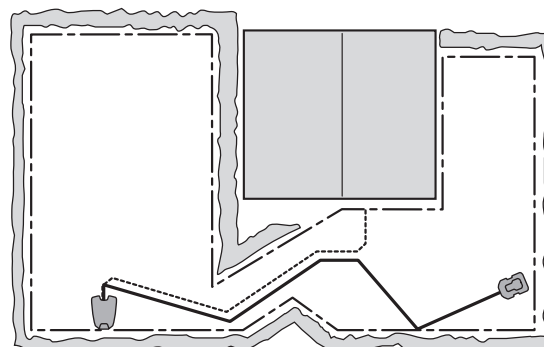


3023-012

Spôsob vyhľadania

Robotická kosačka sa pohybuje nepravidelne, kým nepríde k navádzaciemu káblu. Potom robotická kosačka postupuje pozdĺž navádzacieho kábla do nabíjacej stanice.

Navádzací kábel je kábel, ktorý vedie od nabíjacej stanice napríklad k najvzdialenejšiemu koncu pracovnej oblasti alebo cez úzky priechod a ktorý sa následne pripája k ohraničujúcej slučke. *Pozrite si časť 3.6 Inštalácia navádzacieho kábla na strane 28.*



3023-013



INŠTALÁCIA

3 Inštalácia

Táto kapitola opisuje spôsob inštalácie robotickej kosačky. Pred začatím inštalácie si prečítajte predchádzajúcu kapitolu 2. *Prezentácia*.

Pred začatím inštalácie si kompletne prečítajte aj túto kapitolu. Spôsob inštalácie bude mať vplyv na to, ako dobre bude robotická kosačka fungovať. Preto je dôležité inštaláciu dôkladne naplánovať.

Plánovanie bude jednoduchšie, ak si načrtnete pracovnú oblasť vrátane prekážok. Uľahčí vám to výber ideálnej polohy pre nabíjaciu stanicu, ohraničujúci kábel a navádzací kábel. Na náčrt si zaznačte, kadiaľ má viesť ohraničujúci kábel a navádzací kábel.

Pozrite si časť 7 Príklady záhrad na strane 58, kde nájdete príklady inštalácie.

Navštívte lokalitu www.gardena.com, kde nájdete ďalšie opisy a tipy týkajúce sa inštalácie.

Vykonajte inštaláciu podľa pokynov v týchto krokoch:

3.1 Príprava

3.2 Inštalácia nabíjacej stanice

3.3 Nabíjanie batérie

3.4 Inštalácia ohraničujúceho kábla

3.5 Pripojenie ohraničujúceho kábla

3.6 Inštalácia navádzacieho kábla

3.7 Kontrola inštalácie

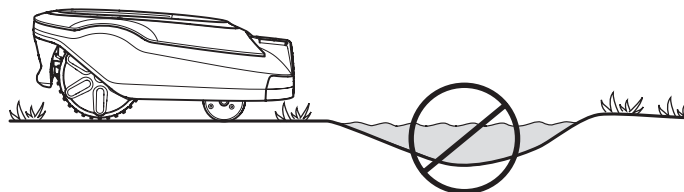
3.8 Prvé spustenie a kalibrácia

3.9 Testovanie dokovania na nabíjaciu stanicu

Na kompletné spustenie musia byť nabíjacia stanica, ohraničujúci kábel a navádzací kábel zapojené.

3.1 Príprava

1. Ak je trávnik v pracovnej oblasti vyšší ako 10 cm, pokoste ho štandardnou kosačkou. Potom pozbierajte trávu.
2. Vyplňte diery a dutiny, aby sa po daždi netvorili mláky. Výrobok sa môže poškodiť, ak sa bude používať v mlákach. *Pozrite si časť 11 Záručné podmienky na strane 79.*
3. Pred inštaláciou si dôkladne prečítajte všetky kroky.



3018-212



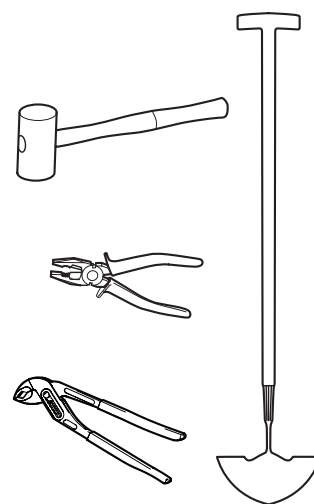
INŠTALÁCIA

4. Skontrolujte, či máte všetky diely potrebné na inštaláciu. Čísla v zátvorkách odkazujú na obrázok s komponentmi. *Pozrite si časť 2.1 Čo je čo? na strane 11.*

- Robotická kosačka
- Nabíjacia stanica (10)
- Prepájací kábel pre ohraničujúcu slučku a navádzací kábel (22)
- Napájanie (21)
- Nízkonapäťový kábel (30)
- Kolíky (23)
- Konektory pre prepájací kábel (24)
- Skrutky pre nabíjaciu stanicu (25)
- Ukazovateľ merania (26)
- Spojky pre pripájací kábel (22)
- Označenia káblov (28)

Počas inštalácie budete tiež potrebovať:

- Kladivo/plastové kladivko (na ľahšie zatĺkanie kolíkov do zeme).
- Kombinované kliešte na preštiknutie ohraničovacieho kábla a pritlačenie konektorov k sebe.
- Nastaviteľné kliešte (na pritlačenie spojok k sebe).
- Orezávač okrajov/rovný rýľ, ak sa ohraničujúci kábel musí zakopať.



3012-1311

3.2 Inštalácia nabíjacej stanice

Najlepšie umiestnenie nabíjacej stanice

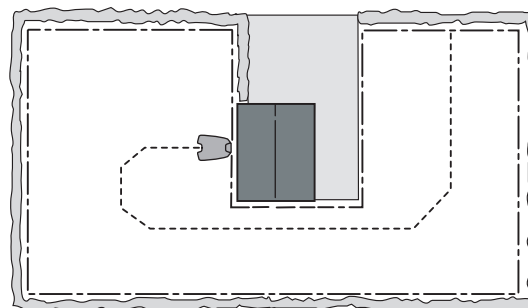
Pri hľadaní najlepšieho miesta pre nabíjaciu stanicu berte do úvahy tieto aspekty:

- Pred nabíjacou stanicou nechajte voľný priestor minimálne 3 metre.
- Musí byť v blízkosti zásuvky. Dodávaný nízkonapäťový kábel má dĺžku 10 metrov.
- Povrch, na ktorý sa nabíjacia stanica umiestni, musí byť vodorovný a nesmú sa na ňom nachádzať ostré predmety.
- Ochrana pred striekajúcou vodou, napríklad zo zavlažovania.
- Ochrana pred priamym slnečným svetlom.
- V prípade potreby umiestnite nabíjaciu stanicu mimo dohľadu cudzích ľudí.

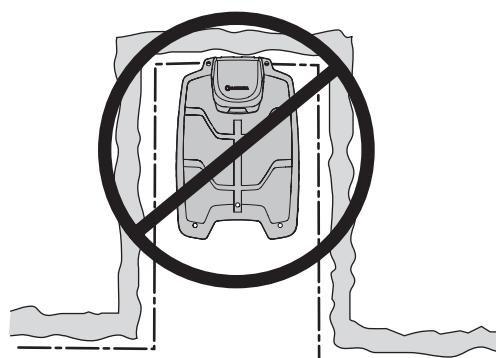


INŠTALÁCIA

Nabíjacia stanica musí byť umiestnená tak, aby pred ňou bolo veľa voľného priestoru (minimálne 3 metre). Mala by sa tiež umiestniť v strede pracovnej oblasti, aby robotická kosačka ľahšie dosiahla do všetkých jej častí.

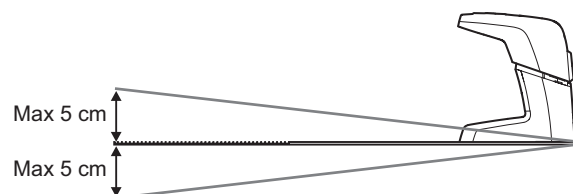


Nabíjaciu stanicu neumiestňujte do obmedzených priestorov v pracovnej oblasti. Vtedy môže byť pre robotickú kosačku vyhľadanie nabíjacej stanice zložité.



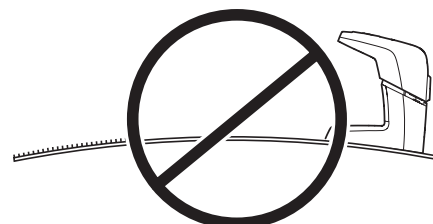
3023-003

Nabíjacia stanica musí byť umiestnená na relatívne vodorovnom povrchu. Predná časť nabíjacej stanice musí byť maximálne o 5 cm vyššie alebo nižšie ako jej zadná časť.



3018-238

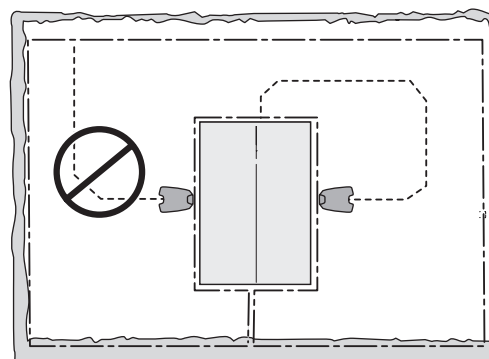
Nabíjacia stanica nemôže byť umiestnená tak, aby mohlo dôjsť k ohnutiu jej základnej platne.



3012-1312

3012-1053

Nabíjaciu stanicu neumiestňujte na ostrovček, pretože sa tým obmedzí optimálne uloženie navádzacieho kábla. Ak sa nabíjacia stanica musí umiestniť na ostrovček, aj navádzací kábel sa musí pripojiť k ostrovčeku. Pozrite si obrázok. Viac informácií o ostrovčekoch nájdete v časti 3.4 Inštalácia ohraničujúceho kábla.



3023-004



INŠTALÁCIA

Pripojenie zdroja napájania

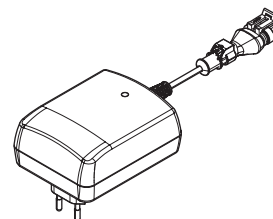
Pri plánovaní umiestnenia zdroja napájania berte do úvahy tieto aspekty:

- V blízkosti nabíjacej stanice
- Ochrana pred dažďom
- Ochrana pred priamym slnečným svetlom

Ak je zdroj napájania pripojený k elektrickej zásuvke vonku, musí byť schválený na vonkajšie použitie.

Nízkonapätový napájací kábel má dĺžku 10 metrov a nesmie sa skracovať ani predlžovať.

Nie je povolené pripájať zdroj napájania priamo k nabíjacej stanici. Vždy sa musí použiť nízkonapätový kábel.



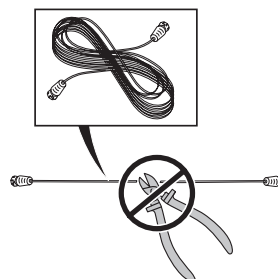
3012-1352

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

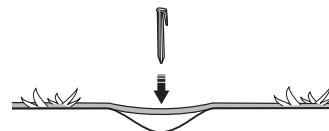
Nízkonapätový kábel sa za žiadnych okolností nesmie skracovať ani predlžovať.

Nízkonapätový kábel môže križovať pracovnú oblasť. Nízkonapätový kábel sa musí prichytiť upevňovacími kolíkmi alebo zakopať.

Nízkonapätový kábel musí byť položený na zemi a prichytený kolíkmi. Kábel musí ležať tesne na zemi, aby ho kosačka nepresekla, kým neprerastie koreňmi tráv.



3018-069



3018-085

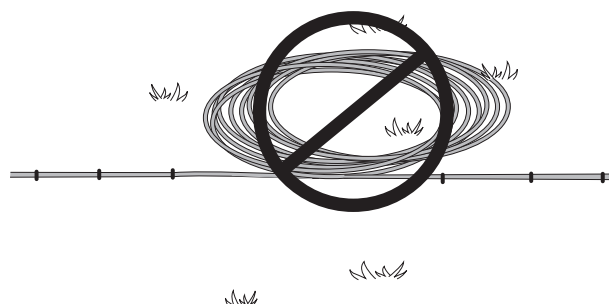
DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

Nízkonapätový kábel umiestnite tak, aby sa s ním nože na reznom kotúči nikdy nedostávali do kontaktu.

Zdroj napájania sa musí umiestniť na dobre vetrané miesto, kde nebude vystavený priamemu slnečnému žiareniu. Zdroj napájania sa musí umiestniť pod strechu.

Pri pripájaní zdroja napájania k elektrickej zásuvke sa odporúča použiť zemiaci istič.

Zdroj napájania musí byť nainštalovaný na vodorovnom povrchu, napríklad na stene alebo na oplotení.



3012-281



INŠTALÁCIA

Za žiadnych okolností neinštalujte zdroj napájania do výšky, pri ktorej by mohlo hroziť, že ho zaplaví voda (musí byť najmenej 30 cm nad zemou). Uloženie zdroja napájania na zem nie je prípustné.

Nikdy nezapájajte zdroj napájania do zásuvky, ak je zástrčka alebo šnúra poškodená. Poškodené alebo zamotané šnúry zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

Nabíjaciu stanicu vypnite odpojením zástrčky zdroja napájania napríklad pred čistením alebo opravou kábla slučky.

Inštalácia a pripojenie nabíjacej stanice

1. Nabíjaciu stanicu umiestnite na vhodné miesto.
2. Vyklopte ochranný kryt nabíjacej stanice dopredu a pripojte nízkonapäťový kábel k nabíjacej stanici.

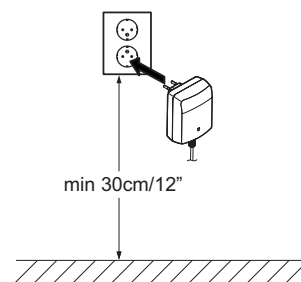
3. Pripojte napájací kábel zdroja napájania do zásuvky v stene s napätím 100 – 240 V.
4. Pripevnite nabíjaciu stanicu k zemi pomocou dodaných skrutiek. Skrutky musia byť úplne zaskrutkované, aby nevyčnievali zo zapustenia. Ak je nabíjacia stanica umiestnená pri stene, najlepšie je pred pripevnením nabíjacej stanice k zemi počkať, kým nebudú pripojené všetky káble.

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

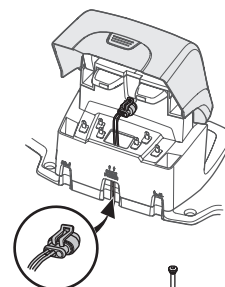
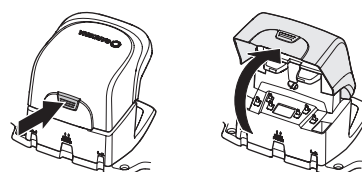
Nie je povolené vytvárať nové otvory v platni nabíjacej stanice. Na pripevnenie základnej platne k zemi sa môžu použiť iba existujúce otvory.

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

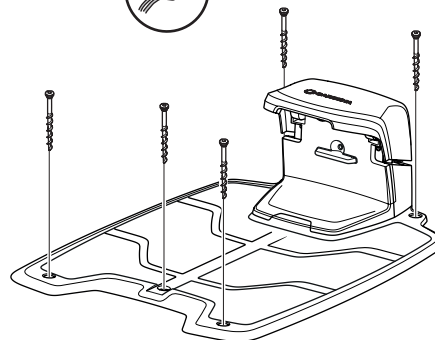
Nestúpajte na platňu nabíjacej stanice ani cez ňu neprechádzajte.



3012-1344



3018-235



3018-220



3018-221



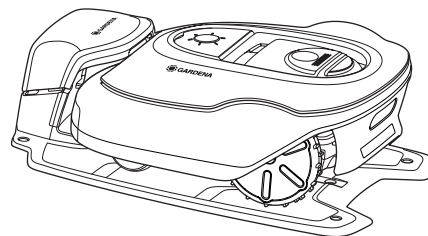
INŠTALÁCIA

3.3 Nabíjanie batérie

Ihneď po pripojení nabíjacej stanice je možné robotickú kosačku nabíjať. Prepnite hlavný vypínač do polohy 1.

Kým kladiete ohraničujúci a navádzací kábel, umiestnite robotickú kosačku do nabíjacej stanice a nechajte nabíjať batériu.

Ak je batéria vybitá, úplné nabitie trvá približne 80 až 100 minút.



3018-217

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

Robotická kosačka sa nesmie použiť pred dokončením inštalácie.

INŠTALÁCIA

3.4 Inštalácia ohraničujúceho kábla

Zabezpečte správnu inštaláciu ohraničujúceho kábla podľa pokynov.

Ohraničujúci kábel môžete nainštalovať jedným z týchto spôsobov:

- Prichyťte kábel k zemi pomocou kolíkov.

Ak chcete počas prvých týždňov prevádzky vykonávať úpravy hraničnej slučky, je najlepšie upevniť ohraničujúci kábel pomocou svoriek. Po niekoľkých týždňoch kábel zarastie trávou a už nebude viditeľný. Pri inštalácii používajte kladivo/plastové kladívko a dodané kolíky.

- Zakopte kábel.

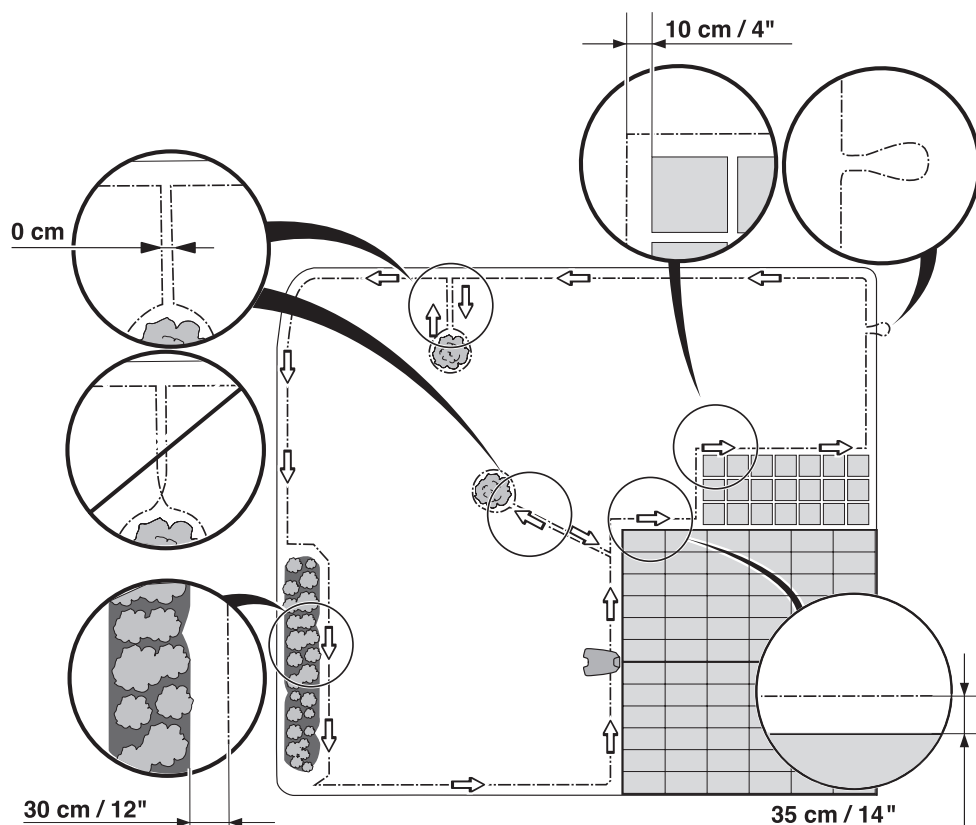
Ak chcete na trávnik používať odmachovač alebo prevzdušňovač, odporúčame ohraničujúci kábel zakopať. V prípade potreby sa dajú oba spôsoby skombinovať, takže jedna časť obvodového kábla bude prichytená kolíkmi a zvyšok bude zakopaný. Kábel sa môže zakopať napríklad pomocou orezávača okrajov alebo rýľa. Obvodový kábel uložte najmenej 1 cm a maximálne 20 cm do zeme.

Plán, kam uložiť ohraničujúci kábel

Ohraničujúci kábel sa musí uložiť tak, aby:

- kábel tvoril slučku okolo pracovnej oblasti robotickej kosačky. Môže sa používať iba originálny ohraničujúci kábel. Je špeciálne vyrobený tak, aby vydržal pôdnu vlhkosť, ktorá môže iné typy káblov ľahko poškodiť.
- robotická kosačka sa nikdy nevzdiali od kábla na viac ako 35 metrov v žiadnom bode celej pracovnej oblasti.
- Maximálna dĺžka kábla je 800 metrov.
- K dispozícii je ďalších približne 20 cm kábla, na ktorý sa neskôr pripojí navádzací kábel. *Pozrite si časť 3.6 Inštalácia navádzacieho kábla na strane 28.*

V závislosti od toho, čo sa nachádza vedľa pracovnej oblasti, sa ohraničujúci kábel musí položiť v rôznych vzdialenostiach od prekážok. Obrázok nižšie ukazuje, ako sa ohraničujúci kábel musí položiť okolo pracovnej oblasti a okolo prekážok. Na odmeranie správnej vzdialenosti použite dodanú mierku. *Pozrite si časť 2.1 Čo je čo? na strane 11.*



3023-031

Slovak – 21

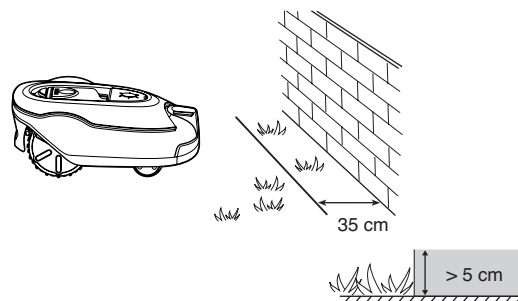


INŠTALÁCIA

Hranice pracovnej oblasti

Ak pracovnú oblasť (minimálne 5 cm) ohraničuje vysoká prekážka, napríklad stena alebo plot, ohraničovaci kábel by mal byť položený 35 cm od prekážky. Zabraňuje to kolízii robotickej kosačky s prekážkami a znižuje opotrebovanie telesa kosačky.

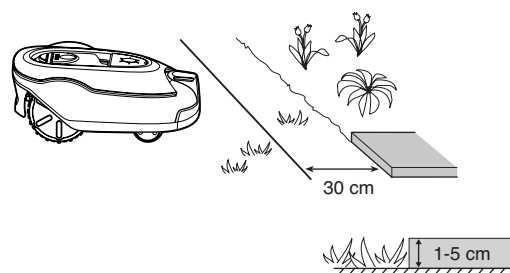
Približne 20 cm trávniku okolo pevnej prekážky sa nebude kosiť.



3018-205

Ak je na okraji pracovnej oblasti malá jama, napríklad kvetinový záhon alebo malá vyvýšenina, napríklad nízky obrubník (1 – 5 cm), ohraničovaci kábel by mal byť položený 30 cm vo vnútri pracovnej oblasti. Zabraňuje to tomu, aby kolesá zašli do jamy alebo na obrubník, čo by mohlo viesť k nadmernému opotrebovaniu robotickej kosačky a hlavne predných kolies.

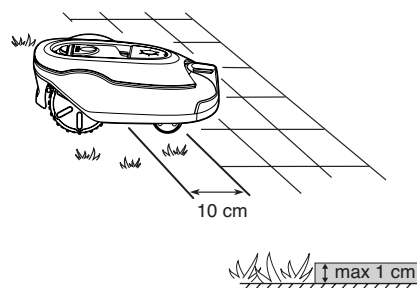
Približne 15 cm trávniku pozdĺž jamy/obrubníka sa nebude kosiť.



3018-206

Ak pracovná oblasť hraničí s chodníkom z kamennej dlažby alebo podobným povrchom, ktorý je zarovno trávniku (+/- 1 cm), kosačka môže čiastočne zásť na chodník. Ohraničovaci kábel by mal byť v tom prípade položený 10 cm od okraja chodníka.

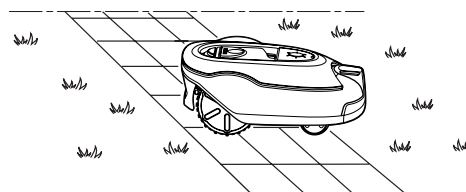
Pokosí sa všetka tráva pozdĺž kamennej dlažby.



3018-208

Ak je pracovná oblasť rozdelená chodníkom s kamennou dlažbou na úrovni trávniku, robotická kosačka môže cezeň prechádzať. Môže byť výhodou položiť ohraničujúci kábel pod dlažobné kamene. Ohraničujúci kábel sa tiež môže položiť do spoja medzi dlažobnými kameňmi. Dlaždice musia byť na úrovni trávniku, aby nedochádzalo k nadmernému opotrebovaniu robotickej kosačky.

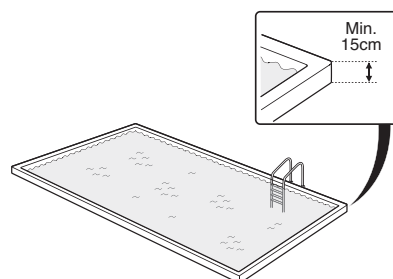
Poznámka: Robotická kosačka nesmie nikdy prechádzať cez štrk, mulč alebo podobný materiál, ktorý môže poškodiť nože.



3018-207

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

Ak sa pracovná oblasť nachádza v blízkosti vodných plôch, svahov, spádov alebo verejnej cesty, okrem ohraničujúceho kábla je potrebné použiť oplotenie alebo podobnú zábranu. Výška zábrany musí byť najmenej 15 cm. Tým sa zaistí, aby sa robotická kosačka za žiadnych okolností nedostala mimo pracovnú oblasť.



3018-046



INŠTALÁCIA

Hranice v rámci pracovnej oblasti

Použite ohraničujúci kábel na izolovanie plôch v rámci pracovnej oblasti vytvorením ostrovčekov okolo prekážok, ktoré nemožno vystaviť kolízii, napríklad kvetinové záhony, kríky a fontány. Položte kábel až k ploche a po obvoде plochy, ktorá sa má izolovať, a potom ho vedte späť pozdĺž rovnakej trasy. Ak sa používajú kolíky, kábel by mal byť na ceste späť položený pod tými istými kolíkmi. Keď sú ohraničujúce káble vedúce k ostrovčeku a od neho položené blízko vedľa seba, robotická kosačka môže prechádzať cez kábel.

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

Ohraničujúci kábel sa na ceste k ostrovčeku a z ostrovčeka nesmie križovať.

Prekážky, ktoré vydržia kolíziu, napríklad stromy alebo kríky vyššie ako 15 cm, nemusia byť izolované ohraničujúcim káblom. Robotická kosačka sa pri kolízii s takýmto typom prekážky otočí.

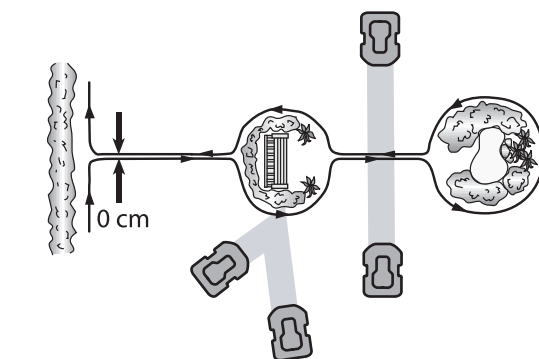
Odporúča sa izolovať všetky pevné predmety v pracovnej oblasti a v jej okolí. Tak sa zabezpečí najšetrnejšia a tichá prevádzka a úplne predíde sa tomu, aby sa robotická kosačka zasekla v predmetoch.

Prekážky, ktoré majú mierny sklon, napríklad kamene alebo veľké stromy s vystúpenými koreňmi, sa musia izolovať alebo odstrániť. V opačnom prípade môže robotická kosačka nabehnúť na takýto typ prekážky, čo môže mať za následok poškodenie nožov.

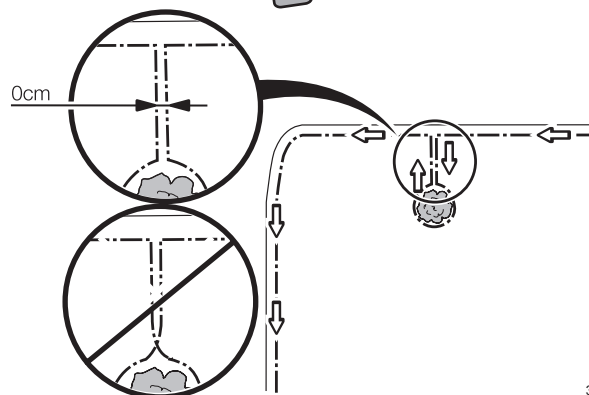
Vedľajšie plochy

Ak pracovnú plochu tvoria dve plochy, medzi ktorými má robotická kosačka problém prejsť, odporúčame vytvoriť vedľajšiu plochu. Ako príklady uvedenej situácie môžu slúžiť svahy so sklonom 35 % alebo priechody, ktoré sú užšie než 60 cm. V takomto prípade umiestnite obvodový kábel okolo vedľajšej plochy tak, aby ste vytvorili ostrovček mimo hlavnej plochy.

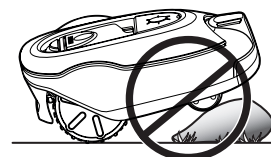
Keď sa má kosiť trávnik na vedľajšej ploche, robotická kosačka sa medzi hlavnou a vedľajšou plochou musí presunúť ručne. Musí sa použiť prevádzkový režim *Vedľajšia plocha (A)*, pretože robotická kosačka sa z vedľajšej plochy k nabíjacej stanici sama nedostane. *Pozrite si časť 5.1 Výber prevádzky Štart na strane 40.* V tomto režime robotická kosačka nikdy nebude hľadať nabíjaciu stanicu, ale bude kosiť, kým sa nevybije batéria. Keď sa batéria vyčerpá, robotická kosačka sa zastaví a na displeji sa zobrazí správa *Potrebuje manuálne nabitie*. Potom položte robotickú kosačku do nabíjacej stanice, aby sa nabila batéria. Ak sa má hlavná plocha kosiť ihneď po nabíjaní, pred zatvorením dvierok sa musí stlačiť tlačidlo **START** (Štart) a vybrať režim *Hlavná plocha (B)*.



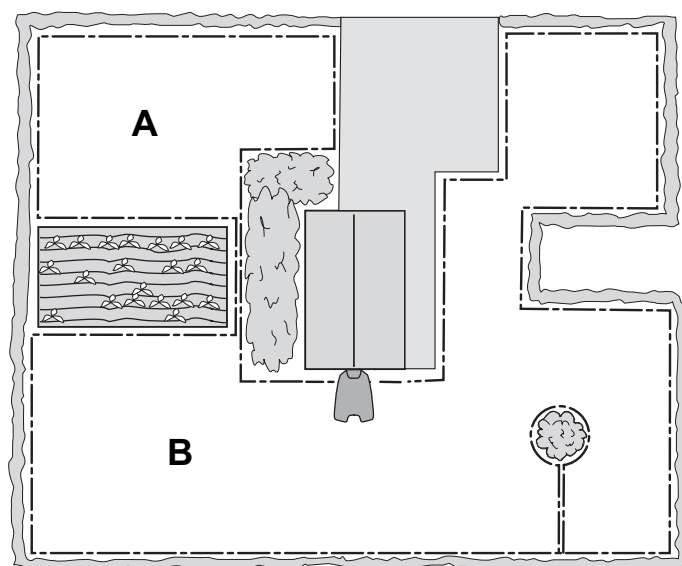
3023-005



3012-686



3018-209



3023-006

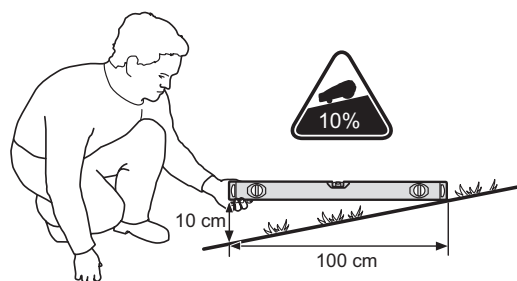
INŠTALÁCIA

Prechody pri kosení

Dlhé a úzke prechody a plochy užšie ako 1,5 až 2 metre by sa mali vynechať. Keď robotická kosačka kosí, hrozí riziko, že bude dlhý čas v prechode alebo pracovnej ploche chodiť dokola. Trávnik potom bude vyzerat' udupaný.

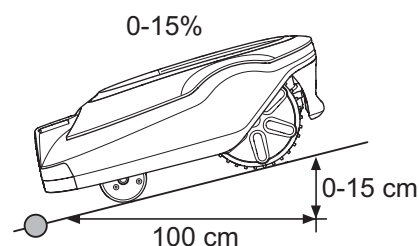
Svahy

Robotická kosačka dokáže pracovať aj na šikmých pracovných plochách. Maximálny sklon je definovaný v percentách (%). Percentuálny sklon svahu sa vypočíta ako prevýšenie v centimetroch na každý meter. Ak je napríklad prevýšenie 10 cm, sklon svahu je 10 %. Pozrite si obrázok.



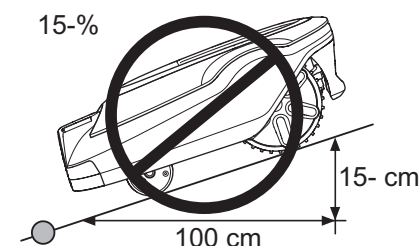
3012-1346

Ohraničujúci kábel sa môže položiť naprieč svahom, ktorého sklon je menej ako 15 %.



3018-210

Ohraničujúci kábel by sa nemal klásť naprieč svahom, ktorý je strmší ako 15 %. Hrozí, že robotická kosačka sa tu nebude schopná otočiť. Robotická kosačka sa potom zastaví a zobrazí sa chybové hlásenie *Mimo pracovnej plochy*. Riziko je najvyššie za vlhkých poveternostných podmienok, pretože kolesá sa môžu šmykať na mokrej tráve.

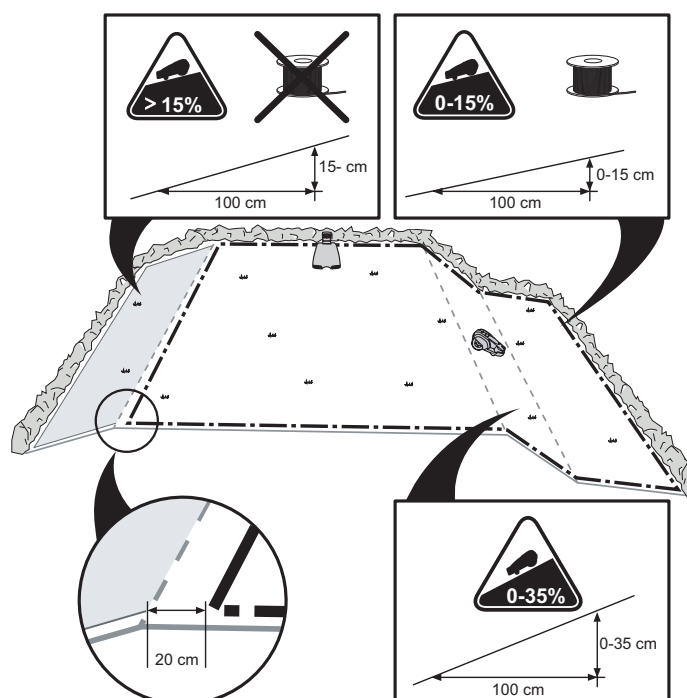


3018-211

Obvodový kábel sa však môže položiť krížom cez svah strmší ako 15 % v prípade, že je tu prekážka, na ktorú môže robotická kosačka naraziť, napríklad ohrada alebo hustý živý plot.

V rámci pracovnej oblasti dokáže robotická kosačka kosiť plochy so sklonom až do 35 %. Plochy s väčším sklonom musia byť izolované ohraničujúcim káblom.

Keď má časť vonkajšieho okraja pracovnej oblasti väčší sklon ako 15 %, ohraničujúci kábel sa musí položiť približne 20 cm dovnútra na rovnej zemi pred začiatkom svahu.



3012-1347

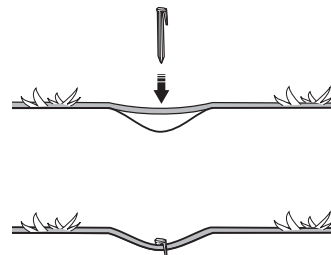


INŠTALÁCIA

Položenie ohraničujúceho kábla

Ak chcete upevniť obvodový kábel pomocou kolíkov:

- Na miestach, kde má byť uložený kábel, pokoste trávnik štandardnou kosačkou alebo vyžínačom veľmi nakrátko. Potom sa bude dať ľahšie položiť kábel blízko k zemi a riziko, že robotická kosačka kábel presekne alebo poškodí izoláciu kábla, sa zníži.
- Dbajte na to, aby ste obvodový kábel položili tesne k zemi a kolíky umiestňujte blízko k sebe. Kábel musí ležať tesne na zemi, aby ho kosačka nepresekla, kým neprerastie koreňmi trávy.
- Na zatlačenie kolíkov do zeme použite kladivo. Pri zatíkaní kolíkov postupujte opatrne a dávajte pozor, aby kábel nebol príliš napnutý. Nevytvárajte na kábli prudké ohyby.



3018-085

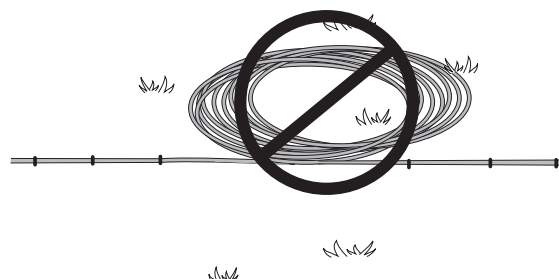
Ak chcete ohraničujúci kábel zakopať:

- Obvodový kábel uložte najmenej 1 cm a maximálne 20 cm do zeme. Kábel sa môže zakopať napríklad pomocou orezávača okrajov alebo rýľa.

Pri ukladaní ohraničujúceho kábla použite na meranie dodanú mierku. Pomôže vám ľahšie nastaviť správnu vzdialenosť medzi ohraničujúcim káblom a hranicou/prekážkou. Mierka sa oddelí od puzdra odlomením.

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

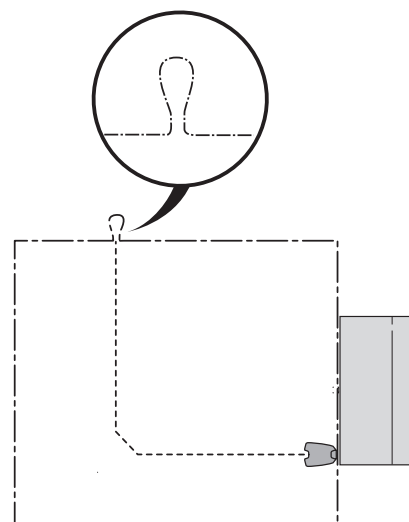
Do cievok mimo ohraničujúceho kábla sa nesmie vkladať kábel navyše. Môže sa tým narušiť činnosť robotickej kosačky.



3012-281

Očko na pripojenie navádzacieho kábla

Aby sa uľahčilo pripojenie navádzacieho kábla k ohraničujúcemu káblu, odporúča sa vytvoriť očko pomocou približne 20 cm ohraničujúceho kábla navyše na mieste, kde sa neskôr pripojí navádzací kábel. Pred položením ohraničujúceho kábla je vhodné naplánovať, kde sa umiestni navádzací kábel. *Pozrite si časť 3.6 Inštalácia navádzacieho kábla na strane 28.*



3023-007

Slovak – 25



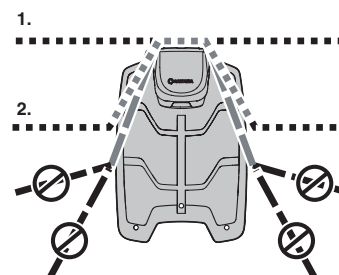


INŠTALÁCIA

Položenie ohraničujúceho kábla v smere k nabíjacej stanici

Na ceste k nabíjacej stanici sa ohraničujúci kábel môže položiť úplne mimo nabíjacej stanice (pozrite si možnosť 1 na obrázku). Ak je potrebné čiastočne lokalizovať nabíjaciu stanicu mimo pracovnej plochy, je tiež možné položiť kábel pod platňu nabíjacej stanice (pozrite si možnosť 2 na obrázku).

Avšak väčšia časť nabíjacej stanice sa nesmie položiť mimo pracovnej oblasti, pretože pre robotickú kosačku potom môže byť vyhľadanie nabíjacej stanice zložité (pozrite si obrázok).

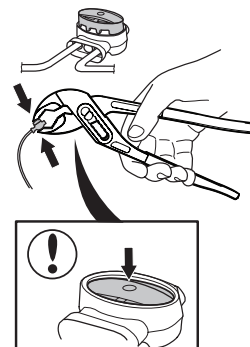


3018-241

Nadpájanie ohraničujúceho kábla

Ak ohraničujúci kábel nie je dost' dlhý a je potrebné ho napojiť, použite originálnu spojku. Je vodotesná a vytvára spoľahlivé elektrické spojenie.

Oba konce kábla vložte do spojky. Skontrolujte, či sú káble do spojky úplne zasunuté, aby boli vidieť cez priesvitnú plochu na druhej strane spojky. Potom úplne zatlačte tlačidlo na vrchu spojky. Pomocou nastaviteľných klieští zatlačte tlačidlo na spojke úplne nadol.



3012-1323

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

Vytváranie spojenia prepletením káblov alebo skrutkovou svorkovnicou izolovanou izolačnou páskou nie je vhodným riešením. Pôdna vlhkosť spôsobí zoxidovanie kábla a po čase prerušenie obvodu.





INŠTALÁCIA

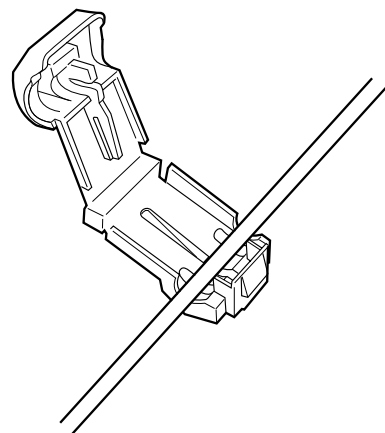
3.5 Pripojenie ohraničujúceho kábla

Pripojte ohraničujúci kábel k nabíjacej stanici:

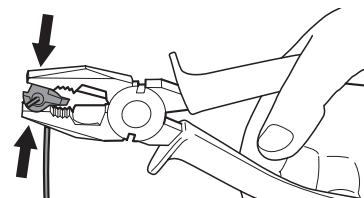
DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

Pri pripájaní ohraničujúceho kábla k nabíjacej stanici sa nesmie tento kábel prekrižiť. Pravý koniec kábla sa musí pripojiť k pravému kolíku na nabíjacej stanici a ľavý koniec kábla k ľavému kolíku.

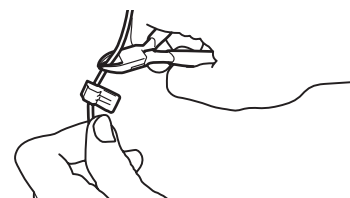
1. Vložte konce kábla do konektora:
 - Otvorte konektor.
 - Vložte kábel do čeluste konektora.
2. Kombinovanými kliešťami pritlačte konektory k sebe. Stláčajte, kým nezačujete cvaknutie.
3. Prípadný zvyšok kábla ohraničenia odstrihnite. Strihajte 1 – 2 cm nad každým konektorom.
4. Vyklopte ochranný kryt na nabíjacej stanici dopredu a prevlečte konce káblov hore jednotlivými kanálmi na zadnej strane nabíjacej stanice. Zatlačte konektor na kovové kolíky označené písmenami AL (vľavo) a AR (vpravo) na nabíjacej stanici.
5. Označte káble priloženými označeniami káblov. To vám uľahčí správne opätovné pripojenie káblov, napríklad po uskladnení nabíjacej stanice vnútri počas zimného obdobia.



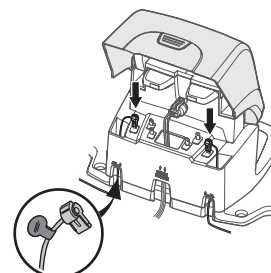
3012-284



3012-264



3012-265



3018-236

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

Pravý konektor sa musí pripojiť k pravému kovovému kolíku na nabíjacej stanici a ľavý koniec kábla k ľavému konektoru.



INŠTALÁCIA

3.6 Inštalácia navádzacieho kábla

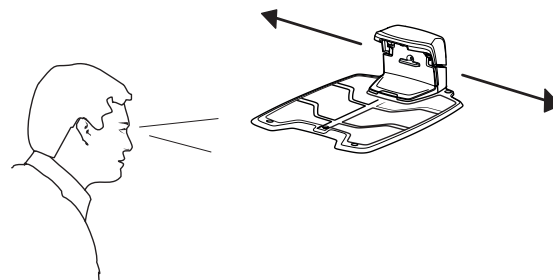
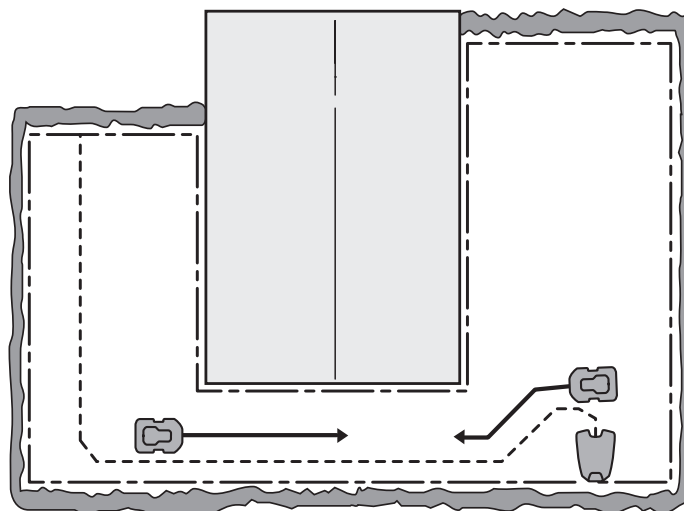
Navádzací kábel je kábel, ktorý vedie od nabíjacej stanice napríklad k najvzdialenejšiemu koncu pracovnej oblasti alebo cez úzky priechod a ktorý sa následne pripája k ohraničujúcej slučke. Rovnaký zvitok kábla sa používa pre ohraničujúcu slučku aj navádzací kábel.

Navádzací kábel robotická kosačka používa na vyhľadávanie cesty späť k nabíjacej stanici, ale používa sa tiež na navigáciu robotickej kosačky do ťažko dostupných častí záhrady.

Používajte robotickú kosačku v rôznych vzdialenostiach od navádzacieho kábla, aby sa obmedzilo riziko vytvárania pásov. Plocha popri kábli, ktorú robotická kosačka vtedy využíva, sa nazýva koridor. Čím širší koridor inštalácia umožňuje, tým menšie je riziko vzniku stôp. Pri inštalácii je preto dôležité vytvoriť čo najviac voľného miesta pozdĺž navádzacieho kábla.

Robotická kosačka sa vždy pohybuje naľavo od navádzacieho kábla pri pohľade čelom k nabíjacej stanici. Preto je koridor vľavo od navádzacieho kábla. Pri inštalácii je preto dôležité vytvoriť čo najviac voľného miesta na ľavej strane navádzacieho kábla pri pohľade smerom na nabíjaciu stanicu. Nie je povolené ukladať navádzací kábel bližšie než 30 cm od ohraničujúceho kábla.

Navádzací kábel, ako aj obvodový kábel, sa dá upevniť kolíkmi alebo zakopať do zeme.



DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

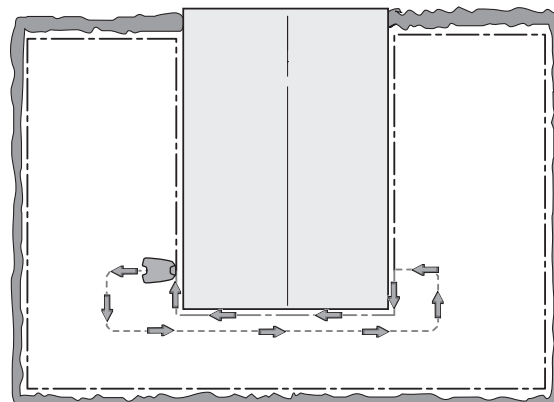
Zabezpečte čo najviac voľného miesta po ľavej strane vodiaceho kábla pri pohľade smerom na nabíjaciu stanicu.

INŠTALÁCIA

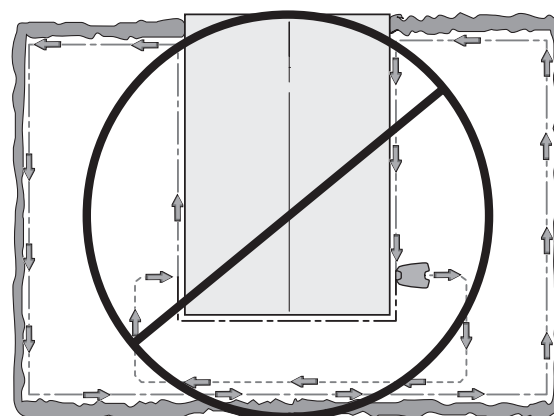
Položenie a pripojenie navádzacieho kábla

1. Pred položením a pripojením navádzacieho kábla je dôležité vziať do úvahy dĺžku navádzacej slučky, najmä pri veľkých alebo zložitých inštaláciách. Ak je navádzacia slučka dlhšia ako 400 metrov, robotická kosačka môže mať problém nasledovať navádzací kábel.

Navádzací kábel spolu s časťou ohraničujúcej slučky, ktorá tvorí spätný kábel k nabíjacej stanici, sa nazýva navádzacia slučka. V spoji navádzacieho kábla a ohraničujúcej slučky prúd v navádzacej slučke smeruje vždy naľavo. Dva uvedené obrázky zobrazujú, čo sa považuje za navádzacu slučku. Obrázky sú tiež dobrým príkladom toho, ako môže mať navádzacia slučka v pracovnej oblasti veľmi rozličné dĺžky v závislosti od toho, kde je umiestnená nabíjacia stanica.

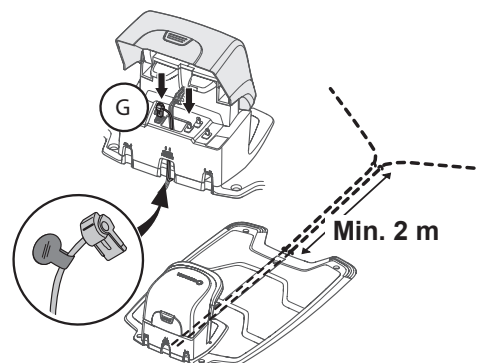


3023-009



3023-010

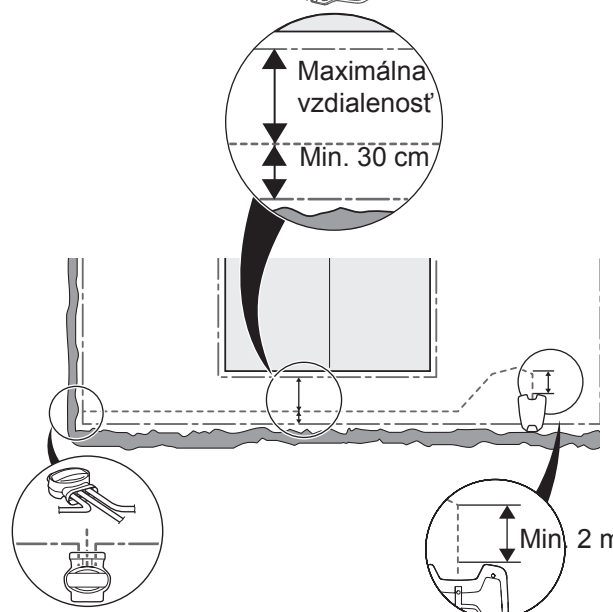
2. Vyklepte horný kryt na nabíjacej stanici dopredu a vedzte navádzací kábel jedným z dvoch kanálov s označením GUIDE (Navádzanie) vedúcim k pripojeniu navádzacieho kábla.
3. Nasadte konektor na navádzací kábel rovnakým spôsobom ako pri ohraničujúcom kábli v časti 3.5 *Pripojenie ohraničujúceho kábla na strane 27*. Pripojte ho ku kontaktnému kolíku nabíjacej stanice, ktorý je označený štítkom G1.
4. Označte káble priloženými označeniami káblov. To vám uľahčí správne opätovné pripojenie káblov, napríklad po uskladnení nabíjacej stanice vnútri počas zimného obdobia.



3018-242

5. Vedzte navádzací kábel priamo pod nabíjacou platňou a potom rovno minimálne do vzdialenosti 2 metre od predného okraja platne.

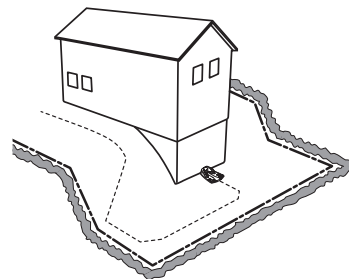
Pri kladení navádzacieho kábla dbajte na to, aby bolo naľavo od navádzacieho kábla (pri pohľade čelom k nabíjacej stanici) čo najviac voľného miesta. Vzdialenosť medzi ohraničovacou slučkou a navádzacím káblom však musí byť najmenej 30 cm.



3023-011

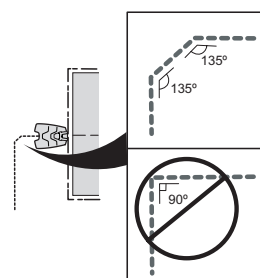
INŠTALÁCIA

Ak je nutné navádzací kábel nainštalovať na strmom svahu, je výhodné položiť kábel šikmo k svahu. Robotická kosačka sa tak bude na svahu podľa navádzacieho kábla ľahšie pohybovať.



3018-061

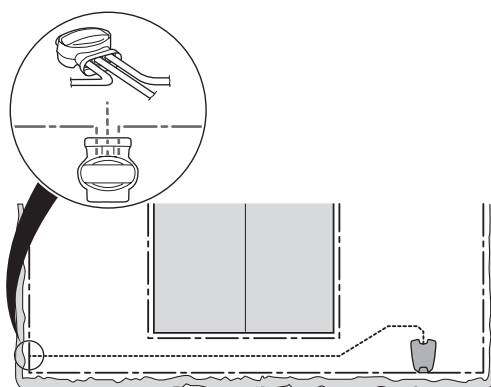
Pri ukladaní kábla nerobte ostré uhly. V tom prípade môže byť pre robotickú kosačku ťažké nasledovať navádzací kábel.



3012-1327

6. Vedzte navádzací kábel k bodu na ohraničujúcej slučke, kde sa má pripojiť navádzací kábel.

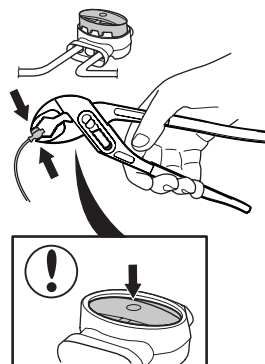
Nadvihnite ohraničovací kábel. Odstrihnite ohraničovací kábel napríklad kliešťami na drôt. Pripojenie navádzacieho kábla je jednoduchšie, ak bolo na ohraničovacom kábli vytvorené očko, ako je uvedené v predchádzajúcom popise. *Pozrite si časť Očko na pripojenie navádzacieho kábla na strane 25.*



3023-015

7. Pripojte navádzací kábel k ohraničovaciemu káblu pomocou spojky:

Vložte ohraničovací kábel a navádzací kábel do spojky. Skontrolujte, či sú káble do spojky úplne zasunuté tak, aby ich bolo vidno cez priesvitnú plochu na druhej strane spojky.

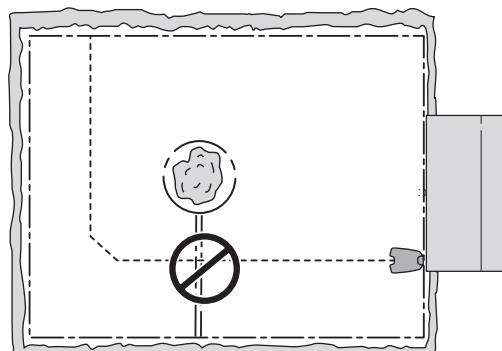


3018-1323

Pomocou nastaviteľných klieští úplne zatlačte tlačidlo na spojke.

Nie je dôležité, cez ktoré otvory sa jednotlivé káble pripoja.

8. Miesto spojenia pripevnite k trávniku svorkou alebo ho zakopte.



3023-016

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

Navádzací kábel sa nesmie križovať s ohraničujúcim káblom, napríklad s ohraničujúcim káblom položeným smerom k ostrovčeku.



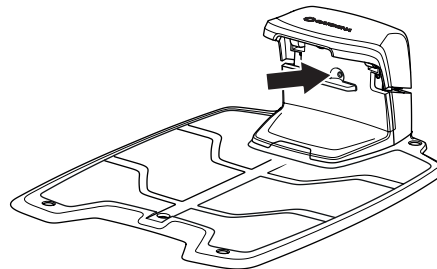
INŠTALÁCIA

3.7 Kontrola inštalácie

Skontrolujte signál slučky podľa signalizačného svetla na nabíjacej stanici.

- Súvislé zelené svetlo = dobré signály.
- Blikajúce zelené svetlo = systém slučky je vypnutý a robotická kosačka je v ECO móde. *Pozrite si časť 6.8 Nastavenia na strane 56.*
- Blikajúce modré svetlo = prerušenie ohraničujúcej slučky, bez signálu.
- Blikajúce červené svetlo = prerušenie anténovej platne nabíjacej stanice. Opravu poruchy musí vykonať autorizovaný servisný technik.
- Súvislé modré svetlo = slabý signál. Môže to závisieť od nadmernej dĺžky ohraničujúcej slučky alebo od poškodenia kábla. Ak robotická kosačka stále pracuje, nie je to problém.
- Súvislé červené svetlo = chyba v obvodej doske nabíjacej stanice. Opravu poruchy musí vykonať autorizovaný servisný technik.

Pozrite si časť 9.3 Kontrolka na nabíjacej stanici na strane 73 ak lampa trvalo nesvieti ani neblinká na zeleno



3018-216



INŠTALÁCIA

3.8 Prvé spustenie a kalibrácia

Pred spustením robotickej kosačky sa musí vykonať postup spustenia v ponuke robotickej kosačky, ako aj automatická kalibrácia navigačného signálu.

1. Otvorte dvierka ovládacieho panela stlačením tlačidla **STOP**.
2. Prepnite hlavný vypínač do polohy 1.

Postup spustenia sa začne, keď sa robotická kosačka spustí po prvýkrát. Vyžadujú sa nasledovné nastavenia:

- jazyk,
- krajina,
- dátum,
- čas.
- Výber a potvrdenie osobného PIN kódu. Povolené sú všetky kombinácie okrem 0000.

Robotickú kosačku odstavte do nabíjacej stanice, stlačte tlačidlo **START** (Štart).

Robotická kosačka teraz začne kalibrovat' navigačný kábel. Stlačte **START** (Štart) a zatvorte dvierka.

Kalibrácia sa vykoná tak, že robotická kosačka vycúva von z nabíjacej stanice a spustí proces kalibrácie pred nabíjacou stanicou. Keď sa tento proces dokončí, môže sa začať kosenie.

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

PIN kód si poznačte do poznámok na strane 2.

3.9 Testovanie dokovania v nabíjacej stanici

Pred použitím robotickej kosačky skontrolujte, či prejde popri navigačnom kábli celú vzdialenosť k nabíjacej stanici a ľahko zaparkuje v nabíjacej stanici. Vykonajte skúšku popísanú nižšie.

1. Otvorte kryt ovládacieho panela stlačením tlačidla **STOP**.
2. Umiestnite robotickú kosačku blízko miesta, kde je navigačný kábel pripojený k ohraničujúcemu káblu. Umiestnite robotickú kosačku približne 2 metre od navigačného kábla obrátenú k navigačnému káblu.
3. Stlačte tlačidlo **PARK** (Parkovanie) a zatvorte kryt.



INŠTALÁCIA

4. Skontrolujte, či robotická kosačka prejde popri navádzacom kábli celú vzdialenosť k nabíjacej stanici a či v nej zaparkuje. Skúška prebehne úspešne, ak robotická kosačka dokáže prejsť popri navádzacom kábli celú vzdialenosť k nabíjacej stanici a zaparkuje na prvý pokus. Ak sa robotickej kosačke nepodarí zaparkovať na prvý pokus, automaticky sa o to pokúsi znova. Ak robotická kosačka na zaparkovanie v nabíjacej stanici potrebuje dva alebo viac pokusov, inštalácia nie je schválená. V tom prípade skontrolujte, či sú nabíjacia stanica, ohraničujúci kábel a navádzací kábel nainštalované podľa pokynov.
5. Robotická kosačka zostane v nabíjacej stanici, až kým nestlačíte tlačidlo **START** (Štart).

Aby sa pri vyššie uvedenej skúške dosiahol uspokojivý výsledok, navádzací systém sa musí najprv kalibrovať.

Pozrite si časť 3.8 Prvé spustenie a kalibrácia na strane 32.



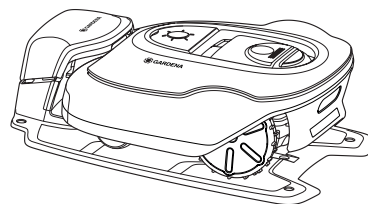
POUŽIT'

4 Použit'

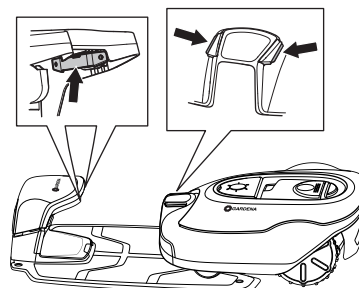
4.1 Nabíjanie vybitej batérie

Keď je robotická kosačka GARDENA nová alebo bola dlhší čas skladovaná, bude batéria vybitá a pred zapnutím ju bude potrebné nabiť.

1. Prepnete hlavný vypínač do polohy 1.
2. Umiestnite robotickú kosačku do nabíjacej stanice. Otvorte kryt a zasuňte robotickú kosačku čo najviac dovnútra, aby sa zaistil riadny kontakt medzi robotickou kosačkou a nabíjacou stanicou.
3. Na displeji sa zobrazí hlásenie, že prebieha nabíjanie.



3018-217



3018-222



VÝSTRAHA

Pred spustením robotickej kosačky do prevádzky si prečítajte bezpečnostné predpisy.



1001-003



VÝSTRAHA

Ruky a nohy držte mimo dosahu rotujúcich nožov. Počas prevádzky motora nikdy nedávajte ruky alebo nohy do tesnej blízkosti telesa kosačky alebo pod kosačku.



3012-663



VÝSTRAHA

Nikdy nepoužívajte robotickú kosačku, ak sa v pracovnej oblasti nachádzajú osoby, najmä deti, alebo domáce zvieratá.

POUŽITĚ

4.2 Použitie časovača

Ak chcete dosiahnuť čo najlepšie výsledky kosenia, nekoste trávnik príliš často. Použite funkciu časovača (pozrite si časť 6.3 Časovač na strane 44), aby ste predišli utlačeniu trávniku a dosiahli maximálnu životnosť robotickej kosačky. Pri nastavovaní časovača počítajte s tým, že robotická kosačka kosí približne nižšie uvedený počet metrov štvorcových za hodinu a deň:

Pracovná kapacita			
	R100Li, R100LiC	R130Li, R130LiC	R160Li
m ² za hodinu a deň	59	68	70

Ak má napríklad pracovná plocha 800 m², robotická kosačka musí byť zapnutá približne:

	R100Li, R100LiC	R130Li, R130LiC	R160Li
Hodín denne	14	12	11

Tieto časy sú len orientačné a závisia napríklad od kvality trávy, ostrosti nožov a veku batérie.

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

Ak chcete zabrániť koseniu v čase, kedy sú zvyčajne nablízku deti, domáce zvieratá alebo iné osoby alebo objekty, ktoré by mohli rotujúce nože kosačky na trávniku zraniť alebo poškodiť, použite časovač.

Robotická kosačka je vo výrobe nastavená tak, aby fungovala 24 hodín denne, 7 dní v týždni.

Ak to umožňuje veľkosť pracovnej plochy, kvalita trávy sa dá zlepšiť, ak sa namiesto niekoľkých hodín denne kosí každý druhý deň. Trávniku navyše prospieva, ak odpočíva minimálne tri celé dni raz za mesiac.

Maximálna kapacita sa dosiahne len vtedy, ak robotická kosačka môže kosiť nepretržite sedem dní v týždni.

	R100Li, R100LiC	R130Li, R130LiC	R160Li
Maximálna kapacita, m ²	1 000	1 300	1 600

POUŽITĚ

4.3 Pohotovostný interval

Robotická kosačka má zabudovaný pohotovostný interval podľa tabuľky Pohotovostný interval. Pohotovostný interval poskytuje napríklad dobrú príležitosť na zalievanie alebo hry na trávniku.

	R100Li, R100LiC	R130Li, R130LiC	R160Li
Pohotovostný interval, počet hodín denne²	7	5	1

Príklad 1

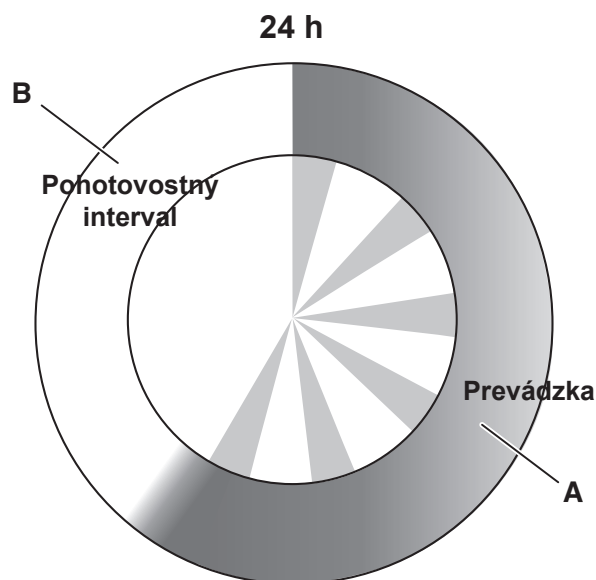
Časy použité v tomto príklade platia pre kosačky GARDENA R130Li a R130LiC, ale tento princíp platí rovnako aj pre ostatné modely.

Pracovný čas 1: 0:00 – 19:00

Pracovné dni: Všetky dni.

Podľa výrobného nastavenia robotická kosačka začne kosiť trávnik o 00:00. Kosačka je zaparkovaná v nabíjacej stanici od 19:00 a odpočíva, kým nezačne znova kosiť o 00:00.

Ak je nastavenie časovača rozdelené na dve pracovné obdobia, pohotovostný interval sa dá rozdeliť na niekoľko úsekov. Celkový pohotovostný interval však musí byť minimálne 5 hodín.



3018-245

GARDENA R130Li, R130LiC	
Prevádzka	A = max 19 h
Nabíjanie/pohotovostný režim	B = min 5 h

Príklad 2

Časy použité v tomto príklade platia pre kosačky GARDENA R130Li a R130LiC, ale tento princíp platí rovnako aj pre ostatné modely.

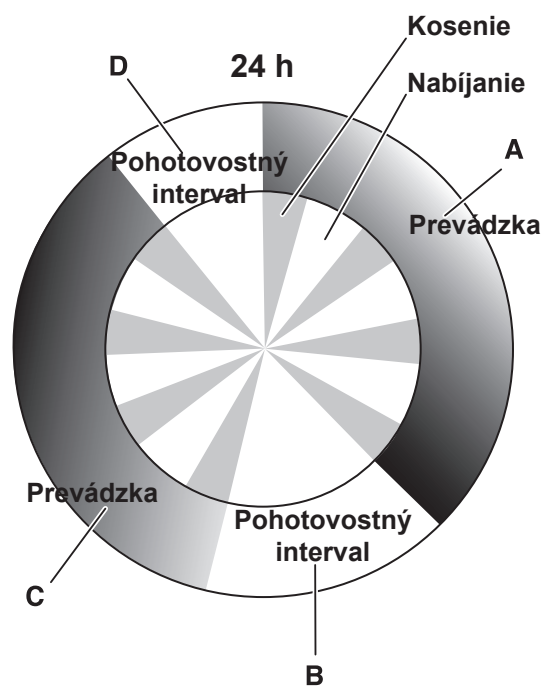
Pracovný čas 1: 8:00 – 16:00

Pracovný čas 2: 20:00 – 23:00

Pracovné dni: Všetky dni.

Robotická kosačka bude pracovať v čase vymedzenom v pracovných časoch, takže celkový čas prevádzky je 11 hodín a neprekročí sa maximum 19 hodín.

Max. prevádzkový čas	19 h
Min. pohotovostný interval	5 h
Oblasť/hodina/deň	68 m ²



3018-246

GARDENA R130Li, R130LiC	
Prevádzka	A + C = max 19 h
Nabíjanie/pohotovostný režim	B + D = min 5 h

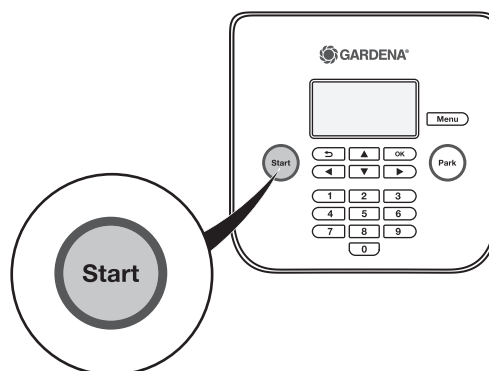
POUŽITĚ

4.4 Spustenie

1. Stlačením tlačidla **STOP** otvorte dverka ovládacieho panela.
2. Prepnete hlavný vypínač do polohy 1.
3. Zadaťte PIN kód.
4. Stlačte tlačidlo **START** (Štart).
5. Vykonajte výber požadovanej prevádzky. *Pozrite si časť 5.1 Výber prevádzky Štart na strane 40.*
6. Do 10 sekúnd zatvorte dverka.

Ak je robotická kosačka odstavená v nabíjacej stanici, odíde z nabíjacej stanice až vtedy, keď bude batéria plne nabitá, ak je časovač nastavený tak, že umožňuje prevádzku kosačky.

Než sa spustí rezací kotúč, zaznie výstražné pípnutie pozostávajúce z 5 krátkych pípnutí trvajúcich 2 sekundy.

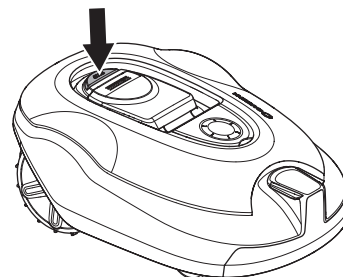


3018-240

4.5 Zastavenie

1. Stlačte tlačidlo **STOP**.

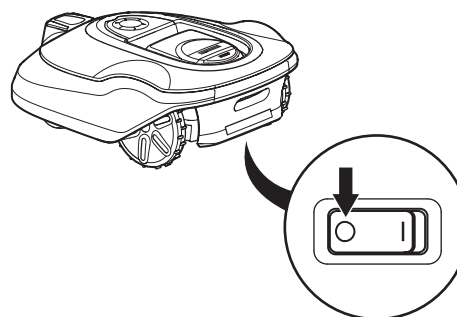
Robotická kosačka sa zastaví, kosiaci motor sa vypne a dverka ovládacieho panela sa otvorí.



4.6 Vypnutie

1. Stlačte tlačidlo **STOP**.
2. Prepnete hlavný vypínač do polohy 0.

Ak sa vyžaduje vykonanie údržby alebo ak je potrebné vyniesť robotickú kosačku mimo pracovnej plochy, vždy vypnite robotickú kosačku pomocou hlavného vypínača.



3018-213



POUŽITĚ

4.7 Nastavenie výšky kosenia

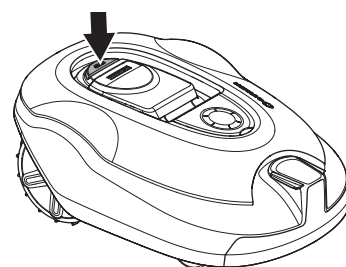
Výška kosenia sa dá meniť od polohy MIN (2 cm) po polohu MAX (6 cm) v deviatich stupňoch.

Počas prvého týždňa po novej inštalácii sa výška kosenia musí nastaviť na MAX, aby sa nepoškodil obvodový kábel. Potom sa výška kosenia môže znižovať o jeden stupeň každý týždeň, kým sa nedosiahne požadovaná výška kosenia.

Ak je tráva príliš vysoká, nastavte polohu výšky kosenia robotickej kosačky na MAX (maximálna výška). Keď bude tráva kratšia, výšku kosenia môžete postupne znižovať.

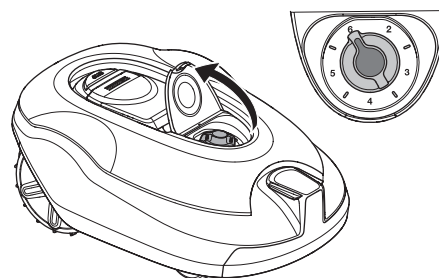
Nastavenie výšky kosenia:

1. Zastavte robotickú kosačku stlačením tlačidla **STOP**.



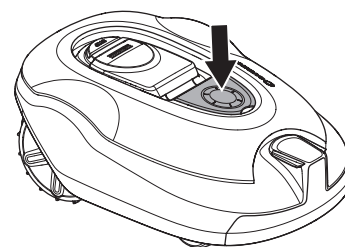
3018-202

2. Otvorte dvierka mechanizmu nastavenia výšky kosenia.
3. Otočte gombík do požadovanej polohy. Vybratou polohou je označenie na zariadení, na ktoré ukazuje šípka na gombíku. Na zväčšenie výšky kosenia otáčajte gombík v smere pohybu hodinových ručičiek. Na zmenšenie výšky kosenia otáčajte gombík proti smeru pohybu hodinových ručičiek.



3018-223

4. Zatvorte kryt.



3018-214

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

Počas prvého týždňa po novej inštalácii sa výška kosenia musí nastaviť na MAX, aby sa nepoškodil obvodový kábel. Potom sa výška kosenia môže znižovať o jeden stupeň každý týždeň, kým sa nedosiahne požadovaná výška kosenia.





OVLÁDACÍ PANEL

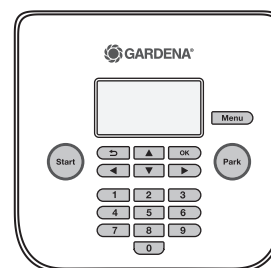
5 Ovládací panel

Všetky příkazy a nastavenia robotickéj kosačky sa vykonávajú prostredníctvom ovládacieho panela. K všetkým funkciám sa prístupuje prostredníctvom niekoľkých ponúk.

Ovládací panel pozostáva z displeja a klávesnice. Všetky informácie sa zobrazujú na displeji a všetky vstupné informácie sa zadávajú pomocou tlačidiel.

Po stlačení tlačidla zastavenia a otvorení dvierok sa zobrazí úvodná strana zobrazujúca tieto informácie:

- Prevádzkové informácie napr. *KOSENIE*, *ODSTAVENÁ* alebo *ČASOVAČ*. Ak stlačíte tlačidlo STOP, keď je robotická kosačka v prevádzke, zobrazí sa činnosť, ktorú robila tesne predtým, ako bola zastavená, napr. *KOSENIE* alebo *HĽADANIE*. Text *PRIPRAVENÁ* sa zobrazí, ak robotická kosačka nie je v žiadnom špecifickom prevádzkovom režime. napr. ak bol práve zapnutý hlavný vypínač.
- Dátum a hodiny zobrazujú aktuálny čas.
- Symbol ECO sa zobrazí, ak je robotická kosačka nastavená na režim ECO.
- Čierny symbol hodín (A) znamená, že kosačka nemá povolené kosiť z dôvodu nastavenia časovača. Ak kosačka nemôže kosiť z dôvodu nastavenia funkcie *SensorControl*, zobrazuje sa symbol (B) (neplatí pre modely GARDENA R100Li, R100LiC). Ak je nastavený prevádzkový režim Potlačiť časovač, zobrazuje sa symbol (C).
- Stav batérie zobrazuje úroveň zostávajúceho nabitia batérie. Ak sa robotická kosačka načítava, nad symbolom batérie (D) sa zobrazí blesk. Ak robotickú kosačku umiestnite na nabíjaciu stanicu bez toho, aby sa nabíjala, zobrazí sa (E).
- Počet prevádzkových hodín udáva počet prevádzkových hodín robotickéj kosačky, ktoré uplynuli odo dňa výroby. Čas, ktorý robotická kosačka strávila kosením alebo hľadaním nabíjacej stanice, sa považuje za prevádzkový čas.



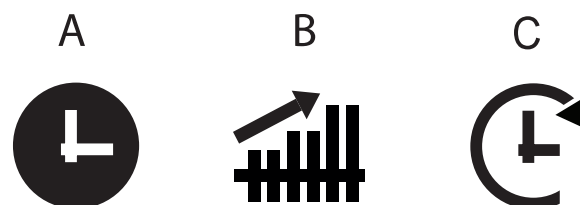
3018-239



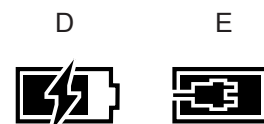
3018-306



3012-1379



3018-305



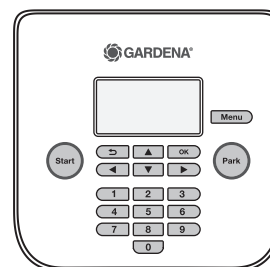
3012-569



OVLÁDACÍ PANEL

Klávesnica sa skladá zo šiestich skupín tlačidiel:

- Tlačidlo **START** (Štart) sa používa na aktiváciu robotickej kosačky. Zvyčajne je to posledné tlačidlo, ktoré stlačíte pred zatvorením dvierok displeja.
- Tlačidlá **Back** (Späť) a **OK** sa používajú na pohyb v ponuke. Tlačidlo **OK** sa používa aj na potvrdenie nastavení v ponuke.
- Tlačidlá šípok sa používajú na pohyb v ponuke, ale tiež na vykonávanie výberov pri určitých možnostiach nastavenia.
- Tlačidlo **MENU** (Ponuka) sa používa na prechod do hlavnej ponuky.
- Tlačidlo **PARK** (Parkovanie) sa používa na odoslanie robotickej kosačky do nabíjacej stanice.
- Čísla sa používajú na zadávanie nastavení, napríklad PIN kódu, času alebo smeru výjazdu. Môžu sa použiť aj na zadanie série číslíc pre rýchly prístup k rôznym ponukám. *Pozrite si časť 6.1 Hlavná ponuka na strane 42.*



3018-239

5.1 Výber prevádzky Štart

Po stlačení tlačidla **START** (Štart) sa dajú vybrať nasledovné prevádzkové režimy.

Hlavná plocha

Štandardný, automatický prevádzkový režim, pri ktorom robotická kosačka nepretržite kosí a nabíja sa.

Vedľajšia plocha

Prevádzkový režim *Vedľajšia plocha* sa používa pri kosení vedľajších plôch, kde robotická kosačka nemôže automaticky prejsť k nabíjacej stanici. Ak chcete získať viac informácií o vedľajších plochách, *pozrite si časť 3.4 Inštalácia ohraničujúceho kábla na strane 21*

Ak vyberiete možnosť *Vedľajšia plocha*, robotická kosačka bude kosť až do vybitia batérie.

Ak sa robotická kosačka nabíja v režime *Vedľajšia plocha*, nabíja sa úplne, vyjde von približne 50 cm a potom sa zastaví. To znamená, že je nabitá a pripravená na začatie kosenia.

Ak sa po nabíjaní bude kosť hlavná pracovná plocha, je vhodné pred umiestnením robotickej kosačky do nabíjacej stanice prepnúť výber prevádzky na režim *Hlavná plocha*.

Potlačiť časovač

Všetky aktívované nastavenia časovača sa dajú dočasne prerušiť výberom možnosti *Potlačiť časovač*. Časovač sa dá potlačiť na 24 hodín alebo 3 dni.



3018-301



OVLÁDACÍ PANEL

5.2 Výber prevádzky Parkovanie

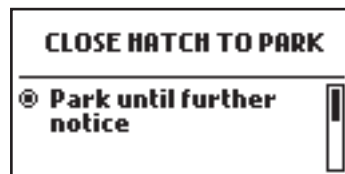
Po stlačení tlačidla **PARK** (Parkovanie) sa dajú vybrať nasledovné prevádzkové režimy.

Zaparkuj do ďalšej správy

Robotická kosačka zostane v nabíjacej stanici, kým nebude zvolený iný prevádzkový režim stlačením štartovacieho tlačidla.

Začni s ďalším nastav. časov.

Robotická kosačka zostane v nabíjacej stanici, kým najbližšie nastavenie časovača nepovolí prevádzku. Tento výber prevádzky je vhodný, ak chcete zrušiť prebiehajúci cyklus kosenia a nechať robotickú kosačku v nabíjacej stanici do ďalšieho dňa.



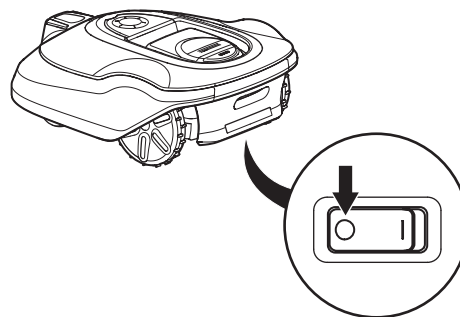
3018-300

5.3 Hlavný vypínač

Prepnutím hlavného vypínača do polohy **1** robotickú kosačku spustíte.

Ak sa robotická kosačka nepoužíva alebo ak vykonávate prácu na reznom kotúči, nastavte hlavný vypínač do polohy **0**.

Keď je hlavný vypínač prepnutý do polohy **0**, motory robotickej kosačky sa nedajú spustiť.



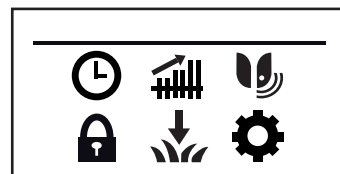
3018-213

6 Funkcie ponuky

6.1 Hlavná ponuka

Hlavná ponuka pozostáva z nasledovných možností:

- Časovač
- *SensorControl* (len pre modely GARDENA R130Li, R130LiC, R160Li)
- *SmartSystem* (len pre modely GARDENA R100LiC, R130LiC)
- Zabezpečenie
- Inštalácia
- Nastavenie

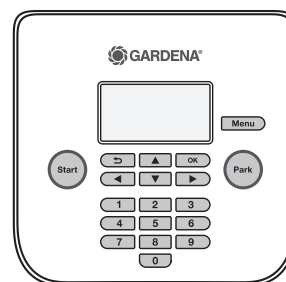


3018-303

Pod každou možnosťou je niekoľko vedľajších ponúk. Pomocou nich získate prístup ku všetkým funkciám na nastavenie robotickej kosačky.

Pohyb medzi ponukami

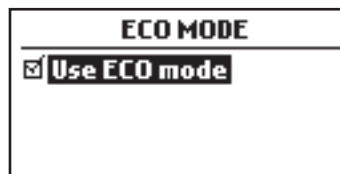
V hlavnej ponuke a vo vedľajších ponukách sa môžete pohybovať pomocou tlačidiel so šípkami. Hodnoty a časy sa zadávajú pomocou numerických klávesov a každý výber sa potvrdzuje tlačidlom viacnásobného výberu s označením **OK**.



3018-239

Vedľajšie ponuky

Niektoré vedľajšie ponuky obsahujú políčko, ktoré sa dá zaškrtnúť. Toto políčko sa používa na výber možností alebo aktiváciu/deaktiváciu funkcií. Pole začiarknete alebo začiarknutie zrušíte stlačením tlačidla **OK**.



3018-307



FUNKCIE PONUKY

6.2 Štruktúra ponúk

V nasledujúcej tabuľke je zhrnuté, aké ponuky nájdete v hlavnej ponuke. V nasledujúcej kapitole sa uvádzajú podrobnejšie informácie o používaní jednotlivých funkcií a o tom, ktoré možnosti nastavenia sú k dispozícii.

Na pohyb v ponuke použijete tlačidlá so šípkami. Výber potvrdíte tlačidlom **OK**.

	Časovač Ak chcete dosiahnuť čo najlepšie výsledky kosenia, nekoste trávnik príliš často. Preto je dôležité obmedziť čas prevádzky pomocou funkcie časovača, ak je pracovná plocha menšia ako pracovná kapacita robotickej kosačky. Funkcia časovača je tiež ideálnym nástrojom na regulovanie časov, počas ktorých robotická kosačka nemôže kosiť, napríklad keď sa v záhrade hrajú deti.
	SensorControl Len pre modely GARDENA R130Li, R130LiC, R160Li. Táto funkcia umožňuje robotickej kosačke automaticky upravovať časy kosenia na základe toho, ako rýchlo tráva rastie. Keď je dobré počasie pre rast trávy, robotická kosačka kosí častejšie, a keď je rast trávy pomalší, robotická kosačka automaticky strávi na trávniku menej času.
	Smart System Len pre modely GARDENA R100LiC, R130LiC Aplikácia GARDENA Smart System umožňuje bezdrôtovú interakciu medzi kosačkou a inými zariadeniami v systéme GARDENA Smart System, napríklad regulátormi vody a snímačmi. V tejto ponuke môžete robotickú kosačku pridať alebo odobrať, ako aj skontrolovať stav bezdrôtového pripojenia k aplikácii Smart System.
	Zabezpečenie V tejto ponuke môžete vykonať nastavenia súvisiace so zabezpečením a prepojením medzi robotickou kosačkou a nabíjacou stanicou. Na výber sú tri úrovne zabezpečenia, ale je tiež možné definovať vlastnú kombináciu bezpečnostných funkcií.
	Inštalácia Táto funkcia ponuky sa používa na nasmerovanie robotickej kosačky do vzdialených častí pracovnej plochy. Pri mnohých pracovných plochách nie je potrebné meniť výrobné nastavenia, avšak v závislosti od členitosti trávniku sa dajú výsledky kosenia zlepšiť pomocou manuálnych nastavení.
	Nastavenie Tento výber vám umožňuje vykonávať zmeny všeobecných nastavení robotickej kosačky, napríklad dátumu a času.

6.3 Časovač

Ak chcete dosiahnuť čo najlepšie výsledky kosenia, nekoste trávnik príliš často. Preto je dôležité obmedziť prevádzkový čas pomocou funkcie časovača, ak je pracovná plocha menšia ako pracovná kapacita kosačky. Keď umožníte kosačke kosiť príliš dlho, trávnik môže vyzeráť udupaný a robotická kosačka sa vystavuje zbytočnému opotrebovaniu.

Funkcia časovača je tiež ideálnym nástrojom na regulovanie časov, počas ktorých robotická kosačka nemôže kosiť, napríklad keď sa v záhrade hrajú deti.

Maximálny výkon sa dosiahne, keď je časovač vypnutý a robotická kosačka môže kosiť 24 hodín denne, 7 dní v týždni. Prevádzkové hodiny a dni sa graficky zobrazujú na displeji robotickej kosačky. Aktívne kosenie za deň je znázornené čiernou lištou. Po zvyšok času bude robotická kosačka odstavená v nabíjacej stanici.

Podľa nastavenia z výroby je časovač neaktívny a robotická kosačka bude fungovať 24 hodín denne, 7 dní v týždni. Toto nastavenie je zvyčajne vhodné pre pracovnú oblasť, ktorá zodpovedá maximálnemu výkonu:

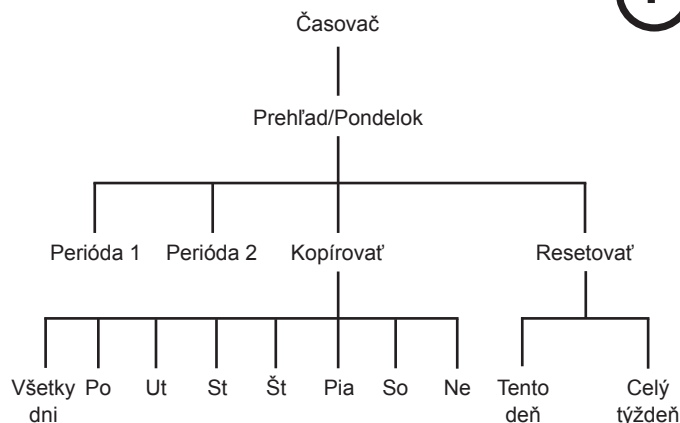
	R100Li, R100LiC	R130Li, R130LiC	R160Li
Maximálna kapacita, m²	1 000	1 300	1 600

Pri nastavovaní časovača počítajte s tým, že robotická kosačka kosí približne počet metrov štvorcových za hodinu a deň uvedený v tabuľke *Pracovná kapacita*. **Pozrite si časť 4.2 Použitie časovača na strane 35**

V nasledujúcich tabuľkách sú uvedené návrhy pre rôzne nastavenia časovača podľa veľkosti záhrady. Pomocou tejto tabuľky môžete nastaviť čas prevádzky. Tieto časy sú iba orientačné, môže byť potrebné upraviť ich podľa záhrady. Tabuľku použite nasledovným spôsobom:

- Nájdite pracovnú oblasť, ktorá najviac zodpovedá ploche záhrady.
- Vyberte vhodný počet prevádzkových dní (v prípade niektorých pracovných oblastí môže byť potrebných 7 dní).
- Pracovné hodiny za deň znamenajú, koľko hodín denne bude môcť robotická kosačka pracovať počas zvoleného počtu pracovných dní.
- Navrhovaný časový interval znamená časový interval, ktorý zodpovedá požadovaným pracovným hodinám za deň.

Je možné konfigurovať dve pracovné doby za deň. Každý deň môže mať iné pracovné doby, ale je tiež možné skopírovať pracovnú dobu aktuálneho dňa do všetkých ostatných dní.



3018-309

FUNKCIE PONUKY

GARDENA R100Li, R100LiC			
Pracovná oblasť	Pracovné Prevádzkové dni za týždeň	Pracovné hodiny za deň	Navrhovaný časový interval
250 m ²	5	6 hodín	07:00 – 13:00
	7	4,5 hodiny	07:00 – 11:30
500 m ²	5	12 hodín	07:00 – 19:00
	7	8,5 hodiny	07:00 – 15:30
750 m ²	5	17 hodín	07:00 – 24:00
	7	13 hodín	07:00 – 20:00
1 000 m ²	7	17 hodín	07:00 – 24:00

GARDENA R130Li, R130LiC			
Pracovná oblasť	Pracovné Prevádzkové dni za týždeň	Pracovné hodiny za deň	Navrhovaný časový interval
250 m ²	5	5,5 hodiny	07:00 – 12:30
	7	4 hodiny	07:00 – 11:00
500 m ²	5	10,5 hodiny	07:00 – 17:30
	7	7,5 hodiny	07:00 – 14:30
750 m ²	5	15,5 hodiny	07:00 – 22:30
	7	11 hodín	07:00 – 18:00
1 000 m ²	7	15 hodín	07:00 – 22:00
1 300 m ²	7	19 hodín	05:00 – 24:00

GARDENA R160Li			
Pracovná oblasť	Pracovné Prevádzkové dni za týždeň	Pracovné hodiny za deň	Navrhovaný časový interval
250 m ²	5	5 hodín	07:00 – 12:00
	7	3,5 hodiny	07:00 – 10:30
500 m ²	5	10 hodín	07:00 – 17:00
	7	7 hodín	07:00 – 14:00
750 m ²	5	15 hodín	07:00 – 22:00
	7	11 hodín	07:00 – 18:00
1 000 m ²	5	20 hodín	04:00 – 24:00
	7	14,5 hodiny	07:00 – 21:30
1 250 m ²	7	18 hodín	06:00 – 24:00
1 600 m ²	7	23 hodín	01:00 – 24:00



FUNKCIE PONUKY

Úprava dňa

Ak chcete upraviť nastavenie času, najprv pomocou šípky vľavo a vpravo a tlačidla **OK** vyberte na obrazovke *Prehľad* deň, ktorý chcete nastaviť.

Môžete zadať až dva časové intervaly na deň. Ak chcete zadať interval pre Períodu 1, najprv skontrolujte, či je začiarknuté políčko vedľa možnosti Perióda 1. Toto políčko začiarknete alebo zrušíte jeho začiarknutie tak, že ho vyberiete a stlačíte tlačidlo **OK**. Požadované časy zadajte pomocou číselnej klávesnice.

Ak chcete nastaviť dva intervaly, najprv začiarknite políčko vedľa možnosti Perióda 2 a potom zadajte časy podľa pokynov vyššie. Dva intervaly sa môžu hodiť v prípade, že chcete v určitom čase trávník využívať na iné činnosti. Môžete zadať napríklad Períodu 1: 00:00 – 15:00 a Períodu 2: 21:00 – 24:00. Medzi 15:00 a 21:00 bude kosačka zaparkovaná v nabíjacej stanici.

Ak chcete vypnúť kosenie na celý deň, zrušte začiarknutie pre obe periódy.

MONDAY

☒ 00:00 - 15:00

☐ --:--:--:--

Copy Reset

3018-320

Kopírovať

Túto funkciu použijete na kopírovanie nastavení aktuálneho dňa do iných dní.

Kurzor môžete presúvať medzi jednotlivými dňami pomocou tlačidiel so šípkou hore a dole. Časy sa kopírujú do dní, ktoré sú označené nápisom OK.

COPY MONDAY to

☐ All days

☒ Monday

☐ Tuesday

☐ Wednesday

3018-310

Resetovať

Touto funkciou vynulujete časovač na nastavenie z výroby, podľa ktorého má kosačka povolené fungovať 24 hodín denne každý deň.

Tento deň

Týmto sa vynuluje deň, ktorý je zvolený v systéme záložiek.

Podľa výrobného nastavenia môže robotická kosačka fungovať 24 hodín denne.

RESET TIMER

Current day

All week

3018-311

Celý týždeň

Týmto sa vynulujú všetky dni v týždni.

Podľa výrobného nastavenia môže robotická kosačka fungovať 24 hodín denne každý deň.

FUNKCIE PONUKY

6.4 Zabezpečenie

Prostredníctvom tejto voľby môžete vykonať nastavenia súvisiace so zabezpečením a spojením medzi robotickou kosačkou a nabíjacou stanicou.

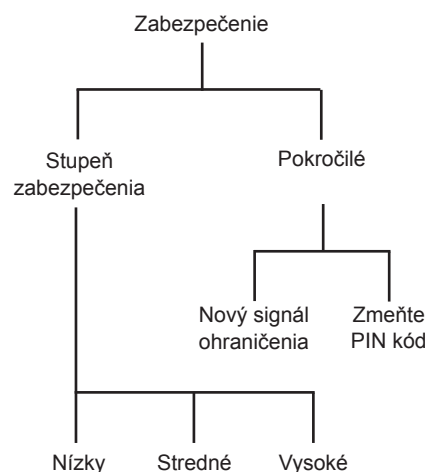


Stupeň zabezpečenia

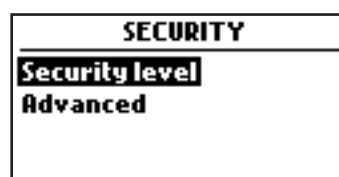
Môžete si vybrať z troch úrovní zabezpečenia. Na výber úrovne zabezpečenia použijete tlačidlá so šípkami nadol a nahor.

Nízke a stredné zabezpečenie bráni prístupu k robotickej kosačke, ak je neznámy PIN kód. Vysoké zabezpečenie zahŕňa aj výstrahu, ktorá zapípa, ak sa po uplynutí stanoveného časového intervalu nezadá správny PIN kód.

Ak sa zadá nesprávny PIN kód 5-krát za sebou, robotická kosačka sa na určitý čas zablokuje. Čas blokovania sa za každý nový nesprávny pokus predlži.



Funkcia	Nízke	Stredné	Vysoké
Časový zámok	X	X	X
Požiadavka na PIN kód		X	X
Alarm			X



Časový zámok

Táto funkcia spôsobí, že robotická kosačka sa nebude dať spustiť počas nasledujúcich 30 dní bez zadania správneho PIN kódu. Po uplynutí 30 dní bude robotická kosačka normálne pokračovať v kosení, ale po otvorení dvierok sa zobrazí správa *Zadajte PIN kód*. Znovu zadajte svoj PIN kód a stlačte tlačidlo **OK**.

Následne sa po každom prepnutí hlavného vypínača do polohy **1** musí zadať zvolený PIN kód.

Požiadavka na PIN kód

Táto funkcia znamená, že robotická kosačka bude vyžadovať PIN kód pri každom otvorení dvierok. Bez zadania správneho PIN kódu sa robotická kosačka nebude dať používať.

Alarm

Táto funkcia znamená, že ak sa do 10 s po stlačení tlačidla **STOP** alebo zdvihnutí robotickej kosačky z akéhokoľvek dôvodu nezadá PIN kód, ozve sa alarm. Zvuk tikania signalizuje, že sa musí zadať PIN kód, aby sa alarm nespustil. Alarm sa dá kedykoľvek vypnúť zadaním správneho PIN kódu.

3018-312



FUNKCIE PONUKY

Pokročilé

Nový signál ohraničenia

Signál ohraničenia sa vyberá náhodne a vytvára jedinečné spojenie medzi robotickou kosačkou a nabíjacou stanicou. Vo výnimočných prípadoch môže byť potrebné vygenerovať nový signál, napríklad ak majú dve príslušné inštalácie veľmi podobný signál.

1. Umiestnite robotickú kosačku do nabíjacej stanice, ku ktorej sa má robotická kosačka pripojiť.
2. V ponuke vyberte možnosť *Nový signál ohraničenia* a stlačte OK.

Stlačte **OK** a počkajte na potvrdenie, že signál ohraničenia bol vygenerovaný. Zvyčajne to trvá približne 10 sekúnd.

Zmeňte PIN kód

Zadajte nový PIN kód a stlačte tlačidlo **OK**. Pre potvrdenie zadajte ten istý kód a stlačte **OK**. Ak sa PIN kód zmenil, na displeji sa na chvíľu zobrazí hlásenie *PIN akceptovaný*.

Nový kód PIN si zaznačte do príslušného riadka v časti *Poznámky* na strane 2.

6.5 SensorControl

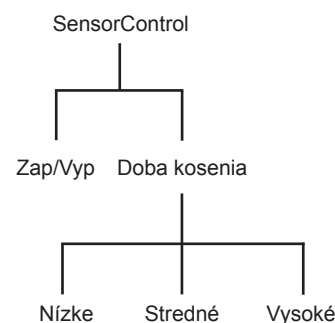
Platí len pre modely GARDENA R130Li, R130LiC a R160Li.

Táto funkcia umožňuje robotickej kosačke automaticky upravovať časy kosenia na základe toho, ako rýchlo tráva rastie. Keď je dobré počasie pre rast trávy, robotická kosačka kosí častejšie, a keď je rast trávy pomalší, robotická kosačka automaticky strávi na trávniku menej času.

Avšak robotická kosačka nebude fungovať dlhšie, než ako môže byť nakonfigurované v nastaveniach časovača. Pre optimálne fungovanie funkcie SensorControl sa pri nastavovaní časovača odporúča zrušiť označenie iba tých časov, kedy robotická kosačka nesmie byť v prevádzke. Ostatné časy by mali byť pre funkciu SensorControl k dispozícii.

Keď je aktivovaná funkcia SensorControl, robotická kosačka potrebuje čas, aby sa rozhodla, aký je optimálny čas kosenia pre danú pracovnú plochu. Z tohto dôvodu môže dosiahnutie optimálnych výsledkov kosenia trvať niekoľko dní.

Keď je funkcia SensorControl aktivovaná, je veľmi dôležité pravidelne kontrolovať, či je rezný kotúč čistý a či sú nože v dobrom stave. Akákoľvek tráva omotaná okolo hriadeľa rezného kotúča alebo tupé nože môžu negatívne ovplyvniť fungovanie funkcie SensorControl.





FUNKCIE PONUKY

SensorControl

Funkciu SensorControl spustíte tak, že pomocou tlačidla **OK** začiarknete príslušné pole.



3018-308

Doba kosenia

Ak pri používaní funkcie SensorControl nie sú výsledky kosenia optimálne, je možné, že bude potrebné upraviť nastavenia doby kosenia.

Ak chcete upraviť dobu kosenia: umiestnite kurzor k položke Doba kosenia a pomocou tlačidiel so šípkou doprava a doľava zvyšujte alebo znižujte dobu kosenia v troch vopred nastavených intervaloch.

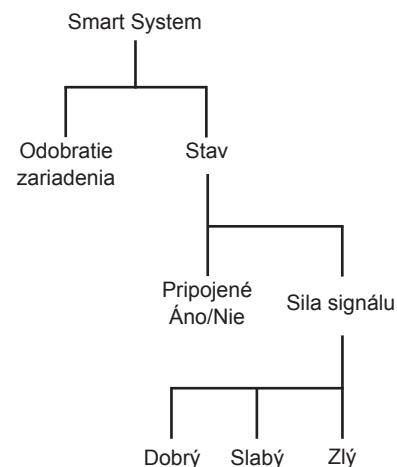
Čím dlhšiu dobu kosenia vyberiete, tým dlhšie bude môcť robotická kosačka pracovať.



6.6 Smart System

Len pre modely GARDENA R100LiC, R130LiC

Aplikácia GARDENA Smart System umožňuje bezdrôtovú interakciu medzi kosačkou a inými zariadeniami v aplikácii GARDENA Smart System, napríklad regulátormi vody a snímačmi. V tejto ponuke môžete pridať alebo odobrať zariadenia, ako aj skontrolovať stav bezdrôtového pripojenia k aplikácii Smart System.



Začíname s aplikáciou GARDENA Smart System

Prečítajte si stručnú príručku k aplikácii GARDENA Smart System, kde sa dozviete, ako celý systém nainštalovať. Nižšie nájdete stručné pokyny na inštaláciu.

1. Z obchodu App Store alebo Google Play si prevezmite aplikáciu Smart System.
2. V prevzatej aplikácii si vytvorte osobný účet.
3. Zapnite bránu aplikácie Smart System a pripojte ju k internetu.
4. V tejto aplikácii môžete vyberať a pridávať zariadenia. Začnite pridaním brány.
5. Po pridaní brány vyberte a pridajte kosačku. Brána začne vyhľadávať zariadenia.
6. Ak povolíte aktivovanie režimu pridávania na displeji robotической kosačky, kosačka sa zobrazí v aplikácii.
7. Overte, či sa kódy pridania kosačky a aplikácie zhodujú. Ak áno, v aplikácii vyberte príslušnú kosačku.

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

Proces pridania môže trvať niekoľko minút. Po úspešnom pridaní displej automaticky prejde späť na obrazovku spustenia kosačky. Ak pridanie z nejakého dôvodu zlyhá, skúste to znova.



FUNKCIE PONUKY

Kým je robotická kosačka pridaná v aplikácii Smart System, niektoré ponuky na displeji kosačky budú zamknuté, aby sa nedostali do rozporu s nastaveniami v aplikácii Smart System. Stále môžete vidieť všetky nastavenia, ich úprava je však možná len v tejto aplikácii. V ponuke kosačky budú zamknuté tieto nastavenia:

- Časovač
- Čas & Dátum
- Jazyk
- Krajina

Odobratie zariadenia

Ak chcete zrušiť bezdrôtové prepojenie robotickej kosačky a aplikácie Smart System, vyberte v ponuke kosačky možnosť na odobratie zariadenia. Ak schválite odobratie zariadenia, medzi robotickou kosačkou a ostatnými zariadeniami pridanými v aplikácii Smart System prestane prebiehať komunikácia. POZNÁMKA! Robotickú kosačku je potrebné zo zoznamu výrobkov v aplikácii Smart System odstrániť manuálne.

Stav

Po pripojení robotickej kosačky k bráne aplikácie Smart System môžete pomocou tejto ponuky kontrolovať stav pripojenia. Stav pripojenia ponúka dve možnosti: pripojený a nepripojený. Kvalita signálu medzi robotickou kosačkou a bránou môže byť dobrá, slabá alebo zlá. Aby ste dosiahli čo najlepšie fungovanie aplikácie Smart System, mala by byť nabíjacia stanica robotickej kosačky v záhrade umiestnená tam, kde je kvalita signálu dobrá.



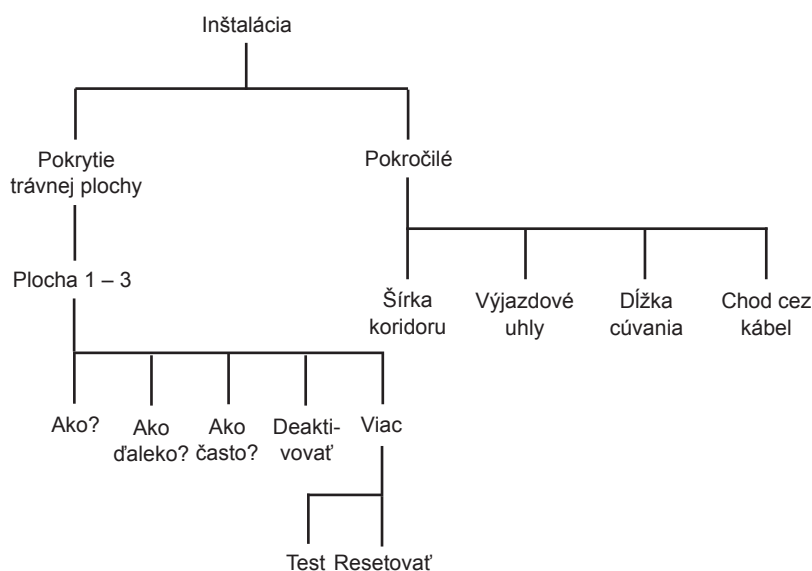
FUNKCIE PONUKY

6.7 Inštalácia

Táto funkcia ponuky sa používa na nasmerovanie robotickej kosačky do vzdialených častí pracovnej plochy. Pri mnohých pracovných plochách nie je potrebné meniť výrobné nastavenia, avšak v závislosti od členitosti trávniku sa niekedy dajú výsledky kosenia zlepšiť pomocou manuálnych nastavení.



Pokrytie trávnej plochy



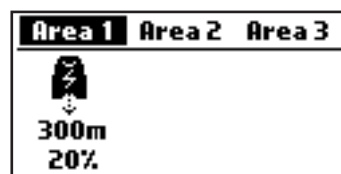
Táto funkcia ponuky sa používa na nasmerovanie robotickej kosačky do vzdialených častí pracovnej plochy. Táto dôležitá funkcia sa používa na zachovanie rovnomerných výsledkov kosenia na celej pracovnej ploche. Vo veľmi zložitých záhradách, napríklad s mnohými miestami, ktoré sú spojené úzkymi prechodmi, sa dajú výsledky kosenia zlepšiť vykonaním niekoľkých manuálnych nastavení podľa nižšie uvedených pokynov.

Výrobné nastavenia robotickej kosačky jej umožňujú nasledovať navádzací kábel v dĺžke 300 metrov v 20 % prípadov, keď opustí nabíjajúcu stanicu.

Prehľad

Nastaviť možno až tri vzdialené oblasti. Aby robotická kosačka dosiahla vzdialenú plochu, je potrebných niekoľko unikátnych nastavení.

Pomocou šípky vľavo a vpravo a tlačidla **OK** vyberte plochu alebo upravte nastavenia.



3018-313



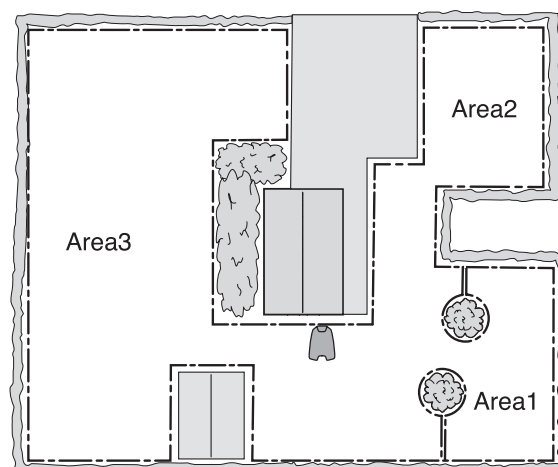
FUNKCIE PONUKY

Plocha X > Ako ďaleko?

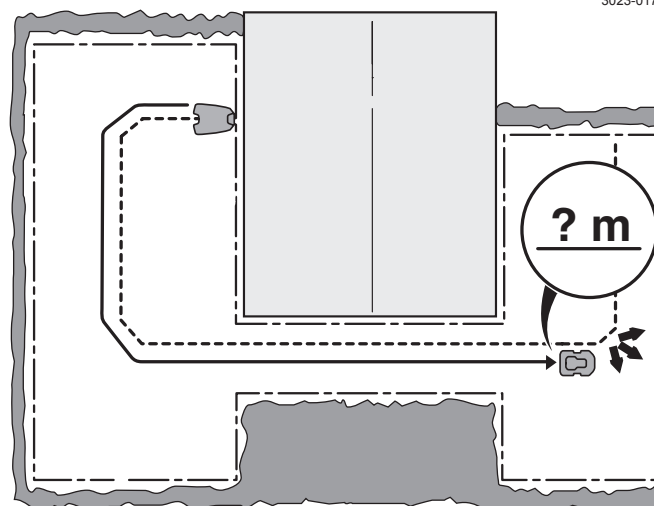
Zadajte vzdialenosť v metroch pozdĺž napájacieho kábla od nabíjacej stanice k odľahlej ploche, kde začne robotická kosačka kosiť.

Pomocou číselných tlačidiel uveďte vzdialenosť v metroch.

Tip! Na určenie vzdialenosti odľahlej plochy použite funkciu *Test*. Vzdialenosť uvedená v metroch sa zobrazí na displeji kosačky, keď stlačíte tlačidlo **STOP**. *Zobraziť plochu X > Viac > Test na strane 53*. Nameranú vzdialenosť zobrazenú na displeji je možné uložiť priamo k vybratej vzdialenej ploche. Aktuálne hodnoty sa prepíšu novou nameranou vzdialenosťou.



3023-017



3023-018

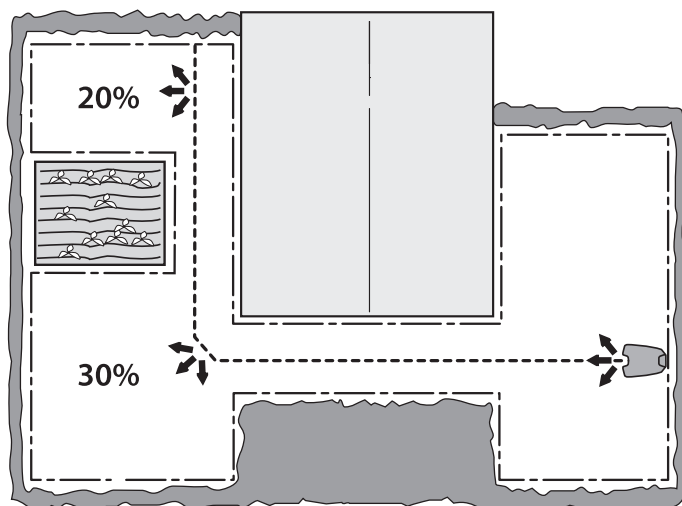
Plocha X > Ako často?

Ako často sa robotická kosačka musí nasmerovať na odľahlú plochu sa vyberá ako pomer celkového počtu prípadov, kedy opustí nabíjajúcu stanicu. Vo všetkých ostatných prípadoch začne robotická kosačka kosiť pri nabíjacej stanici.

Vyberte percento, ktoré zodpovedá pomeru veľkosti odľahlej plochy k celkovej pracovnej ploche. Ak je vzdialená plocha napríklad polovica celkovej pracovnej plochy, musí sa zvoliť 50 %. Ak je vzdialená plocha menšia, musí sa zvoliť menšie číslo. Ak sa používa viacero plôch, vezmite do úvahy, že celkový súčet nesmie prekročiť 100 %.

Pre porovnanie uvádzame príklady, *pozrite si časť 7 Príklady záhrad na strane 58*.

Pomocou číselných tlačidiel špecifikujte percentuálny podiel.



3023-019

Plocha X > Vypnúť/Zapnúť

Každú plochu je možné vypnúť alebo zapnúť bez toho, aby ste museli opäť zadávať nastavenia. Vyberte možnosť Vypnúť/Zapnúť a stlačte tlačidlo **OK**.

Slovak – 52





FUNKCIE PONUKY

Plocha X > Viac > Test

Testovanie vybraných nastavení možno považovať za prirodzenú súčasť inštalácie.

Pri použití funkcie *Test* robotická kosačka prejde najdlhšiu vzdialenosť od kábla, ktorú umožňuje zvolená šírka koridoru.

Testovanie zvolených nastavení:

1. Umiestnite robotickú kosačku do nabíjacej stanice.
2. Pomocou šípok vpravo/vľavo vyberte na obrazovke *Prehľad plochy*, ktorú chcete testovať. Stlačte **OK**.
3. Vyberte položku *Viac* a stlačte **OK**.
4. Vyberte položku *Test* a stlačte **OK**.
5. Stlačte **START** (Štart) a zatvorte dvierka displeja.
6. Robotická kosačka opustí nabíjaciu stanicu a začne nasledovať navádzaciu slučku smerom k odľahlej ploche. Skontrolujte, či robotická kosačka dokáže nasledovať kábel v celej požadovanej vzdialenosti.
7. Test je úspešný, keď robotická kosačka dokáže nasledovať navádzaciu slučku na požadované východiskové miesto bez akýchkoľvek problémov.

Ako odmerať vzdialenosť k odľahlej ploche:

1. Zaparkujte robotickú kosačku do nabíjacej stanice.
2. Vo funkcii ponuky *Plocha X > Ako ďaleko?* zadajte vzdialenosť, ktorá bezpochyby presahuje reálne číslo. Maximálna vzdialenosť, ktorá sa dá zadať, je 500 metrov.
3. Vyberte možnosť *Plocha X > Viac > Test* a stlačte **OK**.
4. Stlačte **START** (Štart) a zatvorte dvierka displeja.
5. V požadovanej polohe stlačte tlačidlo **STOP**. Následne sa vzdialenosť zobrazí na displeji. Túto hodnotu teraz môžete uložiť v možnosti *Plocha X > Ako ďaleko?*.

Resetovať

Pomocou tejto funkcie sa dá nastavenie pre jednotlivé plochy vynulovať na výrobné nastavenie. Ak chcete vynulovať nastavenie plochy, pomocou šípok vľavo a vpravo a tlačidla **OK** vyberte možnosť *Plocha X*. Vyberte položku *Viac* a stlačte **OK**. Vyberte položku *Vynulovať* a stlačte **OK**.



FUNKCIE PONUKY

Pokročilé

V ponuke *Pokročilé* nájdete ďalšie nastavenia týkajúce sa správania robotickej kosačky. Nastavenia v tejto ponuke sú potrebné iba vtedy, keď je nevyhnutne potrebné ďalšie ovládanie kosačky, napr. vo veľmi zložitých záhradách. Výrobné nastavenia sú vybrané tak, aby boli vhodné pre väčšinu pracovných plôch.

Šírka koridoru

Šírka koridoru je vzdialenosť od navádzacieho kábla, po ktorú sa môže robotická kosačka pohybovať, keď sleduje navádzací kábel do napájacej stanice alebo od nej. Plocha popri kábli, ktorú robotická kosačka vtedy využíva, sa nazýva koridor.

Cieľom prevádzky v rôznych vzdialenostiach od kábla je zníženie rizika tvorby stôp. Na zníženie rizika tvorby stôp odporúčame zvoliť najširší možný koridor, aký veľkosť danej pracovnej plochy umožňuje.

Pri sledovaní navádzacieho kábla samotná robotická kosačka upravuje šírku koridoru podľa veľkosti pracovnej plochy. Zabudovaný automatický mechanizmus umožňuje robotickému kosačke meniť vzdialenosť od kábla v závislosti od toho, kde na pracovnej ploche sa nachádza. Napríklad automaticky zúži koridor v úzkych prechodoch.

Výrobné nastavenia sa dajú použiť pre množstvo pracovných plôch, t. j. samotná robotická kosačka môže použiť zabudované funkcie tak, aby fungovala v čo najširšom možnom koridore. V zložitejších záhradách, napr. kde je navádzací kábel umiestnený v blízkosti prekážok, ktoré sa nedajú izolovať pomocou ohraničujúcej slučky, sa dá prevádzková bezpečnosť zlepšiť vykonaním niektorých manuálnych nastavení opísaných nižšie.

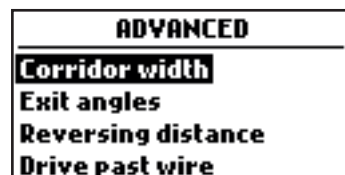
Šírka koridoru > Navádzací

Funkcia AutoPassage automaticky nastaví šírku navádzacieho koridoru. Manuálne nastavenie je nutné len vo výnimočných prípadoch. Šírka koridoru sa dá nastaviť v rozsahu 0 až 9.

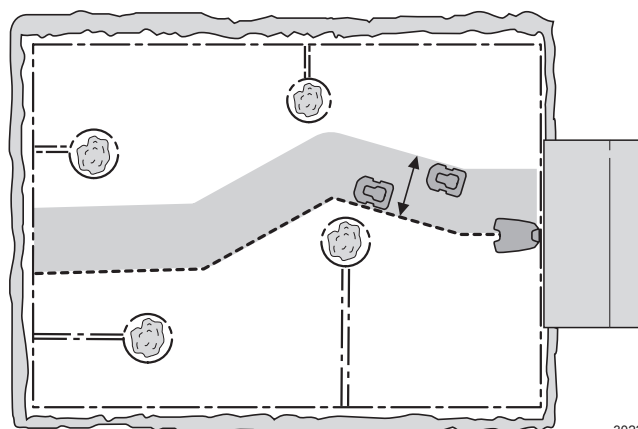
Ak je špecifikovaná hodnota 0, robotická kosačka prejde po navádzacom kábli, čo znamená, že pri pohybe bude mať stred navádzacieho kábla rovno pod sebou.

Požadovanú hodnotu špecifikujte tlačidlami so šípkami.

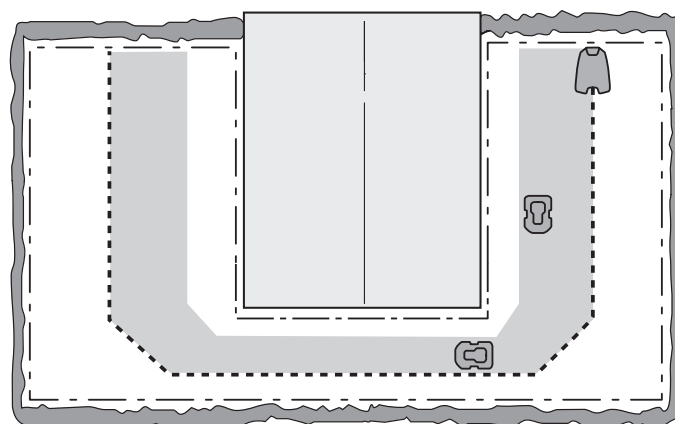
Výrobné nastavenie je 9.



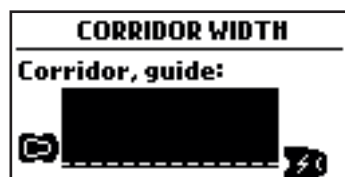
3018-314



3023-020



3023-021



3018-315



FUNKCIE PONUKY

Výjazdové uhly

Robotická kosačka normálne vychádza z nabíjacej stanice v smere v rámci 90° – 270° výjazdového sektora. Ak je nabíjacia stanica umiestnená v prechode, zmenou výjazdových uhlov môže byť pre robotickú kosačku jednoduchšie dosiahnuť najväčšiu pracovnú plochu.

Sector 1	Sector 2
Exit angles:	90 - 270
Proportion:	100 %
270	90

3018-316

Výjazdové uhly > Sektory

Robotická kosačka sa dá nastaviť na jeden alebo dva sektory výjazdu. Ak je nabíjacia stanica umiestnená v prechode, dajú sa použiť dva výjazdové uhly, napríklad 70° – 110° a 250° – 290°.

Keď sa používajú dva výjazdové uhly, je potrebné tiež špecifikovať, ako často musí robotická kosačka opustiť nabíjaciu stanicu v sektore 1. Robí sa to pomocou funkcie *Proportia* počiatočným zadaním percentuálneho podielu.

Napríklad percentuálny podiel 75 % znamená, že robotická kosačka opustí nabíjaciu stanicu v *Sektore 1* v 75 % prípadov a v 25 % prípadov ju opustí v sektore 2.

Pomocou číselných tlačidiel špecifikujte požadované uhly v stupňoch pre jednotlivé sektory a percentuálny podiel.

Dĺžka cúvania

Táto funkcia vám umožňuje regulovať, ako ďaleko má robotická kosačka cúvať z nabíjacej stanice predtým, ako začne kosiť. Je to užitočná funkcia, napríklad ak je nabíjacia stanica umiestnená ďaleko pod verandou alebo na inom priestorovo obmedzenom mieste.

Pomocou číselných tlačidiel špecifikujte požadovanú vzdialenosť cúvania v centimetroch. Výrobné nastavenie je 60 cm.

REVERSING DISTANCE	
Distance:	60 cm
300	15

3018-317



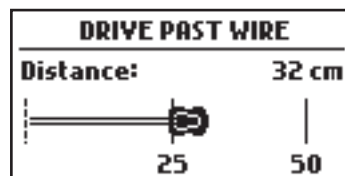
FUNKCIE PONUKY

Chod cez kábel

Skôr než sa robotická kosačka obráti, jej predná časť vždy prejde cez ohraničujúci kábel po určitú vzdialenosť. Predvolená vzdialenosť je 32 cm, ale v prípade potreby sa dá zmeniť. Dá sa zvoliť číslo od 15 do 50.

Nezabudnite, že uvedená vzdialenosť je len približná hodnota a mali by ste ju považovať za orientačnú. Skutočná vzdialenosť, o ktorú robotická kosačka prekročí ohraničujúci kábel, sa môže v praxi líšiť.

Uveďte, o koľko centimetrov má robotická kosačka prekročiť ohraničujúci kábel, a stlačte **OK**.



3018-318

6.8 Nastavenia

Tento výber vám umožňuje vykonávať zmeny všeobecných nastavení robotической kosačky.



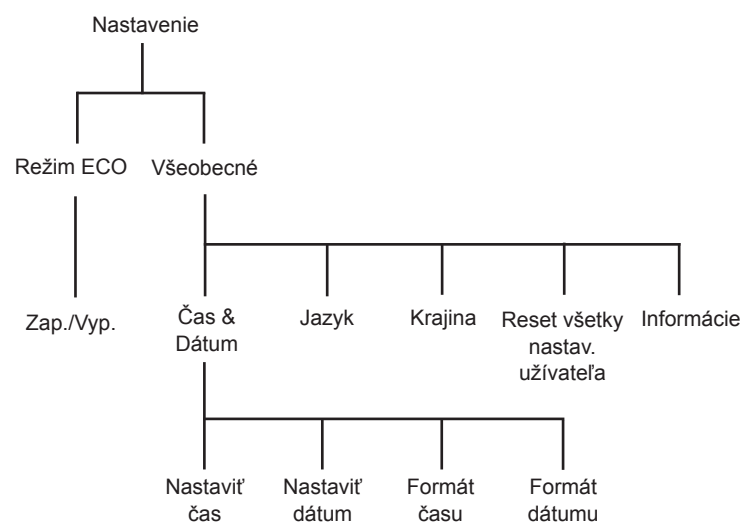
Režim ECO

Táto funkcia automaticky vypne signál v ohraničujúcej slučke, navádzacích kábloch a nabíjacej stanici, keď robotická kosačka nekosí, t. j. keď sa kosačka nabíja alebo ak nemôže kosiť pre nastavenia časovača.

Režim ECO je vhodné použiť v prípade, že sa v blízkosti nachádzajú aj iné bezdrôtové zariadenia, ktoré nie sú kompatibilné s robotickou kosačkou, napr. niektoré naúčvacie slučky alebo garážové dvere.

Keď sa signál slučky vypne z dôvodu režimu ECO, signalizačné svetlo v nabíjacej stanici bliká nazeleno. Keď signalizačné svetlo bliká nazeleno, robotická kosačka sa dá zapnúť iba v nabíjacej stanici, nie vonku na pracovnej ploche.

V režime ECO je veľmi dôležité, aby ste zakaždým pred vybratím robotической kosačky z nabíjacej stanice stlačili tlačidlo **STOP**. V režime ECO inak nie je možné naštartovať robotickou kosačku. Ak bola kosačka vytiahnutá omylom bez toho, aby sa najskôr stlačilo tlačidlo **STOP**, musí sa kosačka vložiť späť do nabíjacej stanice a musí sa stlačiť tlačidlo **STOP**. Až potom sa dá robotická kosačka naštartovať na pracovnej ploche.



DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

Pred vybratím robotической kosačky z nabíjacej stanice vždy stlačte tlačidlo STOP. V ECO móde sa inak robotická kosačka v pracovnej oblasti nenašartuje.

Ak chcete aktivovať ECO mód, vyberte možnosť ECO mód a stlačte tlačidlo **OK**.



FUNKCIE PONUKY

Všeobecné

Nastavte jazyk a čas alebo vynulujte používateľské nastavenia a obnovte výrobné nastavenia.

Čas & Dátum

Táto funkcia umožňuje nastaviť aktuálny čas a požadovaný formát času na robotickej kosačke.

Formát

Zadajte správny čas a stlačením tlačidla **OK** ukončíte ponuku.

Formát času

Presuňte kurzor na požadovaný formát času: 12 h/24 h
Ukončíte ponuku stlačením **OK**.

Formát

Zadajte aktuálny dátum a stlačením tlačidla **OK** ukončíte ponuku.

Formát dátumu

Presuňte kurzor na požadovaný formát dátumu:
RRRR-MM-DD (rok-mesiac-deň)
MM-DD-RRRR (mesiac-deň-rok)
DD-MM-RRRR (deň-mesiac-rok)
Ponuku ukončíte stlačením tlačidla **OK**.

Jazyk

Pomocou tejto funkcie nastavte jazyk zobrazený v ponukách.

Presuňte kurzor na požadovaný jazyk a stlačte tlačidlo **OK**.

Krajina

S touto funkciou môžete vybrať krajinu, v ktorej budete robotickú kosačku používať. Toto nastavenie ovplyvní aj nastavenie časového pásma.

Presuňte kurzor na požadovanú krajinu a stlačte **OK**.



PRÍKLADY ZÁHRAD

Reset všetky nastav. užívateľa

Táto funkcia umožňuje obnoviť pôvodné nastavenia robotickej kosačky z výroby.

Tieto nastavenia sa nezmenia:

- Stupeň zabezpečenia
 - PIN kód
 - Signál z ohraničenia
 - Dátum & čas
 - Jazyk
 - Krajina
1. Vyberte v ponuke možnosť *Reset všetky nastav. užívateľa* a stlačte OK.
 2. Výber potvrdíte stlačením tlačidla **OK**.

Informácie

V ponuke Info sú k dispozícii informácie o rôznych verziách softvéru kosačky, modeli a sériovom čísle.

7 Príklady záhrad

– Návrhy inštalácií a nastavenia

Vďaka úprave nastavení robotickej kosačky a polôh navádzacieho kábla podľa tvaru záhrady sa robotická kosačka ľahšie a často dostane do všetkých častí záhrady, a tak sa dosiahne výborný výsledok kosenia.

Rôzne záhrady si môžu vyžadovať rôzne nastavenia. Na nasledujúcich stránkach je uvedených niekoľko príkladov záhrad s návrhmi inštalácie a nastavení.

Podrobné informácie o rôznych nastaveniach *pozrite si časť 6 Funkcie ponuky na strane 42*.

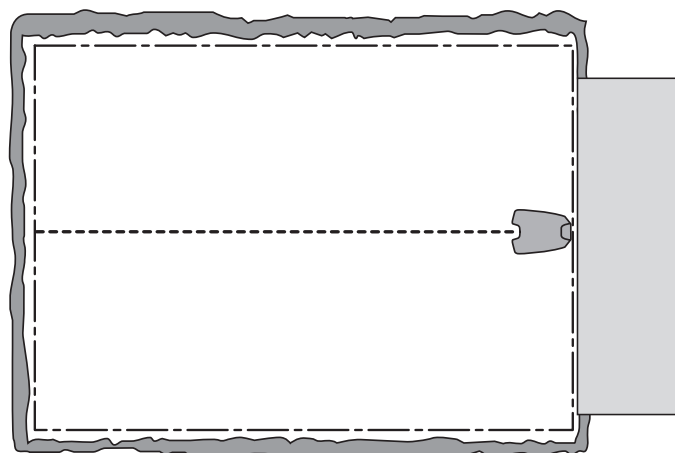
Ďalšie pokyny na inštaláciu nájdete na lokalite www.gardena.com.

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

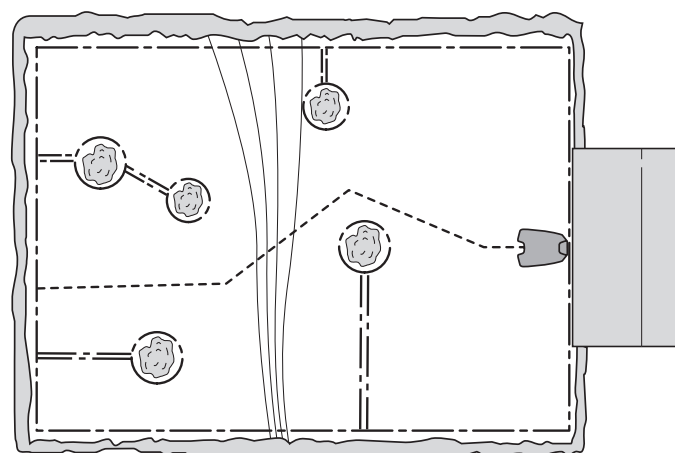
Predvolené nastavenie robotickej kosačky je zvolené tak, aby fungovala v čo možno najrôznejších záhradách. Nastavenia je potrebné upraviť iba v prípade osobitných podmienok inštalácie.

PRÍKLADY ZÁHRAD

Návrhy inštalácií a nastavenia	
Plocha	150 m ² . Otvorená a rovná plocha.
Časovač	R100Li, R100LiC 08:00 – 14:00 Pondelok, streda, piatok R130Li, R130LiC, R160Li 08:00 – 13:00 Pondelok, streda, piatok
Pokrytie trávnej plochy	Výrobné nastavenie
Poznámky	Aby tráva nevyzerala poľahnutá, použite časovač, pretože plocha je výrazne menšia než maximálna kapacita robotической kosačky.
Plocha	500 m ² . Niekoľko ostrovčekov a svah s 35 % prevýšením.
Časovač	R100Li, R100LiC 08:00 – 18:30 Pondelok až sobota R130Li, R130LiC, R160Li 08:00 – 16:30 Pondelok až sobota
Pokrytie trávnej plochy	Výrobné nastavenie
Poznámky	Na strmom svahu položte navádzací kábel šikmo k stúpaniu.



3023-022

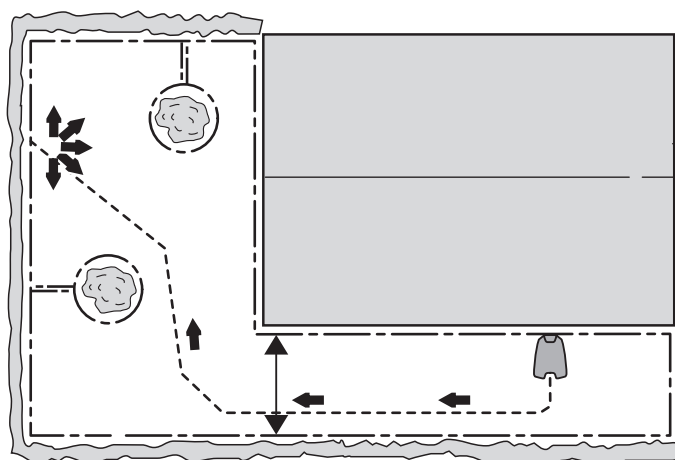


3023-023

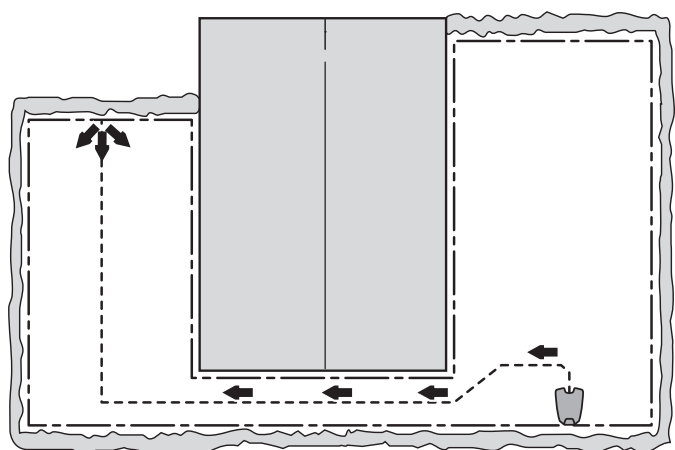


PRÍKLADY ZÁHRAD

Plocha	800 m ² . Záhrada v tvare L s nabíjacou stanicou nainštalovanou v úzkej časti plochy. Obsahuje niekoľko ostrovčekov.
Časovač	R100Li, R100LiC 07:00 – 24:00 Pondelok až nedeľa R130Li, R130LiC, R160Li 08:00 – 22:00 Pondelok až nedeľa
Pokrytie trávnej plochy	Plocha 1: Ako? Navádzací Ako ďaleko? x m Ako často? 60 %
Poznámky	Proporcía (Ako často?) pre Navádzací musí byť špecifikovaná ako hodnota zodpovedajúca najväčšej časti pracovnej plochy, keďže na väčšinu pracovnej plochy sa robotická kosačka ľahko dostane podľa navádzacieho kábla od nabíjajúcej stanice.
Plocha	1 000 m ² . Záhrada v tvare U spojená úzkym priechodom.
Časovač	R100Li, R100LiC 06:00 – 24:00 Pondelok až nedeľa R130Li, R130LiC, R160Li 07:00 – 24:00 Pondelok až nedeľa
Pokrytie trávnej plochy	Plocha 1: Ako? Navádzací Ako ďaleko? x m Ako často? 40 %
Poznámky	Navádzací kábel sa musí umiestniť pozdĺž úzkeho prechodu, aby robotická kosačka ľahko našla ľavú stranu pracovnej plochy. Pre parameter <i>Proporcía</i> (Ako často?) sa vyberá možnosť 40 %, pretože ľavá časť plochy tvorí takmer polovicu celej plochy.



3023-024

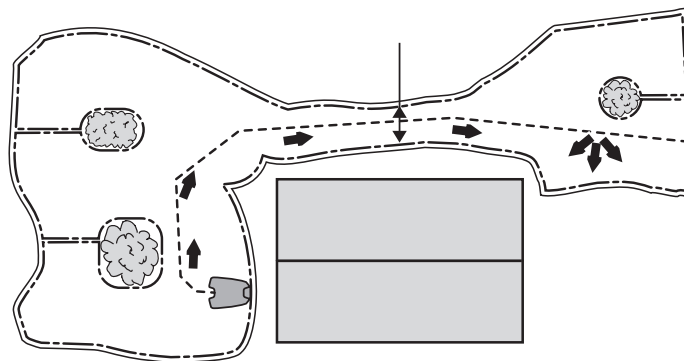


3023-025

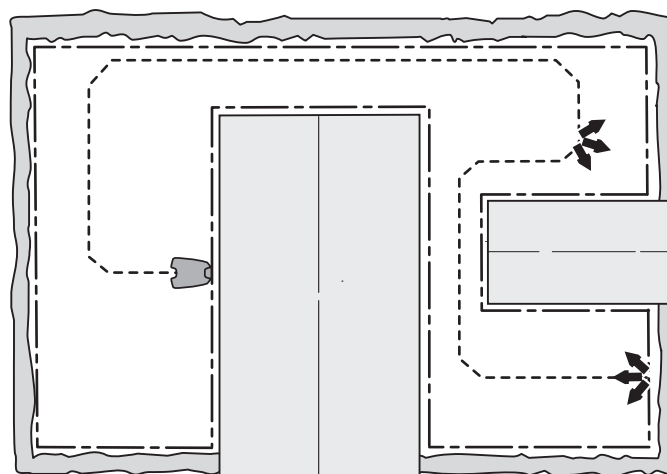


PRÍKLADY ZÁHRAD

Plocha	800 m ² . Nesymetrická pracovná plocha s úzkym priechodom a niekoľkými ostrovčekmi.
Časovač	R100Li, R100LiC 07:00 – 24:00 Pondelok až sobota R130Li, R130LiC, R160Li 08:00 – 22:00 Pondelok až nedeľa
Pokrytie trávnej plochy	Výrobné nastavenie
Poznámky	Navádzací kábel sa musí umiestniť pozdĺž úzkeho prechodu, aby robotická kosačka ľahko našla nabíjajúcu stanicu z pravej strany pracovnej plochy. Keďže plocha na pravej strane je iba malou časťou pracovnej plochy, môžu sa použiť výrobné nastavenia pre <i>Pokrytie trávnej plochy</i> .
Plocha	800 m ² . Tri oblasti spojené dvoma úzkymi priechodmi.
Časovač	R100Li, R100LiC 07:00 – 24:00 Pondelok až nedeľa
Pokrytie trávnej plochy	R130Li, R130LiC, R160Li 08:00 – 22:00 Pondelok až nedeľa Plocha 1: Ako? Navádzací Ako ďaleko? x m Ako často? 25 %
Poznámky	Plocha 2: Ako? Navádzací Ako ďaleko? x m Ako často? 25 % Pretože pracovná plocha obsahuje niekoľko oblastí spojených úzkymi priechodmi, musí sa použiť <i>Pokrytie trávnej plochy</i> na vytvorenie niekoľkých plôch, aby sa dosiahol rovnomerný výsledok kosenia celej pracovnej plochy.



3023-026

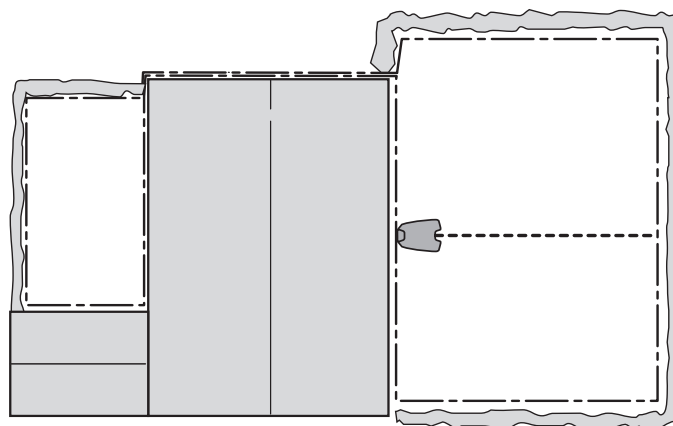


3023-027



PRÍKLADY ZÁHRAD

Plocha	500 m ² + vedľajšia plocha 100 m ² .
Časovač	R100Li, R100LiC 08:00 – 20:30 Pondelok, utorok, štvrtok, piatok, sobota Výrobné nastavenie
Pokrytie trávnej plochy	R130Li, R130LiC, R160Li 08:00 – 18:30 Pondelok, utorok, štvrtok, piatok, sobota
Poznámky	Vedľajšia plocha sa kosí pomocou režimu <i>Vedľajšia plocha</i> v stredu a v nedeľu.



3023-001



ÚDRŽBA

8 Údržba

Pravidelne kontrolujte a čistite robotickú kosačku a v prípade potreby vymeňte opotrebované diely, aby sa zlepšila jej prevádzková spoľahlivosť a zabezpečila dlhá životnosť. Ak chcete získať viac informácií o čistení, *Pozrite si časť 8.3 Čistenie na strane 64.*

Pri prvom použití robotickej kosačky je potrebné raz za týždeň kontrolovať rezný kotúč a nože. Ak bola miera opotrebovania počas tohto obdobia nízka, interval kontroly sa môže predĺžiť.

Je dôležité, aby sa rezný kotúč voľne otáčal. Okraje nožov by nemali byť poškodené. Životnosť nožov sa mení a vo veľkej miere závisí napríklad od:

- Času prevádzky a veľkosti pracovnej plochy.
- Typu trávy.
- Typu pôdy.
- Prítomnosti predmetov ako napr. šišky, opadané ovocie, hračky, nástroje, kamene, korene a podobne.

Bežná životnosť je 2 až 6 týždňov, ak sa kosačka používa na maximálnej ploche. Pri používaní na menších plochách je životnosť dlhšia. Ak chcete získať viac informácií o výmene nožov, *Pozrite si časť 8.6 Nože na strane 66*

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

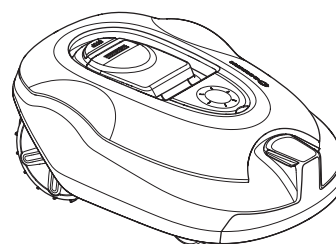
Pri práci s tupými nožmi sú výsledky kosenia horšie. Tráva sa nepokosí čisto a je potrebné väčšie množstvo energie, takže robotická kosačka nepokosí takú veľkú oblasť.

8.1 Zimné skladovanie

Robotická kosačka

Pred zimným uskladnením sa musí robotická kosačka dôkladne vyčistiť. *Pozrite si časť 8.3 Čistenie na strane 64.*

Na zaistenie funkčnosti a životnosti batérie je veľmi dôležité, aby ste robotickú kosačku pred zimným uskladnením úplne nabili. Umiestnite robotickú kosačku s otvoreným krytom do nabíjacej stanice, až kým ikona batérie na displeji nezobrazí, že je batéria úplne nabitá. Potom prepnite hlavný vypínač do polohy 0.



3018-203



ÚDRŽBA

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

Pred zimným uskladnením musí byť batéria úplne nabitá. Ak batéria nebude úplne nabitá, môže sa poškodiť a v niektorých prípadoch môže byť nepoužiteľná.

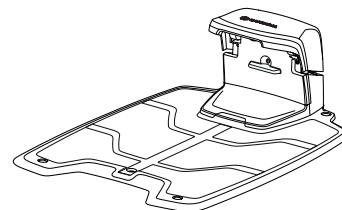
Skontrolujte stav dielov podliehajúcich opotrebovaniu, napríklad nože a ložiská predných kolies. V prípade potreby ich opravte, aby bola robotická kosačka pred ďalšou sezónou v dobrom stave.

Robotickú kosačku uskladňujte tak, aby stála na všetkých štyroch kolesách na suchom mieste chránená pred mrazom.

Nabíjacia stanica

Nabíjaciu stanicu a zdroj napájania skladujte v interiéri. Ohraničujúca slučka a navádzací kábel sa môže nechať v zemi. Konce káblov by mali byť chránené proti vlhkosti tak, že ich napríklad pripojíte k originálnej spojke alebo vložíte do nádoby s mazivom.

Ak nie je možné uskladniť nabíjaciu stanicu vnútri, musí byť pripojená k napájaniu, ohraničujúcemu káblu a navádzacím káblom po celú zimu.



3018-215

8.2 Po zimnom skladovaní

Pred použitím skontrolujte, či netreba vyčistiť robotickú kosačku, kontaktné prúžky alebo prúžky nabíjačky. Ak nabíjacie alebo kontaktné pásy vyzerajú obhorené alebo zanesené, očistite ich pomocou jemného šmirgľového papiera. Skontrolujte, či je na kosačke nastavený správny dátum a čas.

8.3 Čistenie

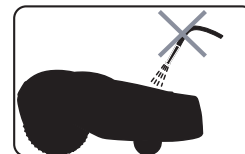
Robotická kosačka sa musí udržiavať v čistote. Robotická kosačka, na ktorej je prilepené veľké množstvo trávy, sa bude ťažšie pohybovať hore svahmi, bude mať horšiu výkonnosť a bude vystavená väčšiemu opotrebovaniu. Čistenie sa odporúča vykonávať pomocou mäkkej kefy.



ÚDRŽBA

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

Na čistenie robotickej kosačky nikdy nepoužívajte vysokotlakový čistič, dokonca ani tečúcu vodu. Na čistenie nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá.

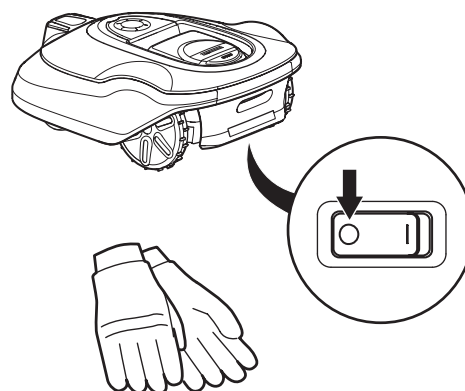


3012-271

Šasi a rezný kotúč

1. Prepnete hlavný vypínač do polohy 0.
2. Používajte ochranné rukavice.
3. Zdvihnite robotickú kosačku a preklopte ju na bok.
4. Očistite rezný kotúč a šasi napr. pomocou kefy na riad.

Ak sa dlhé steblá trávy alebo iné predmety dostanú dovnútra, môžu brániť otáčaniu rezného kotúča. Aj malý brzdiaci účinok vedie k vyššej spotrebe energie a dlhším časom kosenia a v najhoršom prípade spôsobí, že robotická kosačka nebude schopná pokosiť veľký trávnik.

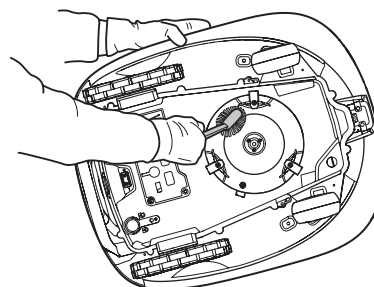


3018-213

3012-272

Šasi

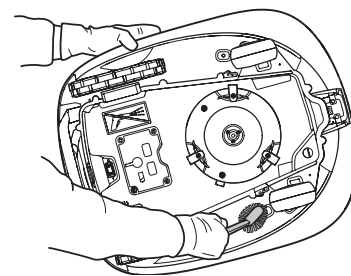
Vyčistite spodnú časť šasi. Poutierajte ho kefou alebo vlhkou handričkou.



3018-227

Kolesá

Vyčistite okolie predného kolesa, zadných kolies, ako aj konzolu predného kolesa.



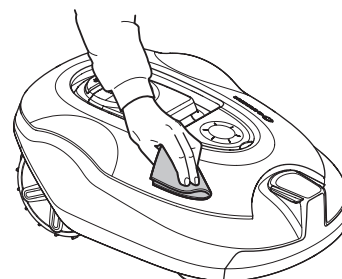
3018-228

Hlavná konštrukcia

Na očistenie telesa použite vlhkú, mäkkú špongiu alebo handričku. Ak je teleso veľmi špinavé, je možné, že budete musieť použiť mydlový roztok alebo čistiaci prostriedok na riad.

Nabíjacia stanica

Nabíjaciu stanicu pravidelne čistite od trávy, listov, vetvičiek a iných predmetov, ktoré môžu brániť zaparkovaniu kosačky.



3018-229



ÚDRŽBA

8.4 Preprava a presun

Počas prepravy stroj zaistite. Je dôležité, aby sa robotická kosačka nepohybovala počas prepravy napr. medzi rôznymi trávnatými plochami.

Na dodávané lítium-iónové batérie sa vzťahujú požiadavky legislatívy o nebezpečnom tovare.

Pri komerčnej doprave, napr. tretími stranami alebo špeditérmi, sa musia dodržiavať špeciálne požiadavky na balenie a označenie.

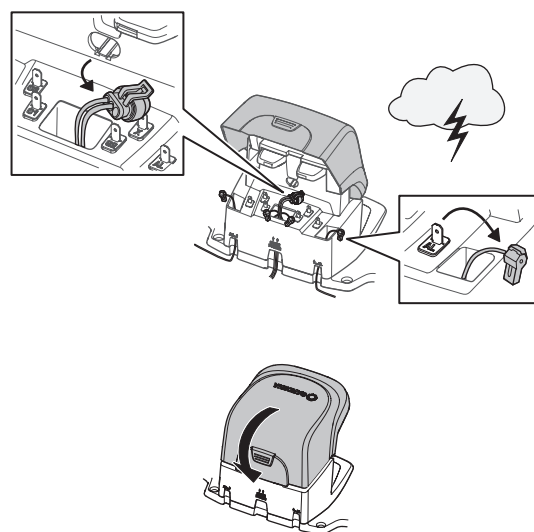
Pri príprave dodávanej položky sa vyžaduje konzultácia so špecialistom na nebezpečné materiály. Dodržiavajte tiež prípadné podrobné vnútroštátne predpisy.

Zalepte alebo prekryte otvorené kontakty a zabaľte batériu tak, aby sa v balení neposúvala.

8.5 V prípade búrky

Ak hrozí búrka, na zníženie rizika poškodenia elektrických komponentov robotickej kosačky a jej nabíjacej stanice odporúčame odpojiť všetky pripojenia k nabíjacej stanici (zdroj napájania, ohraničujúci kábel a navádzací kábel).

1. Káble označte pomocou dodávaných značkovačov, aby sa potom jednoduchšie zapájali. Pripojky nabíjacej stanice majú označenia AR, AL, GL1.
2. Odpojte všetky káble.
3. Zatvorte kryt nabíjacej stanice, aby ste ochránili konektory pred dažďom.
4. Ak už viac nehrozí nebezpečenstvo búrky, pripojte všetky káble. Je dôležité, aby bol každý kábel pripojený na správnom mieste.



8.6 Nože



VÝSTRAHA

Pri výmene vždy používajte originálne nože a skrutky. Ak vymeníte iba nože a skrutku použijete opakovane, môže to spôsobiť opotrebovanie skrutky počas kosenia a jej zlomenie. Nože môžu potom byť vymrštené spod telesa kosačky a spôsobiť vážne úrazy.





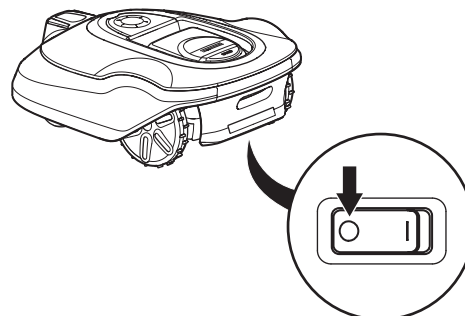
ÚDRŽBA

Robotická kosačka disponuje tromi nožmi, ktoré sú priskrutkované na rezací kotúč. Všetky tri nože je potrebné vymieňať naraz, aby bol kosiaci systém vyvážený.

Používajte iba originálne nože GARDENA.

Výmena nožov:

1. Prepnete hlavný vypínač do polohy 0.
2. Používajte ochranné rukavice.
3. Obráťte robotickú kosačku naopak.
4. Odstráňte tri skrutky. Použite plochý alebo krížový skrutkovač.
5. Odstráňte nôž a skrutku.
6. Naskrutkujte nový nôž a novú skrutku. Skontrolujte, či sa nože môžu voľne otáčať.



3018-213

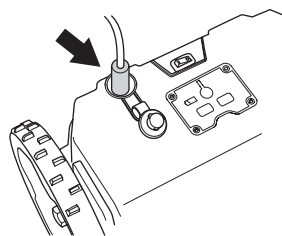


3012-272

8.7 Aktualizácia softvéru

Majitelia robotických kosačiek GARDENA si môžu z webovej stránky GARDENA prevziať pravidelné aktualizácie softvéru a nainštalovať ich do robotických kosačiek. Registrovaní používatelia dostanú o týchto aktualizáciách oznámenie e-mailom. Ak chcete prevziať softvér, robotická kosačka musí byť pripojená k počítaču cez priložený kábel USB.

1. Pripojte kábel USB do počítača a robotickej kosačky.
 - Odstráňte poistku servisnej zásuvky na spodnej strane kosačky. Servisná zásuvka je umiestnená vedľa hlavného vypínača.
 - Zapojte kábel USB do portov USB počítača.
 - Zapojte kábel USB do servisnej zásuvky robotickej kosačky. Kábel USB sa dá zapojiť len jedným spôsobom.
2. Prepnete hlavný vypínač do polohy 1.
3. Postupujte podľa pokynov na aktualizáciu softvéru, ktoré ste dostali e-mailom.
4. Po dokončení programovania kosačky odpojte kábel USB a nasadte poistku servisnej zásuvky. Ak je poistka servisnej zásuvky viditeľne poškodená, musí sa vymeniť celá poistka. Skontrolujte, či je poistka úplne uzamknutá.



3018-231

3018-256



ÚDRŽBA

8.8 Akumulátor

Batéria je bezúdržbová, má však obmedzenú životnosť 2 až 4 roky.

Životnosť batérie závisí od dĺžky sezóny a od toho, koľko hodín denne sa robotická kosačka používa. Dlhá sezóna alebo veľa hodín používania denne znamená, že batéria sa musí vymieňať pravidelnejšie.

Batériu nabíjajte len v dodanej nabíjacej stanici. Vždy používajte originálny zdroj napájania. Nesprávne používanie môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom, prehrievanie alebo únik leptavej kvapaliny z batérie. V takomto prípade opláchnite vytečený elektrolyt vodou alebo neutralizačným činidlom. V prípade zasiahnutia očí vyhľadajte lekársku pomoc.

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

Nepokúšajte sa nabíjať nenabíjateľné batérie.

Výmena batérie

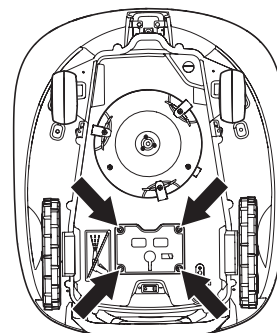
Ak je čas prevádzky robotickej kosačky medzi nabíjaním kratší než obvyčajne, znamená to, že batéria starne a napokon ju bude potrebné vymeniť. Batéria je v poriadku, kým robotická kosačka udržiava dobre pokosený trávnik.

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

Vždy používajte originálne batérie. Kompatibilitu s inými batériami nie je možné zaručiť.

Pri vyberaní batérie musí byť zariadenie odpojené od sieťovej prípojky.

1. Prepnete hlavný vypínač do polohy 0.
2. Prevráťte robotickú kosačku. Robotickú kosačku umiestnite na mäkký a rovný povrch, aby sa nepoškriabalo teleso a kryt displeja.
3. Očistite okolie krytu akumulátora.
4. Odskrutkujte štyri skrutky krytu akumulátora (Torx 20) a odstráňte kryt akumulátora.
5. Batériu opatrne zdvihnite a odpojte konektory. **POZNÁMKA!** Neťahajte za káble. Podržte konektory a uvoľnite západku.
6. Novú originálnu batériu pripojte tak, že konektory zatlačíte k sebe, až kým do seba zapadnú.
7. Vložte batériu do príslušného otvoru tak, aby bola nálepka „Touto stranou nadol“ natočená smerom nadol.
8. Pripevnite kryt batérie tak, aby ste ním neprivreli káble. Ak je tesnenie krytu batérie viditeľne poškodené, musí sa vymeniť celý kryt batérie.
9. Dôkladne utiahnite do kríža štyri skrutky krytu akumulátora (Torx 20).



3018-251



9 Riešenie problémov

V tejto kapitole je uvedený zoznam hlásení, ktoré sa môžu objaviť na displeji v prípade poruchy. Ku každému hláseniu je uvedený návrh príčiny a krokov, ktoré treba vykonať. Táto kapitola tiež obsahuje niekoľko príznakov, podľa ktorých sa môžete riadiť, ak robotická kosačka nefunguje podľa očakávania. Ďalšie návrhy na vykonanie krokov v prípade poruchy alebo príznakov nájdete na stránke www.gardena.com.

9.1 Chybové hlásenia

Nižšie je uvedených niekoľko hlásení, ktoré sa môžu zobraziť na displeji robotickej kosačky. Ak sa niektoré hlásenie zobrazuje často, spojte sa so servisným strediskom spoločnosti GARDENA. *Pozrite si časť POZNÁMKY na strane 2.*

Hlásenie	Príčina	Činnosť
<i>Motor blokováný, ľavý</i>	Tráva alebo iný predmet sa omotali okolo hnacieho kolesa.	Skontrolujte hnacie koleso a odstráňte trávnu alebo iný predmet.
<i>Motor kolies blokováný, pravý</i>	Tráva alebo iný predmet sa omotali okolo hnacieho kolesa.	
<i>Zablokovaný kosiaci systém</i>	Tráva alebo iný predmet sa omotali okolo rezného kotúča.	
	Rezný kotúč sa nachádza v kaluži alebo vo vode.	Presuňte robotickú kosačku a ak je to možné, zabráňte hromadeniu vody v pracovnej oblasti.
<i>Žiadny signál z ohraničenia</i>	Nie je pripojený zdroj napájania.	Skontrolujte pripojenie k elektrickej zásuvke a či sa aktivoval istič proti zemnému spojeniu.
	Nízkonapäťový kábel je poškodený alebo nie je pripojený.	Skontrolujte, či nízkonapäťový kábel nie je poškodený. Skontrolujte tiež, či je správne pripojený k nabíjacej stanici a k zdroju napájania.
	Ohraničujúci kábel nie je pripojený k nabíjacej stanici.	Skontrolujte, či sú konektory ohraničujúceho kábla správne pripojené k nabíjacej stanici. <i>Pozrite si časť 3.5 Pripojenie ohraničujúceho kábla na strane 27.</i>
	Ohraničovací kábel je prerušený.	Zistite, kde je prerušenie (<i>pozrite si časť 9.5 Hľadanie prerušenia v obvodovom kábli na strane 75</i>). Nahraďte poškodený úsek obvodu novým káblom a napojte ho pomocou originálnej spojky.
	Je aktivovaný ECO mód a robotická kosačka sa pokúsila naštartovať mimo nabíjacej stanice.	Umiestnite robotickú kosačku do nabíjacej stanice, stlačte tlačidlo START (Štart) a zatvorte dvierka. <i>Pozrite si časť 6.8 Nastavenia na strane 56.</i>
	Ohraničovací kábel je položený v nesprávnom smere okolo ostrovčka.	Skontrolujte, či je ohraničujúci kábel uložený v súlade s pokynmi. <i>Pozrite si časť 3 Inštalácia na strane 15.</i>
	Prerušilo sa spojenie medzi robotickou kosačkou a nabíjacou stanicou.	Umiestnite robotickú kosačku do nabíjacej stanice a vygenerujte nový signál ohraničenia (<i>pozrite si časť 6.4 Zabezpečenie na strane 47</i>).
	Rušivé vplyvy spôsobené kovovými predmetmi (ploty, oceľová výstuž) alebo zakopanými káblami v blízkosti.	Skúste presunúť ohraničujúci kábel.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Uviaznutá	Robotická kosačka sa o niečo zachytila.	Uvoľnite robotickú kosačku a odstráňte príčinu uviaznutia.
	Robotická kosačka uviazla za množstvom prekážok.	Skontrolujte, či sa tu nevyskytujú prekážky brániace robotickej kosačke pohnúť sa z miesta.
Mimo pracovnej plochy	Pripojenia ohraničujúceho kábla k nabíjacej stanici sú prekrížené.	Skontrolujte, či je ohraničujúci kábel správne pripojený.
	Ohraničujúci kábel je príliš blízko k okraju pracovnej oblasti.	Skontrolujte, či je ohraničujúci kábel uložený v súlade s pokynmi. <i>Pozrite si časť 3 Inštalácia na strane 15.</i>
	Pracovná oblasť má pri ohraničujúcom kábli príliš strmý sklon.	
	Ohraničovací kábel je položený v nesprávnom smere okolo ostrovčeka.	
	Rušivé vplyvy spôsobené kovovými predmetmi (ploty, oceľová výstuž) alebo zakopanými káblami v blízkosti.	Skúste presunúť ohraničujúci kábel.
	Robotická kosačka má ťažkosti pri rozlišovaní signálu neďalekej inštalácie.	Umiestnite robotickú kosačku do nabíjacej stanice a vygenerujte nový signál ohraničenia (<i>pozrite si časť 6.4 Zabezpečenie na strane 47</i>).
Nesprávny PIN kód	Bol zadán nesprávny PIN kód. Povolených je päť pokusov, potom sa klávesnica zablokuje na päť minút.	Zadajte správny PIN kód. Ak zabudnete PIN kód, obráťte sa na servisné stredisko spoločnosti GARDENA. <i>Pozrite si časť POZNÁMKY na strane 2.</i>
Zablokovaný pohyb	Robotická kosačka sa o niečo zachytila.	Uvoľnite robotickú kosačku a odstráňte príčinu, prečo sa nehýbe. Ak je to pre mokrá trávu, počkajte, kým trávnik vyschne, a až potom používajte kosačku.
	V pracovnej oblasti je strmý svah.	Maximálny garantovaný svah je 35 %. Strmšie svahy by sa mali izolovať. <i>Pozrite si časť 3.4 Inštalácia ohraničujúceho kábla na strane 21.</i>
	Navádzací kábel nie je položený šikmo ku svahu.	Ak je navádzací kábel položený na svahu, musí smerovať šikmo cez svah. <i>Pozrite si časť 3.6 Inštalácia navádzacieho kábla na strane 28.</i>
Motor kolies preťažený, pravý	Robotická kosačka sa o niečo zachytila.	Uvoľnite robotickú kosačku a odstráňte príčinu, prečo sa nehýbe. Ak je to pre mokrá trávu, počkajte, kým trávnik vyschne, a až potom používajte kosačku.
Motor kolies preťažený, ľavý		
Zablokovaná nabíjacia stanica	Kontakt medzi prúžkami nabíjačky a kontaktnými prúžkami môže byť slabý a robotická kosačka vykonala niekoľko pokusov o nabitie.	Vložte robotickú kosačku do nabíjacej stanice a skontrolujte, či je medzi prúžkami nabíjačky a kontaktnými prúžkami dobrý kontakt.
	Predmet prekáža robotickej kosačke.	Odstráňte predmet.
Zablokovaná v nabíjacej stanici	Pred robotickou kosačkou je predmet, ktorý jej bráni opustiť nabíjajúcu stanicu.	
Prevrátená	Robotická kosačka je príliš naklonená alebo sa prevrátila.	Otočte robotickú kosačku správnym spôsobom.



RIEŠENIE PROBLÉMOV

<i>Potrebuje manuálne nabitie</i>	Robotická kosačka je nastavená na prevádzkový režim <i>Vedľajšia plocha</i> .	Umiestnite robotickú kosačku do nabíjacej stanice. Takéto správanie je bežné a nie je potrebné žiadne opatrenie.
<i>Nasledujúci štart hh:mm</i>	Nastavenie časovača bráni prevádzke robotickú kosačky.	Zmeňte nastavenia časovača. <i>Pozrite si časť 6.3 Časovač na strane 44.</i>
	Robotická kosačka je momentálne v pohotovostnom režime.	Robotickú kosačku je potrebné počas dňa umiestniť na niekoľko hodín do nabíjacej stanice (počet hodín závisí od modelu). Takéto správanie je bežné a nie je potrebné žiadne opatrenie.
	Hodiny na robotickú kosačku nie sú správne.	Nastavte čas. <i>Pozrite si časť Čas & Dátum na strane 61.</i>
<i>Vybitá batéria</i>	Robotická kosačka nedokáže nájsť nabíjajúcu stanicu.	Navádzací kábel je prerušený alebo nepripojený. Batéria je vybitá. Anténa nabíjacej stanice je chybná.
<i>Zdvih</i>	Snímač zdvihnutia bol aktivovaný po uviaznutí kosačky.	Uvoľnite kosačku.
<i>Problém s nárazovým snímačom, predným/zadným</i>	Telo kosačky sa nemôže voľne pohybovať okolo rámu.	Skontrolujte, že telo kosačky sa môže voľne pohybovať okolo rámu. Ak tento problém pretrváva, je potrebný zásah oprávneného servisného technika.
<i>Problém s chodom kolesa,prav./ľav.</i>	Tráva alebo iný predmet je omotaný okolo hnacieho kolesa.	Očistite okolie kolies.
<i>Alarm! Kosačka je vypnutá</i>	Spustil sa alarm, pretože kosačka sa vyplá.	Nastavte bezpečnostnú úroveň v ponuke Security (Zabezpečenie).
<i>Alarm! Kosačka sa zastavila</i>	Spustil sa alarm, pretože kosačka sa zastavila.	
<i>Alarm! Kosačka nadvihnutá</i>	Spustil sa alarm, pretože kosačka sa zdvihla.	
<i>Alarm! Kosačka prevrátená</i>	Spustil sa alarm, pretože kosačka sa prevrátila.	
<i>Elektrický problém</i>	Dočasný problém s elektronickým systémom alebo softvérom kosačky.	Reštartujte kosačku. Ak tento problém pretrváva, je potrebný zásah oprávneného servisného technika.
<i>Chyba senzoru ohran., predný/zadný</i>		
<i>Problém s nabíjaním</i>		
<i>Problém so senzorom náklonu</i>		
<i>Dočasný problém</i>		
<i>Dočasný problém s batériou</i>	Dočasný problém s batériou alebo softvérom kosačky.	Reštartujte kosačku. Odpojte a znova zapojte akumulátor. Ak tento problém pretrváva, je potrebný zásah oprávneného servisného technika.
<i>Problém batérie</i>		
<i>Vysoký nabíjací prúd</i>	Nesprávna alebo chybná jednotka zdroja napájania.	Reštartujte kosačku. Ak tento problém pretrváva, je potrebný zásah oprávneného servisného technika.
<i>Problém s pripojením</i>	Možný problém na doske plošného spoja kosačky.	Reštartujte kosačku. Ak tento problém pretrváva, je potrebný zásah oprávneného servisného technika.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

<i>Nastav.pripojenia obnovené</i>	Nastavenie pripojenia bolo obnovené v dôsledku poruchy.	Skontrolujte nastavenie a v prípade potreby ho zmeňte.
<i>Slabá kvalita signálu</i>	Doska plošného spoja v kosačke je prevrátená alebo je naklonená či prevrátená samotná kosačka.	Presvedčte sa, či nie je kosačka prevrátená alebo naklonená. Ak nie, je potrebný zásah oprávneného servisného technika.

9.2 Informačná správa

Nižšie je uvedený zoznam informačných správ, ktoré sa môžu objaviť na displeji robotickej kosačky. Ak sa niektorá správa zobrazuje často, odporúčame sa spojiť so servisným strediskom spoločnosti GARDENA. Skontrolujte, či sa inštalácia vykonala podľa opisu v návode na použitie. Obráťte sa na servisné stredisko spoločnosti GARDENA.

Hlásenie	Príčina	Činnosť
<i>Nízke napätie batérie</i>	Robotická kosačka nedokáže nájsť nabíjajúcu stanicu.	Skontrolujte, či sú nabíjacia stanica a navádzací kábel nainštalované v súlade s pokynmi. <i>Pozrite si časť 3 Inštalácia na strane 15.</i>
	Navádzací kábel je prerušený alebo nepripojený.	Zistite, kde je prerušenie, a opravte ho.
	Batéria je vybitá.	Vymeňte batériu. <i>Pozrite si časť Výmena batérie na strane 68</i>
	Anténa nabíjacej stanice je chybná.	Skontrolujte, či kontrolka na nabíjacej stanici bliká načerveno. <i>Pozrite si časť 9.3 Kontrolka na nabíjacej stanici na strane 73.</i>
<i>Nastavenie obnovené</i>	Potvrdenie, že funkcia <i>Reset všetky nastav. užívateľa</i> bola vykonaná.	Je to normálne. Nie je potrebné žiadne opatrenie.
<i>Navádzanie sa nenašlo</i>	Navádzací kábel nie je pripojený k nabíjacej stanici	Skontrolujte, či je konektor navádzacieho kábla pevne pripojený k nabíjacej stanici. <i>Pozrite si časť 3.6 Inštalácia navádzacieho kábla na strane 28.</i>
	Prerušenie navádzacieho kábla.	Zistite, kde je prerušenie. Vymeňte poškodený úsek navádzacieho kábla pomocou nového kábla a pripojte ho pomocou originálnej spojky.
	Navádzací kábel nie je pripojený k ohraničujúcej slučke.	Skontrolujte, či je navádzací kábel správne pripojený k ohraničujúcej slučke. <i>Pozrite si časť 3.6 Inštalácia navádzacieho kábla na strane 28.</i> Spojte pomocou originálnej spojky.
<i>Kalibrácia navádzania zlyhala</i>	Robotickej kosačke sa nepodarilo kalibrovať navádzací kábel.	Skontrolujte, či sú navádzacie káble nainštalované podľa inštrukcií, <i>Pozrite si časť 3.6 Inštalácia navádzacieho kábla na strane 28</i>
<i>Kalibr. navádzania vykonaná</i>	Robotickej kosačke sa podarilo kalibrovať navádzací kábel.	Nie je potrebné žiadne opatrenie.
<i>Ťažko hľadá nab. stanicu</i>	Robotická kosačka šla prešľa popri navádzacom kábli niekoľko okruhov, ale nabíjajúcu stanicu nenašla.	Inštalácia sa nevykonala správne. <i>Pozrite si časť Položenie ohraničujúceho kábla na strane 25.</i>
		Nesprávne nastavenie šírky koridoru na ohraničovacom kábli. <i>Pozrite si časť Hľadanie nabíjacej stanice na strane 13.</i>
		Kosačka sa spustila na vedľajšej ploche s nastavením hlavnej plochy.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

9.3 Kontrolka na nabíjacej stanici

Keď je inštalácia úplne funkčná, kontrolka na nabíjacej stanici svieti neprerušovane zelenou farbou. Ak sa objavuje niečo iné, postupujte podľa návodu na riešenie problémov nižšie.

Ďalšie pokyny na odstraňovanie problémov nájdete na lokalite www.gardena.com. Ak potrebujete pomoc s odstraňovaním problémov, obráťte sa na centrálny servis spoločnosti GARDENA. *Pozrite si časť POZNÁMKY na strane 2*

Svetlo	Príčina	Činnosť
<i>Súvislé zelené svetlo</i>	Dobré signály	Nie je potrebné žiadne opatrenie
<i>Zelené blikajúce svetlo</i>	Signály sú dobré a ECO mód je aktivovaný.	Nie je potrebné žiadne opatrenie. Ak chcete získať ďalšie informácie o režime EKO, <i>pozrite si časť 6.8 Nastavenia na strane 56</i> .
<i>Modré blikajúce svetlo</i>	Ohraničujúca slučka nie je pripojená k nabíjacej stanici	Skontrolujte, či sú konektory ohraničujúceho kábla správne pripojené k nabíjacej stanici. <i>Pozrite si časť 3.5 Pripojenie ohraničujúceho kábla na strane 27</i> .
	Prerušenie v ohraničovacej slučke	Zistite, kde je prerušenie. Nahraďte poškodený úsek obvodu novým káblom a napojte ho pomocou originálnej spojky.
<i>Blikajúce červené svetlo</i>	Výpadok antény nabíjacej stanice	Obráťte sa na servisné stredisko spoločnosti GARDENA. <i>Pozrite si časť POZNÁMKY na strane 2</i>
<i>Súvislé modré svetlo</i>	Slabý signál, pretože ohraničujúci kábel je príliš dlhý. Max. dĺžka je 800 metrov.	Ak robotická kosačka funguje podľa očakávania, nie sú potrebné žiadne opatrenia.
		Skráťte ohraničujúci kábel zmenšením pracovnej oblasti alebo výmenou ostrovčekov za prekážky, do ktorých robotická kosačka môže naraziť.
<i>Súvislé červené svetlo</i>	Chybná obvodová doska v nabíjacej stanici	Obráťte sa na servisné stredisko spoločnosti GARDENA. <i>Pozrite si časť POZNÁMKY na strane 2</i>

9.4 Príznaky

Ak vaša robotická kosačka nepracuje podľa očakávania, postupujte podľa návodu na riešenie problémov nižšie.

Na stránke www.gardena.com sa nachádza zoznam najčastejších otázok (FAQ), v ktorom nájdete podrobnejšie odpovede na množstvo štandardných otázok. Ak stále nemôžete nájsť príčinu poruchy, obráťte sa na servisné stredisko spoločnosti GARDENA. *Pozrite si časť POZNÁMKY na strane 2*

Príznaky	Príčina	Činnosť
<i>Robotická kosačka má problém dokovať v nabíjacej stanici</i>	Nabíjacia stanica je na svahu	Umiestnite nabíjaciu stanicu na povrch, ktorý je úplne vodorovný. <i>Pozrite si časť 3.2 Inštalácia nabíjacej stanice na strane 16</i> .
	Ohraničujúci kábel nie je správne uložený pri nabíjacej stanici.	Skontrolujte, či je nabíjacia stanica nainštalovaná podľa pokynov. <i>Pozrite si časť 3.2 Inštalácia nabíjacej stanice na strane 16</i> .



RIEŠENIE PROBLÉMOV

Nerovnomerné výsledky kosenia	Robotická kosačka pracuje príliš málo hodín denne.	Predĺžte čas práce. <i>Pozrite si časť 6.3 Časovač na strane 44.</i>
	Tvar pracovnej oblasti vyžaduje vykonanie manuálnych nastavení, aby robotická kosačka našla cestu do všetkých odľahlých plôch.	Neplatí pre modely R100Li, R100LiC. Funkcia SensorControl zaregistruje, že trávnik bol pokosený viac, ako v skutočnosti mal byť. Zvýšte mieru intenzity pre funkciu SensorControl. Ak to nepomôže, funkciu SensorControl vypnite.
	Pracovná oblasť je príliš veľká.	Použite tiež funkciu <i>Pokrytie trávnej plochy</i> pre nasmerovanie robotickej kosačky do jednej alebo viacerých odľahlých plôch. <i>Pozrite si časť 6.7 Inštalácia na strane 51.</i>
	Tupé nože.	Pokúste sa obmedziť pracovnú oblasť alebo predĺžiť čas práce. <i>Pozrite si časť 6.3 Časovač na strane 44.</i>
	Nahromadenie trávy pri reznom kotúči alebo okolo hriadeľa motora.	Vymeňte všetky nože a skrutky, aby boli rotačné časti vyvážené. <i>Pozrite si časť 8.6 Nože na strane 66.</i>
Robotická kosačka pracuje v nesprávnom čase	Musia byť nastavené hodiny robotickej kosačky.	Skontrolujte, či sa klzná platňa rezného kotúča ľahko otáča. Ak nie, odskrutkujte rezný kotúč a odstráňte trávku a iné cudzie predmety. <i>Pozrite si časť 8.4 Preprava a presun na strane 66.</i>
	Čas spustenia a zastavenia kosenia je nesprávny.	Nastavte hodiny. <i>Pozrite si časť 6.8 Nastavenia na strane 56.</i>
Robotická kosačka vibruje	Poškodenie nožov vedie k nerovnováhe kosiaceho systému.	Vynulujte nastavenia pre čas spustenia a čas zastavenia kosenia. <i>Pozrite si časť 6.3 Časovač na strane 44.</i>
	Veľa nožov v tej istej polohe vedie k nerovnováhe kosiaceho systému.	Skontrolujte nože a skrutky a v prípade potreby ich vymeňte. <i>Pozrite si časť 8.6 Nože na strane 66.</i>
	Sú použité rôzne verzie (hrúbky) nožov GARDENA.	Skontrolujte, či je na každej skrutke namontovaný iba jeden nôž.
Robotická kosačka je spustená, ale rezný kotúč sa netočí	Robotická kosačka pri vyhľadávaní alebo opúšťaní nabíjacej stanice sleduje navádzací kábel.	Skontrolujte, či nie sú použité rôzne verzie nožov.
	Robotická kosačka hľadá navádzací kábel a batéria je veľmi slabá.	Takéto správanie je bežné a nie je potrebné žiadne opatrenie.
Robotická kosačka medzi nabíjacími cyklami kosí v kratších intervaloch	Tráva alebo iný cudzí predmet blokuje rezný kotúč.	Takéto správanie je bežné a nie je potrebné žiadne opatrenie.
	Batéria je vybitá.	Odpojte a vyčistite rezný kotúč. <i>Pozrite si časť 8.3 Čistenie na strane 64.</i>
Čas kosenia aj nabíjania sú kratšie ako obvyčajne	Batéria je vybitá.	Obráťte sa na servisné stredisko spoločnosti GARDENA. <i>Pozrite si časť POZNÁMKY na strane 2</i>





RIEŠENIE PROBLÉMOV

9.5 Hľadanie prerušení v obvodovom kábli

Prerušenia v obvodovom kábli sú zvyčajne spôsobené neúmyselným fyzickým poškodením kábla, napríklad pri práci s lopatou. V krajinách s prízemným mrazom môžu kábel poškodiť aj ostré kamene, ktoré sa posúvajú v zemi. Prerušenia tiež môžu byť spôsobené nadmerným napnutím kábla počas inštalácie.

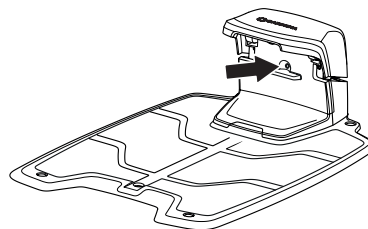
Kosenie trávy príliš nízko hneď po inštalácii môže poškodiť izoláciu kábla. Určité poškodenie izolácie môže spôsobiť prerušenia až po niekoľkých týždňoch alebo mesiacoch.

Chybné napojenie obvodového kábla tiež môže viesť k prerušeniam prvých niekoľko týždňov po vytvorení napojenia. Chybné napojenie môže byť spôsobené napríklad tým, že originálna spojka sa nestlačí pomocou klieští dostatočne silno alebo sa použije spojka s nižšou kvalitou než originálna spojka. Predtým, než budete pokračovať v riešení problému, najprv skontrolujte všetky známe napojenia.

Prerušenie kábla sa dá nájsť postupným skracovaním kábla, kde sa prerušenie môže nachádzať, na polovicu, až kým nezostane iba veľmi krátky úsek kábla.

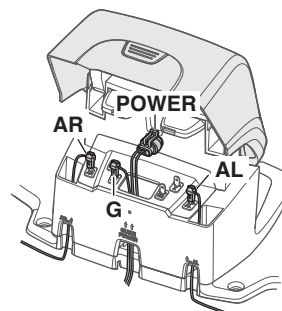
Nasledovný spôsob nefunguje, ak je aktivovaný ECO mód. Najskôr sa ubezpečte, že je ECO mód vypnutý. *Pozrite si časť 6.8 Nastavenia na strane 56.*

1. Skontrolujte, či signalizačné svetlo na nabíjacej stanici bliká namodro, čo signalizuje prerušenie ohraničujúcej slučky. *Pozrite si časť 9.3 Kontrolka na nabíjacej stanici na strane 73.*



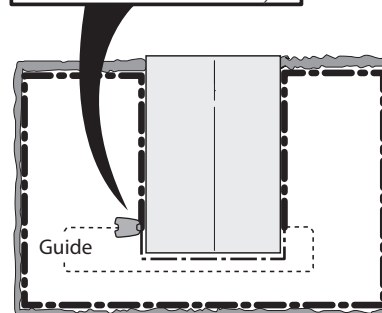
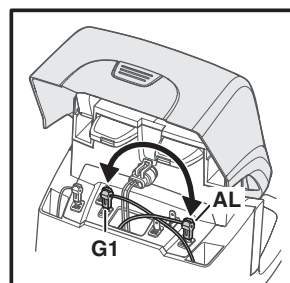
3018-216

2. Skontrolujte, či sú pripojenia ohraničovacieho kábla k nabíjacej stanici správne pripojené a nepoškodené. Skontrolujte, či kontrolka na nabíjacej stanici stále bliká modrým svetlom.



3018-224

3. Vymeňte pripojenia medzi navádzacím káblom a ohraničujúcim káblom na nabíjacej stanici.
a) Vymeňte pripojenie AL a Nav1.
Ak signalizačné svetlo svieti neprerušovane nazeleno, potom je prerušenie niekde na ohraničujúcom kábli medzi AL a bodom, kde je navádzací kábel pripojený k ohraničujúcemu káblu (hrubá čierna čiara na obrázku).

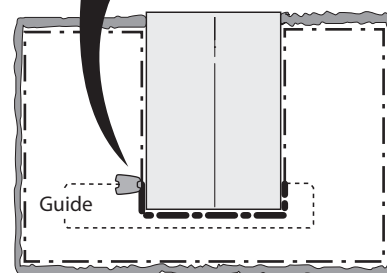
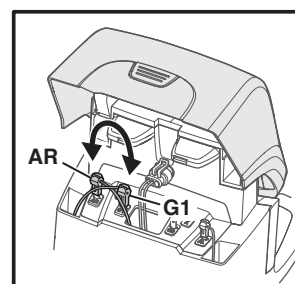


3018-225



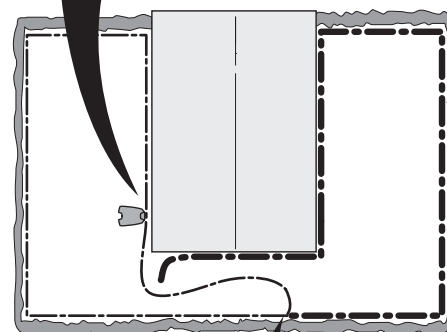
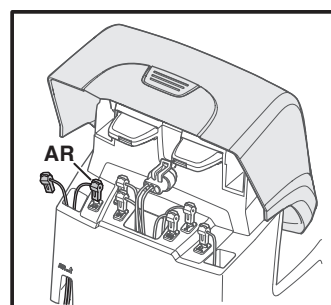
RIEŠENIE PROBLÉMOV

b) Dajte AL a Nav1 späť na pôvodné miesta. Potom zameňte AR a Nav1. Ak signalizačné svetlo svieti neprerušovane nazeleno, potom je prerušenie niekde na ohraničujúcom kábli medzi AR a bodom, kde je navádzací kábel pripojený k ohraničujúcemu káblu (hrubá čierna čiara na obrázku).

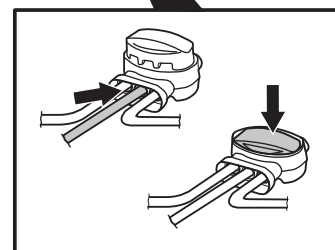


3018-232

4. a) Predpokladajme, že signalizačné svetlo svieti neprerušovane nazeleno v teste 3a) vyššie. Vráťte všetky pripojenia na pôvodné miesta. Potom odpojte AR. Pripojte nový obvodový kábel k AR. Pripojte druhý koniec tohto nového obvodového kábla niekde v strede inštalácie.



Ak je signalizačné svetlo zelené, prerušenie je niekde v kábli medzi odpojeným koncom po miesto, kde je pripojený nový kábel (hrubá čierna čiara na obrázku).



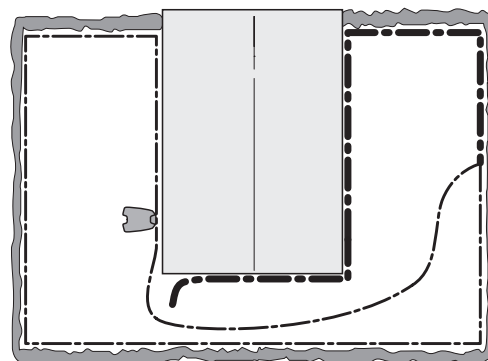
3018-233





RIEŠENIE PROBLÉMOV

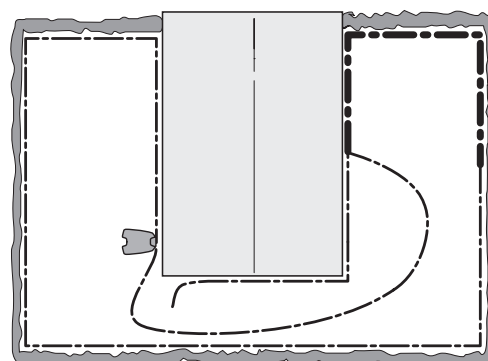
V tom prípade presuňte pripojenie nového kábla bližšie k odpojenému koncu (približne do stredu podozrivého úseku kábla) a znovu skontrolujte, či je signalizačné svetlo zelené.



3023-029

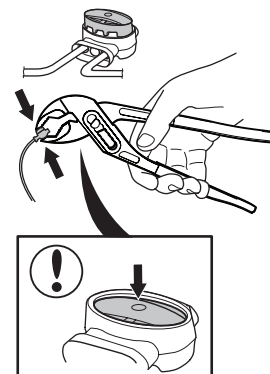
Pokračujte, kým nezostane iba veľmi krátky úsek kábla, ktorý predstavuje rozdiel medzi blikajúcim modrým svetlom a neprerušovaným zeleným svetlom.

b) Ak signalizačné svetlo v teste 3b) svietilo neprerušovane nazeleno, vykoná sa podobný test, ale s novým obvodom káblom pripojeným na AL.



3023-030

5. Keď sa prerušenie nájde, poškodený úsek sa musí vymeniť za nový kábel. Ak je možné ohraničujúci kábel skrátiť, poškodený úsek sa môže vyrezať. Vždy používajte originálne spojky.



3012-1323

TECHNICKÉ ÚDAJE

10 Technické údaje

Údaje	GARDENA R100Li, R100LiC	GARDENA R130Li, R130LiC	GARDENA R160Li
Rozmery			
Dĺžka	63 cm	63 cm	63 cm
Šírka	51 cm	51 cm	51 cm
Výška	25 cm	25 cm	25 cm
Hmotnosť	9,8 kg	9,8 kg	9,8 kg
Elektrický systém			
Batéria, špeciálna lítium-iónová	Špeciálna lítium-iónová batéria, 18 V jedn./2,1 Ah, Č. dielu 584 85 28-01	Špeciálna lítium-iónová batéria, 18 V jedn./2,1 Ah, Č. dielu 584 85 28-01	Špeciálna lítium-iónová batéria, 18 V jedn./2,1 Ah, Č. tovaru 584 85 28-01
Napájanie	100 – 240 V/28 V jedn.	100 – 240 V/28 V jedn.	100 – 240 V/28 V jedn.
Dĺžka nízkonapäťového kábla	10 m	10 m	10 m
Priemerná spotreba energie pri maximálnom používaní	7,3 kWh/mesiac na pracovnej ploche 1 000 m ²	8,2 kWh/mesiac na pracovnej ploche 1 300 m ²	10 kWh/mesiac na pracovnej ploche 1 600 m ²
Nabíjací prúd	1,3 A jednosmerný	1,3 A jednosmerný	1,3 A jednosmerný
Priemerná doba nabíjania	60 minút	60 minút	60 minút
Priemerná doba kosenia	65 minút	65 minút	65 minút
Emisie hluku do okolia sa merajú ako akustický výkon *			
Nameraný akustický tlak hladiny hluku**	58 dB (A)	58 dB (A)	58 dB (A)
Zaručený akustický tlak hladiny hluku	60 dB (A)	60 dB (A)	60 dB (A)
Hladina hluku akustického tlaku pri uchu používateľa***	47 dB (A)	47 dB (A)	47 dB (A)
Kosenie			
Kosiaci systém	Tri otočné rezné kotúče	Tri otočné rezné kotúče	Tri otočné rezné kotúče
Otáčky kosiaceho motora	2 300 ot./min	2 300 ot./min	2 300 ot./min
Príkon počas kosenia	25 W +/-20 %	25 W +/-20 %	25 W +/-20 %
Výška kosenia	2 – 6 cm	2 – 6 cm	2 – 6 cm
Šírka kosenia	22 cm	22 cm	22 cm
Najužší možný priechod	60 cm	60 cm	60 cm
Maximálny uhol pre pracovnú oblasť	35 %	35 %	35 %
Maximálny uhol pre ohraničovacie kábel	15 %	15 %	15 %
Maximálna dĺžka ohraničovacieho kábla	800 m	800 m	800 m
Maximálna dĺžka navádzacieho kábla	400 m	400 m	400 m
Pracovná kapacita	1 000 m ² +/- 20 %	1 300 m ² +/- 20 %	1 600 m ² +/- 20 %
Klasifikácia IP			
Robotická kosačka	IPX4	IPX4	IPX4
Nabíjacia stanica	IPX1	IPX1	IPX1
Napájanie	IPX4	IPX4	IPX4

* Hlučnosť meraná ako akustický tlak (L_{WA}) v súlade s európskou smernicou 2000/14/ES. Zaručená úroveň hlučnosti zahŕňa kolísanie vydávaného hluku, ako aj odchýlky od skúšobných postupov 1 – 3 dB(A).

Vyhlásenie o emisiách hluku je v súlade s normou EN 50636-2-107:2015

** Neistoty emisií hluku K_{WA} 2 dB (A)

*** Neistoty hluku zvukového tlaku K_{PA} 2 – 4 dB (A)

Úplná kompatibilita robotickej kosačky s ďalšími typmi bezdrôtových systémov, ako sú napríklad diaľkové ovládače, rádiové vysielaky, načúvacie zariadenia, zakopané elektrické optoky a podobne, sa nedá zaručiť.



ZÁRUČNÉ PODMIENKY

11 Záručné podmienky

Spoločnosť GARDENA poskytuje záruku na funkčnosť tohto výrobku na obdobie dvoch rokov (od dátumu kúpy). Záruka sa vzťahuje na vážne chyby týkajúce sa materiálov alebo výrobných chýb. V rámci záručnej lehoty výrobok vymeníme alebo ho bezplatne opravíme, ak sú splnené nasledovné podmienky:

- Robotická kosačka a nabíjacia stanica sa môžu používať len v súlade s pokynmi uvedenými v návode na obsluhu.
- Používatelia alebo neoprávnené tretie strany sa nesmú pokúšať opravovať tento výrobok.

Príklady chýb, na ktoré sa nevzťahuje záruka:

- Poškodenie spôsobené prienikom vody zo spodnej časti robotической kosačky. Toto poškodenie je zvyčajne spôsobené čistiacími alebo zavlažovacími systémami alebo otvormi/jamami v pracovnej oblasti, keď sa počas dažďa vytvorí mláka vody.
- Poškodenie spôsobené bleskom.
- Poškodenie spôsobené nesprávnym uskladnením alebo nesprávnou manipuláciou s batériou.
- Poškodenie spôsobené používaním inej batérie ako originálnej batérie GARDENA.
- Poškodenie spôsobené používaním iných ako originálnych náhradných dielov a príslušenstva spoločnosti GARDENA, ako napríklad nožov a inštalačného materiálu.
- Poškodenie obvodového kábla.

Nože sa považujú za spotrebný tovar a nevzťahuje sa na ne záruka.

Ak sa vyskytne porucha robotической kosačky GARDENA, obráťte sa na centrálny servis spoločnosti GARDENA (pozrite si časť POZNÁMKY na strane 2), kde vám poskytnú ďalšie informácie. Keď sa budete obracať na servisné stredisko spoločnosti GARDENA, pripravte si doklad o zaplatení a výrobné číslo robotической kosačky.



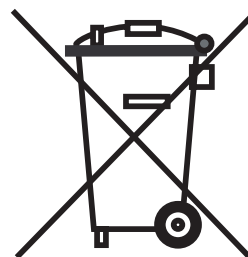
INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

12 Informácie týkajúce sa životného prostredia

Symbol na robotickej kosačke GARDENA alebo na jej obale označuje, že tento výrobok sa nesmie likvidovať ako domáci odpad. Namiesto toho musí byť odovzdaný vo vhodnom recyklačnom centre na recykláciu jeho elektronických komponentov a batérií. Ak chcete získať informácie o demontáži batérie, *Pozrite si časť Výmena batérie na strane 68.*

Zaistením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete zabrániť potenciálnemu negatívnemu dopadu na životné prostredie a zdravie ľudí, ktorý by inak mohol byť dôsledkom nesprávnej likvidácie tohto výrobku.

Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku získate na mestskom úrade, od služby zaisťujúcej spracovanie domáceho odpadu alebo v predajni, kde ste výrobok zakúpili.



8032-019



EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

13 EÚ vyhlásenie o zhode

EÚ vyhlásenie o zhode (platí iba pre európske verzie)

Spoločnosť **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel.: +46-36-146500, týmto zodpovedne vyhlasuje, že robotické kosačky **GARDENA R100Li**, **GARDENA R100LiC**, **GARDENA R130Li**, **GARDENA R130LiC**, **GARDENA R160Li** s výrobnými číslami z 44. týždňa roku 2015 a novšími (rok a dátum je jasne uvedený na typovom štítku a za ním nasleduje výrobné číslo) spĺňajú požiadavky SMERNICE RADY:

- Smernica o strojoch **2006/42/ES**.
 - Osobitné požiadavky pre robotické elektrické kosačky na batériu **EN 50636-2-107: 2015**
 - Smernica o elektromagnetickej kompatibilite **EN 62233: 2008**.
- Smernica o „obmedzenom používaní niektorých nebezpečných látok“ **2011/65/EÚ**.
- Smernica týkajúca sa emisie hluku pochádzajúcej zo zariadení používaných vo voľnom priestranstve **2000/14/ES**. Informácie o emisiách hluku a šírke kosenia nájdete aj v kapitole Technické údaje. Notifikovaný orgán 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE 750 07 Uppsala, Švédsko, vydal správu týkajúcu sa zhody podľa dodatku VI smernice Rady z 8. mája 2000 „týkajúceho sa vplyvu hluku na okolité prostredie“ 2000/14/ES. Číslo certifikátu: 01/901/259 GARDENA R100Li, R100LiC, R130Li, R130LiC, R160Li
- Smernica „týkajúca sa elektromagnetickej kompatibility“ **2014/30/EÚ** a príslušné dodatky. Boli uplatnené nasledujúce normy:
 - **EN 61000-6-3:2007/A1:2011** (emisie).
 - **EN 61000-6-1:2007** (odolnosť).

Huskvarna, 26. októbra 2015

Eric Stegemyr

Vice President Electric Category

Director R&D Electric Category (acting)

(oprávnený zástupca spoločnosti Husqvarna AB, zodpovedný za technickú dokumentáciu)





Pôvodné pokyny

Právo vykonať zmeny bez predchádzajúceho oznámenia je vyhradené.
Copyright © 2015 GARDENA Manufacturing GmbH.
All rights reserved.

115 78 08-68

